

Distr.: General  
1 February 2012  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة السادسة والستون  
البند ١٤٦ من جدول الأعمال  
الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات  
الأمم المتحدة لحفظ السلام

استعراض عام لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام: أداء  
الميزانية خلال الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه  
٢٠١١ وميزانية الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى  
٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣

تقرير الأمين العام

## المحتويات

## الصفحة

٥	.....	أولا - وضع عمليات حفظ السلام
١٢	.....	ثانيا - من الإصلاحات إلى النتائج في الميدان
١٢	.....	ألف - تعزيز التخطيط للبعثات والإشراف عليها
١٥	.....	باء - بناء توافق الآراء في السياسة العامة
١٨	.....	جيم - تحسين القدرات
٢٦	.....	دال - تحسين تقديم الدعم إلى البعثات الميدانية



- ٥٣ - أداء الميزانية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ . . . . .
- ٥٣ - ألف - تحليل الفروق . . . . .
- ٦٩ - باء - المبادرات الإدارية . . . . .
- ٧٢ - رابعا - الموارد المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ . . . . .
- ٧٢ - ألف - أسلوب عرض الميزانيات والإدارة المالية . . . . .
- ٨١ - باء - الموارد المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ . . . . .
- ٩٤ - خامسا - حالة الصندوق الاحتياطي لعمليات حفظ السلام في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ . . . . .
- سادسا - إدارة المعدات المملوكة للوحدات والالتزامات المستحقة للبلدان المساهمة بقوات وبوحدات من الشرطة المشكلة . . . . .
- ٩٥ - ألف - إدارة المعدات المملوكة للوحدات . . . . .
- ٩٦ - باء - الالتزامات المستحقة للبلدان المساهمة بقوات وبوحدات من الشرطة المشكلة . . . . .
- ٩٨ - سابعا - تعويضات الوفاة والعجز . . . . .
- ١٠٢ - ثامنا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها . . . . .
- المرفق
- ١٠٣ - المقررات والطلبات الصادرة عن الجمعية العامة في قرارها ٢٨٩/٦٤ بشأن القضايا الشاملة . . . . .

عملا بقرار الجمعية العامة ٢٩٦/٥٩، يقدم هذا التقرير استعراضا عاما للجوانب المالية والإدارية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام. ويعرض التقرير المبادرات الإدارية التي اقترحتها إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ ويقدم معلومات مستحدثة عن تنفيذ الطلبات الواردة في قرار الجمعية ٢٨٩/٦٥. ويقدم التقرير أيضا معلومات موحدة عن أداء الميزانية خلال الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ وعن مقترحات الميزانية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣. ويتضمن تقرير الاستعراض العام أيضا فروعاً عن وضع الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام، وإدارة المعدات المملوكة للوحدات، والالتزامات المستحقة للبلدان المساهمة بقوات وبوحدات من الشرطة المشكّلة، وعن تعويضات الوفاة والعجز.

وفي الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، بلغ مجموع النفقات ما قدره ٧ ٥٨٥,٣ مليون دولار، مقابل ميزانية معتمدة مجموعها ٧ ٩٤٤,٨ مليون دولار، ما عدا التبرعات العينية المدرجة في الميزانية، على النحو الموجز في الجدول أدناه.

### الأداء المتعلق بالموارد المالية

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

عنصر حفظ السلام	١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١		الفرق
	مخصصات	نفقات	
البعثات	٧٥١٢,٨	٧١٧٥,٨	٣٣٧,٠
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي	٦٨,٢	٦٨,١	٠,١
حساب دعم عمليات حفظ السلام <sup>(أ)</sup>	٣٦٣,٨	٣٤١,٤	٢٢,٤
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٧٩٤٤,٨</b>	<b>٧٥٨٥,٣</b>	<b>٣٥٩,٥</b>
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	٨,٨	٦,٨	٢,٠
<b>المجموع</b>	<b>٧٩٥٣,٦</b>	<b>٧٥٩٢,١</b>	<b>٣٦١,٥</b>

(أ) تشمل احتياجات تخطيط الموارد في المؤسسة البالغ قدرها ٥٧,٣ دولار.

وقدرت الموارد المالية اللازمة لعمليات حفظ السلام للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ بمبلغ ٧ ٤٠١,٤ دولار، ما عدا التبرعات العينية، على النحو الموجز أدناه:

## الموارد المالية

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

الفرق	المبلغ	١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣	١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢	عنصر حفظ السلام
النسبة المئوية		(التكاليف المقدرة)	(مخصصات)	
(٥,٥)	(٤١١,٥)	٧٠١٠,٥	٧٤٢٢,٠	البعثات <sup>(أ)</sup>
				قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي
٢,٨	٢,٠	٧٠,٥	٦٨,٥	
(٧,١)	(٢٤,٤)	٣٢٠,٤	٣٤٤,٨	حساب دعم عمليات حفظ السلام <sup>(ب)</sup>
(٥,٥)	(٤٣٣,٩)	٧٤٠١,٤	٧٨٣٥,٣	المجموع الفرعي
٣٣,٤	٢,٢	٨,٦	٦,٤	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
(٥,٥)	(٤٣١,٧)	٧٤١٠,٠	٧٨٤١,٧	المجموع

(أ) فيما يتعلق بمكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، تعكس التقديرات الأولية للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ ريثما توضع الميزانيات المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ في صيغتها النهائية.

(ب) يشمل الاحتياجات المتعلقة بتخطيط الموارد في المؤسسة التي تبلغ ٤٧,٢ مليون دولار للفترة ٢٠١١/٢٠١٢ و ٣٧,٣ مليون دولار للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣.

وترد الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في الفرع ثامننا من هذا التقرير.

## أولا - وضع عمليات حفظ السلام

١ - خلال الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣، ستواجه عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام تحديات وتغيرات سياسية وتشغيلية بارزة سوف تتطلب من المجتمع الدولي استجابة ديناميكية مركبة ومكثفة من حيث الموارد. واستنادا إلى الجهود الرامية إلى تعزيز المشاركة في حفظ السلام والتدابير التي تستهدف تعزيز قدرتها على تنفيذ عمليات حفظ السلام وتوجيهها ودعمها، ستواصل الأمانة العامة جهودها من أجل تحقيق نتائج في سياق مالي جدّ مقيد.

٢ - وستشهد الفترة المالية المقبلة، ٢٠١٢-٢٠١٣، تحديات لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام عبر الكرة الأرضية. وستظل عمليات إقرار السلام والأمن في السودان وجنوب السودان تتطلب اهتماما وجهودا ذات شأن. وتقدم بعثة حفظ السلام الجديدة المتوسطة الحجم والمتكاملة والمتعددة الأبعاد، المنشأة في إطار الفصل السابع من الميثاق في تموز/يوليه ٢٠١١ في جمهورية جنوب السودان (بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان)، المساعدة والدعم إلى المؤسسات الحكومية الوليدة في جنوب السودان كما تساعد على بناء قدرات الدولة في مجالات سيادة القانون والحوكمة، في الوقت الذي تعمل فيه أيضا على حماية المدنيين وتيسير المساعدة الإنسانية. وقد أسهمت دائرة الأمم المتحدة للإجراءات المتعلقة بالألغام، بصفة خاصة، إسهاما بارزا في التمكين من الحصول على العون ومن إقرار الأمن عموما. ويمثل تقديم الدعم الدولي القوي والمنسق إلى حكومة جنوب السودان وإلى بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان شرطا هاما لتأمين إحراز التقدم في تنفيذ ولايتها. وسوف يتطلب تطور الوضع الأمني في جنوب السودان رصدًا وتقييمًا مستمرين. ونظرا لحالة الأمن السائدة حاليا، بما في ذلك الحالة في ولاية جونقلي، فمن الضروري الحفاظ على قوام القوات المأذون به حاليا والبالغ ٧ ٠٠٠ فرد كي يصبح في مقدور بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان أداء المهام المناطة بها.

٣ - وقد أنشأ مجلس الأمن أيضا قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي في ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١١ لفترة أولية مدتها ستة أشهر، وكلفها بحماية المدنيين. وتشمل التحديات اللوجستية البارزة في دعم نشر قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي وعملياتها سلاسل الإمداد الطويلة من بورتسودان وجنوب السودان، والقيود على إتاحة تشغيل حيز لوجستي، والثغرات في أفراد الدعم الذين لا غنى عنهم. وتواجه البعثة أيضا مصاعب في استبدال المراقبين العسكريين الراحلين وضباط الأركان العسكريين ذوي الأهمية الحيوية للعمليات. ولقد اكتمل نشر قوة الأمم المتحدة في منطقة أبيي في كانون الثاني/يناير ٢٠١٢ ومن المرجح أن تظل البعثة مستمرة خلال الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣. وما برحت قيادة إدارة

عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني تعمل بشدة على التصدي لهذه التحديات التشغيلية واللوجستية وغيرها من التحديات عن طريق المشاورات التي تجري بانتظام مع حكومات السودان وجنوب السودان والبلدان المساهمة بقوات.

٤ - وتواصل حاليا أكبر بعثة عاملة في حفظ السلام، وهي العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، عملها في دارفور، بعد أن حققت الوزع الكامل لقواتها وأفراد الشرطة والأفراد المدنيين. وعلى الرغم من أن البعثة قد أسهمت في خفض مستويات انعدام الأمن بصورة عامة، فإن أفرادها لا يزالون يشكلون هدفا لأعمال اللصوصية وسرقة السيارات والخطف. وسيظل توطيد السلام في المنطقة يتطلب بذل جهود كبيرة من جانب المجتمع الدولي. ويجري حاليا استعراض العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، حسبما طلب مجلس الأمن في قراره ٢٠٠٣ (٢٠١١)، من أجل ضمان استخدام مواردها بأقصى قدر من الفعالية والكفاءة.

٥ - وفي القرن الأفريقي، في حين أن الوضع ما زال يتسم بالتقلب الشديد، لا يزال مجلس الأمن يعزز إنشاء عملية للأمم المتحدة لحفظ السلام في الصومال، كقوة متابعة لبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، في الوقت المناسب. وتواصل إدارة الدعم الميداني، عن طريق مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، تقديم الخدمات اللوجستية الضرورية إلى حفظة السلام في الاتحاد الأفريقي. وفي الوقت نفسه، تواصل إدارة عمليات حفظ السلام، عن طريق مكتب الأمم المتحدة لدى الاتحاد الأفريقي وفريق التخطيط والتنسيق للصومال، تقديم المشورة التقنية ومشورة الخبراء إلى مفوضية الاتحاد الأفريقي في مجال تخطيط وإدارة بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال والتخطيط لإنشاء عملية للأمم المتحدة لحفظ السلام في الصومال.

٦ - ولقد شهد العام الماضي أيضا أحداثا حاسمة في غرب أفريقيا. ولقد اختبرت الأزمة العنيفة التي نشبت بعد الانتخابات في كوت ديفوار قدرتنا على مواصلة تنفيذ الولايات المتعلقة بحفظ السلام في ظل ظروف مناوئة إلى أقصى حد. وتشكل مساعدة الحكومة في تحقيق الاستقرار للوضع الأمني، وتعزيز سيادة القانون، وإصلاح خدمات الأمن، فضلا عن نزع سلاح وتسريح المقاتلين السابقين، الأولويات القصوى لعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار. وما برحت القضايا العابرة للحدود تشكل أيضا تحديا رئيسيا في غرب أفريقيا، بما في ذلك بين كوت ديفوار وليبيريا، حيث ما زال وجود المرتزقة وعناصر الميليشيا يطرح تهديدا خطيرا للأمن في المنطقة. وتعمل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار وبعثة الأمم المتحدة في

ليبريا مع حكومتها كوت ديفوار وليبريا للتصدي لهذه التحديات العابرة للحدود، وذلك بالتعاون الوثيق مع الاتحاد الاقتصادي لدول غربي أفريقيا وشركاء آخرين.

٧ - وفي ليبريا، استمر إحراز التقدم في توطيد السلام بدعم المجتمع الدولي، على الرغم من التحديات الجديدة في مجال الشؤون الإنسانية والأمنية المرتبطة بالأزمة في كوت ديفوار. وعقب الانتخابات الرئاسية والتشريعية التي أُجريت في شهري تشرين الأول/أكتوبر وتشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ وإقامة الحكومة التالية في كانون الثاني/يناير ٢٠١٢، فإن أولوية بعثة الأمم المتحدة في ليبريا، تمشيا مع هدفها الاستراتيجي المتمثل في مساعدة ليبريا على تحقيق حالة مستقرة للأمن مع المؤسسات الأمنية الوطنية القادرة على العمل في استقلال عن عملية حفظ السلام، تتمثل في وضع وتنفيذ استراتيجية مع الحكومة وشركائها لتسليم مسؤولية أمن بعثة الأمم المتحدة في ليبريا وغيرها من المسؤوليات تدريجياً إلى السلطات الوطنية.

٨ - وفي غرب أفريقيا، حققت الجهود المبذولة لمعالجة التهديد الناشئ للجريمة المنظمة عبر الوطنية تقدماً عن طريق مبادرة ساحل غرب أفريقيا، والبرنامج المشترك بين إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الشؤون السياسية ومكتب الأمم المتحدة لدى الاتحاد الأفريقي ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة والمنظمة الدولية للشرطة الجنائية من أجل دعم جهود الاتحاد الاقتصادي لدول غربي أفريقيا لمكافحة الاتجار بالمخدرات والجريمة المنظمة. وتستهدف مبادرة ساحل غرب أفريقيا تعزيز الجهود التي تبذلها السلطات الوطنية لمكافحة الجريمة المنظمة عن طريق بناء القدرات والثقة في فعالية النظم الوطنية للشرطة والعدالة. ويجري إنشاء وحدات لمكافحة الجريمة عبر الوطنية، بدعم من عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار وبعثة الأمم المتحدة في ليبريا ومكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في غينيا - بيساو ومكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في سيراليون، وبمساعدة شعبة الشرطة في إدارة عمليات حفظ السلام، في دوائر الشرطة في الدولة المضيفة في البلدان الرائدة الأربعة (سيراليون، وغينيا - بيساو، وكوت ديفوار، وليبريا).

٩ - وتواصل عمليات حفظ السلام في الشرق الأوسط تنفيذ ولاياتها بفعالية. وتقدم إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني الدعم الكامل لتخطيط ووزع بعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا، التي تقودها إدارة الشؤون السياسية. واستناداً إلى المكاسب التي تحققت من خلال تنفيذ الاستراتيجية العالمية للدعم الميداني، بما في ذلك إنشاء مركز الخدمات العالمية، الذي يضم قدرات قاعدة الأمم المتحدة للوحسيات في برينديزي، إيطاليا، وقاعدة الأمم المتحدة للدعم في فالنسيا، إسبانيا، استطاعت الأمم المتحدة إعداد بعثة ميدانية يقل فيها عبء تقديم الدعم للبعثة في الميدان عن الدعم المخصص للجانب الفني للبعثة. وتعمل إدارة

عمليات حفظ السلام، من جانبها، مع بعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا لكي تستكشف مع السلطات الليبية كيف يمكن أن تساعد في مجالات السلامة العامة، وأعمال الشرطة الموجهة لخدمة المجتمع، وسيادة القانون، والعدالة الانتقالية، وتسريح المقاتلين السابقين. ويقوم فريق التنسيق المشترك للإجراءات المتعلقة بالألغام في ليبيا بتنسيق الجهود التي تبذلها ١٠ أفرقة لإزالة الألغام، واستطاع أن يزيل، حتى تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١، ما مجموعه ٥٣ ٠١٠ أصناف من المواد الخطرة، بما في ذلك من ٥٨ مدرسة ملوثة بالمتفجرات من مخلفات الحرب، وقدم تثقيفا بشأن مخاطر هذه المخلفات لأكثر من ٢٠ ٠٠٠ من المستفيدين المباشرين.

١٠ - وفي جمهورية الكونغو الديمقراطية، تقدم بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية الدعم اللوجستي والتقني والدعم الممنوح من خلال المساعي الحميدة لتنظيم وإجراء انتخابات على الصعيد الوطني والمحلي وعلى مستوى المقاطعات من عام ٢٠١١ إلى عام ٢٠١٣. ويشكل حجم البلد، وعدد المرشحين في الانتخابات البرلمانية الذي يفوق ١٨ ٠٠٠ فرد والعدد الكبير من الشركاء الوطنيين والدوليين، تحديا صعبا للغاية. وتمثل الأهداف الواردة في قرار مجلس الأمن ١٩٩١ (٢٠١١) أداة لقياس التقدم المحرز نحو وضع نهائي يمكن البعثة من إنهاء عملها بنجاح دون المخاطر بحدوث انتهاك بالبحر إلى حالة عدم الاستقرار والتزاع في جمهورية الكونغو الديمقراطية. ولقد أحدث النقص في طائرات الهليكوبتر العسكرية أثرا سلبيا على تنفيذ ولاية البعثة، حيث جعل البعثة غير قادرة على الحفاظ على وتيرة العمليات العسكرية لتعزيز حماية المدنيين، والحفاظ على القواعد الأمامية في المناطق النائية، وردع أنشطة الجماعات المسلحة الكونغولية والأجنبية وتنفيذ برامج نزع السلاح، والتسريح وإعادة الإدماج/إعادة التأهيل وإعادة الإدماج. وسيشكل أي ضغط جديد بعد الانتخابات الرئاسية الأخيرة لسحب قوات البعثة تدريجيا تحديات إضافية لإنجاز ولاية البعثة في هذه المجالات الرئيسية.

١١ - ومع تعيين حكومة جديدة في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ بعد خمسة أشهر من الجمود السياسي، أصبحت هاييتي الآن قادرة على تركيز الجهود المتجددة على إعادة الإعمار بعد زلزال ١٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠ المدمر. وبينما تعود بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هاييتي إلى مستويات قواتها العسكرية وشرطتها في مرحلة ما قبل الزلزال، فإنها ستركز على تشجيع الحوار وتوافق الآراء في المجال السياسي، وعلى تعزيز قدرة المؤسسات في هاييتي على ضمان الحوكمة الرشيدة، ودعم سيادة القانون، وهما شرطان أساسيان لتمكين البعثة من الانسحاب في نهاية المطاف. ويعد تعاون البعثة المتواصل مع السلطات الوطنية ودعمها المستمر لخطة إصلاح الشرطة الوطنية الهايتية حاسمين للنجاح في هذه المجالات. ونظرا للقيمة المؤكدة لبرنامج خفض العنف في المجتمعات المحلية، سيتلقى هذا البرنامج المزيد



من الاهتمام وسيوجه إلى تعزيز النظام القضائي ومعالجة الأوضاع في السجون ومرافق الاحتجاز. وستواصل سلسلة التدابير التي اتخذتها البعثة في أعقاب تفشي وباء الكوليرا، بما في ذلك في مجالات توزيع مختلف أجهزة/محطات تنقية المياه، وإنشاء المشاريع المجتمعية للتخفيف من أثر تفشي الوباء.

١٢ - وفي تيمور - ليشتي، من المتوقع تخفيض حجم بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي، بعد انتخابات عام ٢٠١٢، مما سيؤدي إلى انتقال أمور الإدارة إلى المؤسسات الوطنية والشركاء الآخرين، والتحول إلى شكل من أشكال الوجود المخفض للأمم المتحدة. وستواصل البعثة العمل عن كثب مع حكومة تيمور - ليشتي وغيرها من أصحاب المصلحة لضمان عملية انتقالية مشتركة فعالة. وستوجه الخطة التي وقعت في أيلول/سبتمبر ٢٠١١، والتي وضعت بالاشتراك مع السلطات التيمورية عمل البعثة ومنظومة الأمم المتحدة من أجل الانتقال السلس للمسؤوليات واستمرار بذل جهود تنمية القدرات الطويلة الأجل فيما يتعلق بعدة أمور من بينها، الشرطة، العدالة والتنمية الاجتماعية الاقتصادية عبر المؤسسات والمهام الرئيسية.

١٣ - وكما هو مبين في العرض العام المقدم أعلاه، تواصل ولايات عمليات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة التطور وتشمل اليوم مجموعة متنوعة من المهام والأنشطة التي تتجاوز إلى حد كبير الأنشطة المنوطة أصلاً ببعثات حفظ السلام التقليدية، مثل مراقبة عمليات وقف إطلاق النار. وخلال التسعينات من القرن الماضي، توسعت ولايات حفظ السلام بشكل كبير، إذ لم تعد البعثات مكلفة فقط بدعم تنفيذ اتفاقات السلام الشاملة بل تضطلع، في حالات استثنائية، بالإدارة الانتقالية، كما هو الحال في تيمور - ليشتي وكوسوفو. وفي الوقت الحالي، تركز سبع بعثات إلى حد كبير على حماية المدنيين. وتوضح بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية التحديات التي تواجهها العمليات المنتشرة عبر أنحاء بلد مترامي الأطراف، حيث تتطلب مناطق مختلفة تمر بمراحل مختلفة جدا من الاستقرار أو المصالحة وجودا منسقا وما يتصل بذلك من دعم البعثة.

١٤ - وتبرز هذه التحديات الحاجة إلى أنظمة وقدرات مرنة لتمكين عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام من الاستجابة للظروف المتغيرة على أرض الواقع. وهي تستوجب قيادة ميدانية قوية مع توجه استراتيجي واضح من أجهزة الأمم المتحدة التشريعية والأمانة العامة. وتتطلب التحديات المعقدة لهذه الولايات مهارات متخصصة وموظفين من ذوي الكفاءات العليا. وسيتمتع إنجاز الولاية بشكل متزايد على القدرة على النشر السريع، بالإضافة إلى الوحدات العسكرية، والشرطة والقدرات المدنية، على نطاق أنشطة حفظ السلام وعلى نحو متزايد في

مجالات الشؤون السياسية والمدنية، وسيادة القانون وإصلاح القطاع الأمني. ولا يمكن التأكيد بالقدر الكافي على الدور الحاسم لتوفير وحدات عسكرية ووحدات شرطة مشكلة مدربة ومجهزة على نحو كاف، وخبراء أفراد من الجيش والشرطة، وعوامل تمكين رئيسية، وعلى الحاجة لتوفير كل هذه القدرات من أجل معالجة هذه التحديات الصعبة.

١٥- واليوم، أكثر من أي وقت مضى، أصبحت أبرز مزية نسبية لعمليات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة هي شرعيتها العالمية الفريدة وقدرتها على تقديم منهاج عمل مشترك لمزج الخبرات في السياسة، وتحقيق الاستقرار، وسيادة القانون، وحقوق الإنسان وغيرها من الخبرات من خلال النشر المتسق لقدرات تنفيذية كبيرة عسكرية ومدنية ولوجستية ومن الشرطة، وتمكنها من استخدام هذه القدرات لدعم السلام وبناءه، ووضع أسس الحوكمة الرشيدة. وبينما شهد العقد الماضي تطورات هامة وتعزيز قدرة الأمانة العامة على التخطيط لعمليات حفظ السلام وإدارتها، يتطلب تحقيق الإمكانيات الكاملة لعمليات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة والآمال المعقودة عليها المشاركة المستمرة من قبل جميع شركاء حفظ السلام لضمان أن تكون ولايات حفظ السلام واضحة وقابلة للتحقيق وأن يتم تجهيز جميع العمليات من أجل الاستجابة بفعالية وسرعة للمطالب المعقدة للبلدان والسكان الخارجين من النزاع.

١٦- ويقدم الجدول ١ أدناه استعراضا عاما لاتجاهات عمليات حفظ السلام في الفترات المالية الممتدة من ٢٠٠٥/٢٠٠٦ إلى ٢٠١٢/٢٠١٣.

## الجدول ١

## نطاق بعثات حفظ السلام والبعثات السياسية وبعثات بناء السلام والدعم المقدم إلى البعثات

٢٠١٢/٢٠١٣	٢٠١١/٢٠١٢ <sup>(٥)</sup>	٢٠١٠/٢٠١١	٢٠٠٩/٢٠١٠	٢٠٠٨/٢٠٠٩	٢٠٠٧/٢٠٠٨	٢٠٠٦/٢٠٠٧	٢٠٠٥/٢٠٠٦	عنصر حفظ السلام
١٦	١٦	١٦	١٧	١٨	١٧	١٦	١٧	ألف - بعثات حفظ السلام <sup>(أ) (ب)</sup>
—	١	١	١	٢	—	١	١	البعثات الجارية
١١٥	١١٥	١١٥	١١٧	١١٨	١١٩	١١٧	١٠٩	البعثات المنتهية
٩١ ٤٨٥	٩٣ ٢٣٧	٨٣ ١٧٧	٨٤ ٥٦٣	٧٩ ٧٢٣	٧٤ ٠٣٢	٧٠ ٩٧٢	٦٢ ٨١١	البلدان المساهمة بأفراد عسكريين وأفراد للشرطة
٢ ٠٨٢	٢ ٠٨٢	٢ ١٩٩	٢ ٢٤٥	٢ ١٧٨	٢ ٥٠٤	٢ ٥٤١	٢ ٦٧١	الوحدات العسكرية
١٦ ٢٢٥	١٧ ٢٣٥	١٤ ٢٣٣	١٣ ٥٠٠	١٠ ٩٧٥	١١ ٥٤٧	٩ ٦٥٧	٧ ٢٤٢	المراقبون العسكريون
١٠٩ ٧٩٢	١١٢ ٥٥٤	٩٩ ٦٠٩	١٠٠ ٣٠٨	٩٢ ٨٧٦	٨٨ ٠٨٣	٨٣ ١٧٠	٧٢ ٧٢٤	الشرطة
								مجموع الأفراد النظاميين

/٢٠١٢	/٢٠١١	/٢٠١٠	/٢٠٠٩	/٢٠٠٨	/٢٠٠٧	/٢٠٠٦	/٢٠٠٥	
٢٠١٣	(٤)٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦	عنصر حفظ السلام
٩ ٢٧٢	٩ ٦٩٠	٨ ١٥٠	٨ ٤٥١	٨ ٠٦٨	٧ ٥٢٩	٦ ٩٠١	٦ ٣٢٩	الموظفون المدنيون الدوليون <sup>(ج)</sup>
١٤ ١٥٩	١٤ ٦٠١	١٣ ٩٣٩	١٤ ١٢٠	١٢ ٢٧٩	١٢ ٣٧٨	١١ ٠٩١	٨ ٦٥٤	الموظفون المدنيون المحليون <sup>(ج)</sup>
٢٣ ٤٣١	٢٤ ٢٩١	٢٢ ٠٨٩	٢٢ ٥٧١	٢٠ ٣٤٧	١٩ ٩٠٧	١٧ ٩٩٢	١٤ ٩٨٣	مجموع الموظفين المحليين في البعثات
								الموارد المالية <sup>(د)</sup> (ببلايين دولارات الولايات المتحدة)
٧,٠	٧,٤	٧,٢	٧,٢	٦,٨	٦,٠	٤,٩	٤,٤	
<b>باء - الدعم المقدم إلى البعثات</b>								
١ ٨٦٠	١ ٨٥٨	١ ٤٦٤	١ ٤٠٦	١ ٣١٣	١ ١٧٣	٩٥٨	٩٧٤	الموظفون المدنيون لدعم البعثات <sup>(هـ)</sup>
٣٩٠,٩	٤١٣,٣	٤٠٩,٥	٣٧٦,٤	٣١٦,٣	٢٦٢,٧	٢١٠,٦	١٦٣,٥	الموارد المالية لدعم البعثات (ملايين دولارات الولايات المتحدة) <sup>(د)</sup>
<b>جيم - البعثات السياسية وبعثات بناء السلام<sup>(و)</sup></b>								
٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٥	
١٣	١٣	١٢	١٢	١٢	١١	١١	١١	عدد البعثات الجارية <sup>(ز)</sup>
٤٦٣	٣٦٦	٣٤٣	٣٥٧	٣٤٤	٤٦٩	٢٦٣	١٣٩	مجموع الموظفين النظاميين
١ ٧٥٥	١ ٢٨١	١ ٢٢٧	١ ١٣٥	١ ٠٣٦	١ ٢٨٩	٦٨١	٩٨٠	الموظفون المدنيون الدوليون <sup>(ج)</sup>
٣ ٠٥٢	٢ ٥٩٠	٢ ٧١٦	٢ ٣٢٢	٢ ٠٧١	٢ ١٤٠	١ ٥١١	٧٤١	الموظفون المدنيون المحليون <sup>(ج)</sup>
٤ ٨٠٧	٣ ٨٧١	٣ ٩٤٣	٣ ٤٥٧	٣ ١٠٧	٣ ٤٢٩	٢ ١٩٢	٢ ٧٢١	مجموع الموظفين المدنيين في البعثات
								الموارد المالية (ملايين دولارات الولايات المتحدة) <sup>(ط)</sup>
٥٦١,٨	٥٧١,٠	٥٤٧,٧	٤٤٦,٨	٤٠٤,٠	٣٨٤,٠	٢٤٩,٢	٢١٧,١	

(أ) تمثل الأرقام الفعلية حتى ٣٠ حزيران/يونيه من ٢٠٠٦/٢٠٠٥ إلى ٢٠١١/٢٠١٠، والمستويات المعتمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ والأرقام المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢. وهي تحل محل البيانات المقدمة في الوثيقة A/65/715.

(ب) تشمل فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان، وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، ومكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، لكنها لا تشمل قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي وحساب الدعم.

(ج) بما في ذلك وظائف ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة؛ ويشمل الموظفون المدنيون الدوليون متطوعي الأمم المتحدة.

(د) مع استبعاد فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان، وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة. النفقات الفعلية لجميع بعثات حفظ السلام من ٢٠٠٦/٢٠٠٥ إلى ٢٠١١/٢٠١٠، والميزانيات المعتمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ والميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢، وبالنسبة لمكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، التقديرات الأولية للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ في انتظار وضع الصيغة النهائية لميزانيته.

(هـ) عدد الوظائف الممولة من حساب الدعم، والميزانية العادية (إدارة عمليات حفظ السلام/إدارة الدعم الميداني) وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات: البيانات للفترة من ٢٠٠٦/٢٠٠٥ إلى ٢٠١١/٢٠١٠ تمثل البيانات الفعلية؛ وتشمل بيانات الفترة ٢٠١٢/٢٠١١ العدد الفعلي للوظائف للميزانية العادية والحد الأعلى المعتمد لقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي وحساب الدعم؛ وتمثل البيانات للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ المستوى المدرج في الميزانية.

- (و) البيانات لحساب الدعم، وميزانية قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي. النفقات الفعلية لجميع بعثات حفظ السلام من ٢٠٠٦/٢٠٠٥ إلى ٢٠١١/٢٠١٠، والميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ والميزانية المقترحة لعام ٢٠١٣/٢٠١٢.
- (ز) تمثل السنة المالية من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر، الأرقام الفعلية حتى ٣٠ كانون الأول/ديسمبر من ٢٠٠٥ إلى ٢٠١٠؛ والبيانات الفعلية في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر لعام ٢٠١١، والمستوى المعتمد لعام ٢٠١٢.
- (ح) يشمل: بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان؛ ومكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في جمهورية أفريقيا الوسطى؛ ومكتب الممثل الخاص للأمين العام المعني بالبحيرات الكبرى؛ ومكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في غينيا - بيساو؛ ومكتب منسق الأمم المتحدة الخاص في الأراضي المحتلة؛ ومكتب الأمم المتحدة السياسي للصومال؛ ومكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في طاجيكستان؛ ومكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا؛ وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق؛ ومكتب الأمم المتحدة في تيمور - ليشتي؛ ومكتب الأمم المتحدة المتكامل في سيراليون؛ والمنسق الخاص لشؤون لبنان؛ ومكتب الأمم المتحدة لغرب أفريقيا؛ وبعثة الأمم المتحدة في نيبال؛ ومكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في سيراليون؛ ومركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة آسيا الوسطى؛ ومكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في جمهورية أفريقيا الوسطى؛ ومكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في غينيا - بيساو؛ ومكتب الأمم المتحدة في بوروندي؛ ومركز عمليات الأمم المتحدة في أفغانستان؛ وبعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا.
- (ط) ترتبط بالنفقات الفعلية للسنة التقويمية حتى عام ٢٠١١ والمعتمدة لعام ٢٠١٢، بما في ذلك جميع البعثات السياسية الخاصة.
- (ي) بناءً على الولايات الحالية للبعثات الجارية.

## ثانياً - من الإصلاحات إلى النتائج في الميدان

١٧ - تتواصل إصلاحات الأمانة العامة الخاصة بعمليات حفظ السلام في أربعة مجالات هي: '١' تعزيز التخطيط للبعثات والإشراف عليها؛ '٢' وتحقيق توافق الآراء بشأن السياسة العامة؛ '٣' وتحسين القدرات؛ '٤' وتحسين تقديم الدعم للبعثات الميدانية.

### ألف - تعزيز التخطيط للبعثات والإشراف عليها

١٨ - تحقيقاً لتعزيز التخطيط للبعثات والإشراف عليها، أصبح من الممارسات الراسخة الآن أن تقدم الأمانة العامة إحاطات إعلامية إلى مجلس الأمن والبلدان المساهمة بقوات والبلدان المساهمة بأفراد شرطة قبل تحديد الولايات، وقبل إيفاد بعثات التقييم التقني وبعده. وبين ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ و ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، أجرت الأمانة العامة ٤٥ مشاوراً مع البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة. وقد عززت هذه الممارسة التعاون الثلاثي بين مجلس الأمن والبلدان المساهمة بقوات وبالشرطة والأمانة العامة في مواجهة التحديات التشغيلية الرئيسية. وكمثال على ذلك، كانت التحديات الكبيرة التي واجهها تنفيذ ولاية بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية المتعلقة بحماية المدنيين في جمهورية الكونغو الديمقراطية موضوع مناقشة متكررة بين الأمانة العامة والبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة. وشكل عدم وجود طائرات الهليكوبتر الضرورية لكفالة التنفيذ الفعال لولاية البعثة عنصراً هاماً من هذه المناقشات المتعلقة بالتخطيط للبعثة.

١٩ - وعملت الأمانة العامة مع الدول الأعضاء على استعراض وتحسين القيادة والمراقبة في عمليات حفظ السلام. ويجري حاليا تقييم داخلي شامل للقيادة والمراقبة، يعتمد على آراء أعضاء اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام والبعثات الميدانية، ولا سيما قادة القوات فيها، وهذا التقييم على وشك الانتهاء. ومن المقرر إنشاؤه في الربع الأول من عام ٢٠١٢، وسوف ترسل نتائجه إلى اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام.

٢٠ - وفي مجال التكامل مع وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها، فإن جميع البعثات التي تقودها إدارة عمليات حفظ السلام، باستثناء بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، التي تعمل وفقا لمبدأ التكامل، لديها الآن أطر استراتيجية متكاملة تحدد الأهداف الاستراتيجية المشتركة، وتُسنِد الأدوار الرئيسية في جميع أنحاء منظومة الأمم المتحدة بشكل أوضح.

٢١ - وعلى النحو الوارد في تقرير الأمين العام عن أعمال الأفرقة العملية المتكاملة (A/65/669)، فلا تزال تسعة أفرقة عملية متكاملة بين الشعب الإقليمية الأربع لمكتب العمليات في إدارة عمليات حفظ السلام تمثل المدخل الرئيسي إلى قضايا التخطيط السياسي والتشغيلي المتكامل لجميع الشركاء في حفظ السلام بشأن المواضيع التي تخص البعثات. وهذه الأفرقة مسؤولة عن تقديم التوجيه التشغيلي والسياسي المتكامل، وتوفير الدعم للبعثات الميدانية في القضايا اليومية التي تخصها وتشمل أكثر من مجال من مجالات الخبرة، وتنسيق التزامات الأمين العام بإبلاغ مجلس الأمن بالقضايا الخاصة بالبعثات. ويواصل كل فريق ضم أخصائيين في المجالات السياسية والعسكرية ومجال الشرطة والدعم، معتمدا في ذلك على الخبرات من مجالات أخرى عند الاقتضاء.

٢٢ - وخلص الأمين العام في تقريره إلى أن الأفرقة تعمل بشكل فعال وأن نجاحها يعزى بدرجة كبيرة إلى قدرة إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني على توخي المرونة في تعيين موظفين متخصصين في جميع الأفرقة، بما في ذلك في البعثات الميدانية أو في المشاريع المضطلع بها في مجالات متخصصة لمواجهة الظروف المتغيرة باستمرار في عمليات حفظ السلام. وأحاطت اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام علما بذلك التقرير في تقريرها (A/65/19)، وحثت الأمانة العامة على كفاءة التشكيل الأمثل للأفرقة العملية المتكاملة من خلال تعزيز مرونتها وبلااستخدام الفعال للموارد.

٢٣ - وعقد الأمين العام المساعد لشؤون عمليات حفظ السلام فرقة عمل رفيعة المستوى شارك فيها ممثلون من جميع المجالات المتخصصة. وبدأت فرقة العمل ما سوف يصبح لاحقا استعراضا دوريا راسخا للأفرقة العملية المتكاملة بهدف ضمان أن يتمكن مكتب العمليات

التابع لإدارة عمليات حفظ السلام من اتخاذ إجراءات عاجلة لكفالة مطابقة تشكيل هذه الأفرقة لمتطلبات الإدارة السياسية والتشغيلية الديناميكية للبعثة الميدانية التي توفر الدعم لها.

٢٤ - وتمشيا مع النتائج الواردة في تقرير الأمين العام المذكور أعلاه، أكدت فرقة العمل رفيعة المستوى من جديد أنه لا يزال ثمة حاجة إلى وضع نهج متعدد المستويات من أجل تشكيل تلك الأفرقة، وأنه ينبغي استخدام نموذج الأفرقة التي تشارك البعثة موقعها، فيما يتعلق ببدء عمل البعثة، والأزمات، والنقل و/أو الإغلاق. وإذا لم تكن الموارد المتخصصة للأفرقة العملية المتكاملة (الجيش والشرطة والإدارة والدعم) مطلوبة لتخصيصها مباشرة إلى فريق عملياتي متكامل محدد، فإنها ستُخصص مؤقتا لأداء مهام رئيسية ذات أولوية، في مجال التخصص الرئيسي، والبقاء في الوقت ذاته تحت الطلب لاستدعائها بسرعة إلى مكتب العمليات أو نشرها مؤقتا - كما حدث في الماضي - لتلبية الاحتياجات الطارئة في الأجل القصير في الميدان أو لاستدعائها بسرعة من قبل مكتب العمليات للاستجابة للاحتياجات الطارئة. وفي حالات الندب المؤقت لتلبية احتياجات أخرى أكثر إلحاحا في أفرقة عملياتية متكاملة أخرى أو في الميدان أو إلى مشاريع في مجالات متخصصة، ستظل الأولوية الرئيسية لاستخدام هذه الموارد تتمثل في تقديم الدعم المتكامل للميدان، نظرا لأن الغرض الأساسي من الموارد المتخصصة التي وافقت عليها الجمعية العامة في عام ٢٠٠٧ و عام ٢٠٠٨ كان توفير قدرة متكاملة لتخطيط عمليات حفظ السلام وتوجيهها وإدارتها يوميا. وتنظر إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني إلى هذا النهج بوصفه وسيلة لكفالة كل من الاستخدام الفعال والأمثل للموارد المتاحة والقدرة على استيعاب تنفيذ المشاريع الرئيسية، في حدود الموارد المتاحة، لدعم العمليات الميدانية.

٢٥ - وبالمثل، في حال إغلاق البعثة أو تقليص حجمها، فإن وظائف موظفي الشؤون السياسية التابعة للأفرقة العملية المتكاملة (التي يشكل مكتب العمليات الوحدة الرئيسية لها أيضا) إما أن تنقل لدعم بعثات أخرى أو أن تُلغى، إذا خلص تقييم داخلي إلى أنه لم تعد هناك حاجة إلى تلك الوظائف.

٢٦ - وقد استحدثت برنامج مستمر للاستعراضات الدورية تضطلع به فرقة العمل رفيعة المستوى كوسيلة لتعزيز الرقابة الوظيفية والتحقق بشكل منتظم من صلاحية التشكيل الاختياري للأفرقة العملية المتكاملة. وعلاوة على ذلك، ستقوم فرقة العمل رفيعة المستوى أيضا بتقييم كيفية التماس وتوفير الخبرة في إدارة عمليات حفظ السلام في المجالات الوظيفية المتخصصة بغية كفالة توفير الدعم المتكامل للبعثات الميدانية.

٢٧ - وعلاوة على ذلك، سوف يواصل مكتب العمليات، بدعم كامل من فريق كبار الموظفين الإداريين لإدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني، الحفاظ على التناسق بين الأفرقة في المهام، ودرجة التمكين والسلطة وإنجاز النواتج من قبل مختلف الأفرقة. وتحقيقاً لهذه الغاية، وافق وكيل الأمين العام لعمليات حفظ السلام والدعم الميداني على مقترح فرقة العمل رفيعة المستوى بوضع تدابير لتعزيز التفاعل بين موظفي الفريق المتخصصين ومكاتبهم الرئيسية، وتمكين الموظفين المتخصصين من التحدث كل في مجال تخصصه؛ والعمل، لدى القيام بذلك، على تسريع تقديم الدعم المتكامل وتحسينه. وفي إطار هذا الترتيب المنقح، سيكون لدى جميع موظفي الفريق المتخصصين التسلسل الإداري الوظيفي المباشر داخل مكاتبهم الرئيسية: أي من ضباط الاتصال العسكري إلى رئيس أركان مكتب الشؤون العسكرية؛ ومن ضباط الاتصال بالشرطة إلى نائب المستشار لشؤون الشرطة؛ ومن الموظفين الإداريين وموظفي الدعم إلى مكتب الأمين العام المساعد لشؤون الدعم الميداني.

٢٨ - وتعمل الأمانة العامة أيضاً على تحسين إدارة الأزمات واتخاذ القرارات من خلال إنشاء مركز للأمم المتحدة للعمليات والأزمات معاً. وسيستند مركز الأمم المتحدة للعمليات وإدارة الأزمات إلى وفورات الحجم، والاستفادة من القدرات الموجودة لدى المكتب التنفيذي للأمين العام، وإدارة عمليات حفظ السلام، وإدارة الدعم الميداني، وإدارة شؤون السلامة والأمن، وإدارة الشؤون السياسية، ومكتب تنسيق الشؤون الإنسانية، وإدارة شؤون الإعلام وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وسيستثمر نواحي التضافر في سائر أنحاء المنظومة ليصبح المكان الوحيد في مقر الأمم المتحدة لإدارة الأزمات في الميدان، وتلبية الحاجة إلى الوعي المشترك بالحالة القائمة. وسيواصل مركز متابعة حالة حفظ السلام، الذي سيكون موقعه في مركز الأمم المتحدة للعمليات وإدارة الأزمات، تقديم الدعم لعمليات حفظ السلام يومياً في إطار التسلسل الإداري القائم في الإدارات، كما سيساهم في الوقت نفسه في الجهود المبذولة على نطاق المنظومة. وسيضطلع رئيس مركز متابعة حالة حفظ السلام أيضاً بدور آخر هو رئاسة مركز الأمم المتحدة للعمليات وإدارة الأزمات. ولا يتحمل مركز الأمم المتحدة للعمليات وإدارة الأزمات أية تكاليف حيث يتولى على تسخير الموارد القائمة. وهو حل فعال لتلبية الاحتياجات على نطاق المنظومة، ودليل عملي على "توحيد الأداء" في الأمم المتحدة.

## باء - بناء توافق الآراء في السياسة العامة

٢٩ - يتطلب بناء توافق الآراء بشأن الأدوار البالغة الأهمية لحفظ السلام في الأمم المتحدة، بحكم طابعه، مشاركة مستفيضة مع الدول الأعضاء. وقد اضطلعت الأمانة العامة بعدد من

المبادرات خلال السنوات الثلاث الماضية لتحسين تنفيذها لولايات حماية المدنيين. وركزت بعض هذه المبادرات على زيادة توضيح دور عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام في حماية المدنيين، بينما ركزت المبادرات الأخرى على مساعدة البعثات في توجيه جهودها على نحو أفضل لأداء هذه المهمة. ومن الأمثلة على العمل في هذا المجال وضع إطار بغية التوجيه في إعداد استراتيجيات لحماية المدنيين خاصة بكل بعثة، وفقا لما طلبته اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام. وفي العام المقبل، ستركز الأمانة العامة على مساعدة البعثات الثماني المكلفة بحماية المدنيين (بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، وعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار، وبعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي، والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي، وبعثة الأمم المتحدة في ليبيريا) لتحقيق نتائج عملية في الميدان، بطرق منها استخدام الأدوات التي استُحدثت بالفعل، أو الأدوات التي يجري العمل الآن وضعها في صورتها النهائية.

٣٠ - وقد أحاطت الأمانة العامة للجنة الخاصة علما بمجزمة جديدة من المواد التدريبية المتعلقة بحماية المدنيين، بما في ذلك التدريب القائم على السيناريوهات، أصبحت متاحة للدول الأعضاء ومعاهد التدريب والبعثات الميدانية. وسوف يتم في الربع الأول من عام ٢٠١٢ الانتهاء من تحليل الموارد والقدرات اللازمة لتنفيذ ولايات حماية المدنيين. في حين أن الحكومات الوطنية تتحمل مسؤولية سيادية لحماية المدنيين، يجب على البعثات القيام بطريقة شاملة باستخدام جميع الأدوات الموجودة في جعبتها. وتشمل الممارسة الجيدة أمثلة من عناصر عدة بعثات تضافرت معا، من قبيل أفرقة الحماية المشتركة في جمهورية الكونغو الديمقراطية. وقد وفرت وحدات الشرطة المشكلة دعما تشغيليا قيما لدوائر الشرطة الوطنية، وساهمت نفسها في تهيئة بيئة أكثر أمنا من خلال تسيير دوريات ذات وجود بارز والمساهمة في تأمين الحماية داخل مخيمات المشردين داخليا وحولها. ومن الضروري بناء قدرة الحكومات الوطنية عبر نطاق سيادة القانون بكامله لتوفير الحماية من خلال إصلاح القطاع الأمني، وإصلاح جهاز الشرطة، بالإضافة إلى جهود أخرى.

٣١ - وعلاوة على ذلك، أُحرز تقدم جيد في مواصلة توضيح دور حفظة السلام بوصفهم بناء السلام في مرحلة مبكرة. وفي حين أن من المسلّم به أن بناء السلام يعد عملية وطنية في حد ذاتها، فقد دأبت عمليات حفظ السلام على مساعدة السلطات الوطنية عن طريق توضيح أولويات بناء السلام، وتمكين الجهود في المجالات التي يضطلع فيها آخرون بالقيادة، والتنفيذ المباشر لمجموعة مختارة من مهام بناء السلام. وقد انتهت إدارة عمليات حفظ السلام



وإدارة الدعم الميداني من وضع استراتيجية بشأن كيفية تحديد الأولويات وتسلسل المهام المبكرة لبناء السلام التي تضطلع بها عمليات حفظ السلام. ووفقا لما طلبته الجمعية العامة في قرارها ٦٥/٢٩٠، تم التشاور في أمر الاستراتيجية وتقديمها من خلال عقد جلسات إحاطة غير رسمية مع اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام، والفريق العامل التابع لمجلس الأمن المعني بعمليات حفظ السلام، ولجنة بناء السلام. وهذه الاستراتيجية عبارة عن وثيقة توجيهية داخلية وُضعت استنادا إلى التجربة العملية. ونظرا للحاجة إلى تكييف الاستجابة للاحتياجات والقدرات الوطنية، فإن هذا التوجيه ليس بنموذج ثابت. وسيتم التركيز في العام القادم على تطبيق الاعتبارات التي قدمتها الاستراتيجية لمساعدة البعثات على توجيه أنشطتها وتشكيل شراكاتها في مجال بناء السلام. ومن الأمثلة على ذلك عدة أدوات للتخطيط يجري استحداثها الآن ومن شأنها أن تساعد في تطبيق هذه الاستراتيجية أثناء التخطيط لبدء تشغيل البعثات أو تعديلها أو نقلها. وستحاول الأمانة العامة أن تركز أنشطة حفظ السلام على الأولويات العاجلة، ولن توسع نطاقها ليشمل النطاق الكامل لمهام بناء السلام في الأجل الأطول.

٣٢ - ويجري القيام بالأعمال الإضافية في مجالين إضافيين يتعلقان ببناء السلام، هما: تعزيز العمليات الانتقالية؛ ودراسة الآثار الاجتماعية والاقتصادية لحفظ السلام بغية وضع توصيات مستنيرة لنهج أكثر استراتيجية ومنهجية لتحقيق أقصى قدر من المساهمة في التنمية الاجتماعية والاقتصادية للبلدان التي تنشر فيها البعثات. وفيما يتصل بالعمليات الانتقالية، واستنادا إلى الكمية الضخمة من الدروس المستفادة وأفضل الممارسات، فقد وضعت إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني وشركاؤهما بالأمم المتحدة مذكرة مفاهيمية بشأن العمليات الانتقالية بالأمم المتحدة تسلط الضوء على التحديات الحاسمة حول خفض التدريب لبعثات حفظ السلام والبعثات السياسية الخاصة وسحبها. وقد أقر المذكرة المفاهيمية رسميا الفريق التوجيهي للتكامل في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١. وهي تشكل الأساس لإجراء مزيد من المشاورات داخل الفريق التوجيهي للتكامل بهدف وضع توجيهات استراتيجية على نطاق الأمم المتحدة تُعنى بتخطيط وإدارة العمليات الانتقالية، التي من المتوقع أن يتم الانتهاء منها في شهر نيسان/أبريل عام ٢٠١٢.

٣٣ - وأخيرا، فقد قامت الأمانة العامة، خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، بتنظيم ثلاثة مؤتمرات إقليمية لمناقشة قدرات الردع واستخدام القوة والتأهب للعمليات في أنشطة حفظ السلام التي تضطلع بها الأمم المتحدة. وستعرض النتائج التي توصلت إليها هذه المؤتمرات، التي حضرها خبراء عسكريون رفيعو المستوى من نحو ٥٠ بلدا من البلدان المساهمة بقوات وغيرها من الدول الأعضاء، على اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام وذلك

للمساعدة في تيسير النظر في المسائل الاستراتيجية المعنية الأوسع نطاقا ودعم وضع مواد توجيهية لعمليات حفظ السلام والبلدان المساهمة بقوات في مجال استخدام القوة وتنفيذ نظام مرن لتقييم مدى التأهب للعمليات لدى الوحدات العسكرية ومقار القوات.

## جيم - تحسين القدرات

٣٤ - والمجال الثالث من مجالات الإصلاح هو تطوير القدرات. وقد أخذت الأمانة العامة، بدعم من الدول الأعضاء، تنتهج استراتيجية شاملة لتحسين القدرات في جميع عناصر حفظ السلام بهدف سد الثغرات الحرجة في القدرات وضمان أن يكون حفظة السلام متأهبين ومزودين بالأجهزة اللازمة وقادرين على أداء مهامهم. وسيكون تنفيذ هذا النهج على مدى السنة المقبلة حاسما بالنسبة لتشكيل نهج شامل للحصول على القدرات اللازمة للاضطلاع بمهام حفظ السلام التي صدر بها تكليف.

٣٥ - وقد استهدف تنفيذ هذا النهج ثلاثة مجالات هي: (١) وضع التوجيهات وتحديد الاحتياجات من القدرات الأساسية؛ (٢) تعزيز التدريب والتعليم لأفراد القوات النظامية والأفراد المدنيين؛ و، (٣) توليد الموارد الحيوية والحفاظ عليها.

## ١٠ وضع التوجيهات وتحديد الاحتياجات من القدرات الأساسية

٣٦ - وفيما يتعلق بوضع التوجيهات وتحديد معايير القدرات الأساسية، ينبغي الانتهاء من ثلاثة مشاريع تجريبية تركز على عناصر عسكرية مختارة في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام خلال الربع الأول من عام ٢٠١٢. وقد ساعدت هذه المشاريع التجريبية التي أجريت بالتشاور مع البلدان المساهمة بقوات، في تحديد المعايير التشغيلية الأساسية المشتركة لكثائب المشاة، وضباط الأركان العسكريين، والدعم الطبي العسكري. وهي توفر الأساس لمواد التدريب الفني، التي ستمثل مساهمة كبيرة في تعزيز التأهب والفعالية وقابلية التشغيل المتبادل لهذه المكونات البالغة الأهمية.

٣٧ - ولقد تقدم أيضا تطوير التوجيهات في مجال سيادة القانون والمؤسسات الأمنية بعدة سبل، منها، على سبيل المثال، إنتاج مذكرات توجيهية تقنية مؤقتة على نطاق المنظومة في المجالات الرئيسية لإصلاح قطاع الأمن ومجموعة أدوات لإدارة برنامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج. واكتمل إنجاز أداة مؤشرات الأمم المتحدة لسيادة القانون، التي اشترك في وضعها إدارة عمليات حفظ السلام ومفوضية حقوق الإنسان، وأقرت بواسطة الفريق المعني بالتنسيق والموارد في مجال سيادة القانون، وجرى تنفيذها في ليبيريا وهاييتي وجنوب السودان. واشتملت المساهمات الهامة الأخرى في تطوير التوجيهات على العمل

الذي بدأ لإنشاء إطار للتوجيه الاستراتيجي لشرطة الأمم المتحدة وإعادة النظر في المبادئ التوجيهية لأفرقة المساعدة على الاختيار وأفرقة تقييم الشرطة الخاصة.

### ٢٣ تعزيز التدريب والتعليم لأفراد القوات النظامية والأفراد المدنيين

٣٨ - إن التدريب أمر ضروري لتنمية القدرات. وقد اضطلعت إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني بعمل كبير في هذا المجال في جميع عناصر حفظ السلام. وأُتخذت إجراءات، في حدود الموارد المتاحة، لتناول جميع مراحل الدورة التدريبية، من تحديد وترتيب أولويات الاحتياجات التدريبية، إلى وضع المعايير؛ ومن الكفاءة في تنفيذ أنشطة التدريب إلى الرصد والتقييم.

٣٩ - ويتمثل المبدأ التوجيهي الأول لسياسة التدريب التي تتبعها إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني في أن جميع عمليات التدريب يجب أن تساهم في تعزيز تنفيذ الولاية. ويتفق هذا مع وجهة النظر التي أكدت عليها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقريرها المؤرخ ٢١ نيسان/أبريل ٢٠١١ (A/65/743)، الفقرتان ١١٤ و ١١٥). ومن خلال عمل دائرة التدريب المتكامل، فإن إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني تسعيان إلى كفالة أن يسهم التدريب على حفظ السلام في تعزيز القدرات في الميدان وفي المقر. وقد أعطيت المراكز المتكاملة لتدريب أفراد البعثات نماذج موحدة لمساعدتها في إعداد خطط شاملة لتدريب البعثات، إلى جانب توجيهات بشأن الأولويات الاستراتيجية التي ينبغي مراعاتها عند التخطيط لأنشطة التدريب ووضع ميزانيتها. أما التدريب السابق لنشر الأفراد النظاميين والوحدات المشكلة، فإن مسؤوليته تظل تقع على كاهل البلدان المساهمة بقوات والبلدان المساهمة بأفراد الشرطة. وتُعالج مسائل حفظ السلام الشاملة من خلال التدريب السابق لنشر الموظفين المدنيين الدوليين، حيث يتم تقديم هذا التدريب بانتظام في مركز الخدمات العالمية. كما يجري تنظيم التدريب داخل البعثة على تنفيذ الولاية، في شكل تدريب تمهيدي وتدريب مستمر، لجميع فئات موظفي حفظ السلام.

٤٠ - وتتواصل الجهود أيضا لتعزيز التنسيق في تكييف أو تقديم التدريب المصمم لأفراد حفظ السلام من قِبَل إدارات ومكاتب أخرى. وفي مجال التدريب على القيادة والإدارة، على سبيل المثال، تقوم إدارتا عمليات حفظ السلام والدعم الميداني بتصميم محتوى الدورتين التدريبيتين في مجال القيادة اللتين تنفذهما دائرة التدريب المتكامل (وهما برنامج تدريب كبار موظفي البعثات في مجالي الإدارة واستخدام الموارد والدورة التدريبية للقيادة العليا للبعثات) مع أخذ التدريب على القيادة الذي تنظمه إدارة الشؤون الإدارية في الاعتبار. والهدف من ذلك هو تبادلي الازدواجية في الجهود والتداخل مع برامج التدريب الخاصة بالتطوير المهني

التي يجرى تنظيمها مركزيا، مثل برنامج تنمية المهارات الإدارية وبرنامج تنمية القيادات الإدارية. كما تقوم إدارتا عمليات حفظ السلام والدعم الميداني بتسهيل التنسيق وتبادل المعلومات بين المراكز المتكاملة لتدريب أفراد البعثات وبين الإدارات والمكاتب في المقر، ولا سيما إدارة الشؤون الإدارية وإدارة شؤون السلامة والأمن ومكتب الأخلاقيات، وخاصة فيما يتعلق بأنشطة التدريب الإلزامية أو التي يُنصح بها بشدة، وذلك تمشيا مع سياسات المنظمة. وتركز إدارتا عمليات حفظ السلام والدعم الميداني جهودهما على تعزيز تماسك وتنسيق مبادرات التدريب التي تقدمها مختلف الهيئات وتستهدف العاملين في حفظ السلام، وفعاليتها من حيث التكلفة، وعلى تحديد طريقة تقسيم واضحة للعمل في كل حالة من الحالات. وغير أن تحديد أولويات مثل هذا التدريب ما يرح يشكّل تحديا، ولا سيما في سياق انخفاض إجمالي الموارد المخصصة للتدريب. وستجري إدارتا عمليات حفظ السلام والدعم الميداني تقييماً لاحتياجات التدريب على حفظ السلام على النطاق العالمي في عام ٢٠١٢ يركز أساسا على تنفيذ الولاية وتنمية القدرات. على أن هذا التقييم سيتناول أيضا مسألة المتطلبات والمبادرات الفردية للتدريب الخاص بالتطوير المهني المقدمة من إدارات ومكاتب أخرى بالمقر والمتعلقة بأفراد حفظ السلام. وسيتم تقديم تقرير عن نتائج هذا التقييم، التي من المتوقع أن تظهر في الربع الثالث من عام ٢٠١٢، إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والستين في سياق تقرير الاستعراض العام.

٤١ - وتعمل إدارتا عمليات حفظ السلام والدعم الميداني حاليا مع معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث وكلية موظفي منظومة الأمم المتحدة على وضع منهج دراسي أساسي مدني لأفراد حفظ السلام، وذلك كجزء من تطوير معايير التدريب. وقد بدأ العمل على مخطط أولي لتحديد برامج التدريب القائمة القابلة للتكيف مع احتياجات موظفي حفظ السلام المدنيين. ومن المتوخى وضع مشاريع مشتركة لتدريب موظفي المقر والموظفين الميدانيين. ويجري حاليا وضع استراتيجية للتوعية والاتصالات في مجال التدريب للمشاركة بطريقة أكثر اتساعا وفعالية مع مؤسسات التدريب في مجال حفظ السلام وغيرها من الشركاء من خلال مجموعة متنوعة من الأدوات، مثل الموقع الشبكي الخاص بجماعة الممارسين للتدريب على حفظ السلام.

٤٢ - وقد أكملت إدارة عمليات حفظ السلام وضع مواد موحدة للتدريب المتكامل لحماية المدنيين، وكذلك لحماية الضباط العسكريين الذين يتم نشرهم بطريقة فردية. ويجري حاليا استكمال معايير التدريب لضباط الأركان العسكريين في مقر القوة. وقد اكتمل في عام ٢٠١١ إعداد منهج تدريبي مصمم حديثا لشرطة الأمم المتحدة في مجال التحقيق في العنف الجنسي والعنف القائم على نوع الجنس ومنعهما، وأجريت خمس دورات تدريبية إقليمية

للمدربين. كما أجريت دورة تجريبية لتدريب المدربين بغية وضع الصيغة النهائية لمنهج تدريب المدربين الخاص بوحدة الشرطة المشكلة. ومن المقرر إجراء دورتين تدريبيتين إضافيتين لعام ٢٠١٢. ويتقدم العمل أيضا في مجال التدريب القائم على السيناريو، والخاص بكل بعثة، لقيادة كتيبة المشاة. ويجري وضع المعايير والمواد اللازمة للتدريب المواضيعي الشامل لوظائف محددة، في عدد من المجالات، بما في ذلك عقد دورات في مجال حماية الطفل، ويرمي ذلك إلى تنفيذ المبادئ التوجيهية لإدماج منظور جنساني في عمل العسكريين التابعين للأمم المتحدة في عمليات حفظ السلام، وإلى إطلاق دورة تدريبية تعتمد على الحاسوب للمتخصصين في نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج، وتدريب حفظة السلام العسكريين في مجال حماية الطفل. كما أن التدريب الذي تقدمه إدارة عمليات حفظ السلام المتخصص في مجال سيادة القانون، وبرنامجها التدريبي الشامل لموظفي الشؤون القضائية ولضباط السجون المعارين وموظفي الإصلاحات، لا يساهم فقط في إضفاء مزيد من الاتساق على جهود سيادة القانون في سياق حفظ السلام، ولكنه يعمل أيضا بمثابة موارد على نطاق المنظومة لجميع أصحاب المصلحة.

٤٣ - ويجري العمل بصدد عدة مشاريع تسعى للنهوض بدور تكنولوجيا المعلومات في تنفيذ التدريب. وفي ظل عدم وجود خطة للتعليم الإلكتروني، واصلت إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني استكشاف واستخدام وسائل عقد المؤتمرات عن طريق شبكة الإنترنت، والأقراص المشتركة، وتوزيع التدريب الرقمي، من أجل توسيع نطاق عملية تقديم التدريب وخفض تكاليفها. وتشمل البرامج التي قامت إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني بوضعها مؤخرا، وأتاحتها باستخدام هذه الوسائل الدورة التدريبية التمهيدية الخاصة بإدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني؛ ودورات جديدة في مجال نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج؛ ودورات في مجال إدارة الوقود متوفرة على أقراص مدججة. وبناء على القدرات المتوفرة في مجال تكنولوجيا المعلومات، تتاح أيضا في بعض البعثات دورات تدريبية إلكترونية في مجموعة من المواضيع الفنية والشاملة، بما في ذلك التوعية بالترهة، ومنع التحرش الجنسي، و المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وأصدر مكتب إدارة الموارد البشرية في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ مبادئ توجيهية جديدة للأمانة العامة بغرض تطوير مشاريع التعلم الإلكتروني. وقد عممت هذه المبادئ التوجيهية على نطاق واسع على المشاركين في التدريب على حفظ السلام. على أن استمرار الافتقار إلى خطة مشتركة على نطاق الأمانة العامة لاستضافة التعلم الإلكتروني تظل عائقا رئيسيا أمام تحقيق الإمكانيات الكاملة لهذا النمط من تقديم التدريب.

٤٤ - وعلى الرغم من الجهود المبذولة لتحسين رصد وتقييم التدريب، فلا تزال هناك عقبات رئيسية تمنع الأمانة العامة من تسجيل بيانات موثوق بها عن النطاق الكامل للأنشطة التدريبية المعروضة في تقرير الأمين العام عن تقديم التدريب في مجال حفظ السلام المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ (A/65/644). وأحرزت إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني تقدماً في تطوير النظام الإلكتروني لإدارة التدريب لبعثات حفظ السلام، ولكن النظام لا يزال في مرحلته التجريبية المبكرة. وعندما يتم تطوير النظام بالكامل ويبدأ تشغيله، فإنه سييسر تنفيذ أنشطة التدريب ومتابعتها في البعثات الميدانية، فضلاً عن إنشاء وحفظ تاريخ تدريبي لكل فرد من حفظة السلام. ولا يوجد في الوقت الحالي نظام لتسجيل البيانات الخاصة بجميع الأنشطة التدريبية المتعلقة بحفظ السلام الجارية في جميع أنحاء منظومة الأمم المتحدة.

٤٥ - ولقد طلبت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، في تقريرها المؤرخين ٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٩ (A/63/746) و ٢١ نيسان/أبريل ٢٠١١ (A/65/743)، تقديم مزيد من المعلومات عن منهجية حساب تكلفة الأنشطة التدريبية ومعايير واضحة لاستخدام القدرات الداخلية والخدمات الاستشارية. وتعكس منهجية حساب تكاليف الأنشطة التدريبية لحفظ السلام والمعايير المطبقة على استخدام القدرات الداخلية أو الخدمات الاستشارية عوامل مثل نطاق النشاط ومستواه وطبيعته وأهدافه، ومدى توافر الخبرة الداخلية بشأنه. ويرمي نهج دائرة التدريب المتكامل، التابعة لإدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني، الذي تتبعه في تخطيط وتنفيذ أنشطة التدريب إلى الحد من تكاليف تنفيذ التدريب، وإلى تحسين جودته وزيادة كفاءته. ويتحدد كل نشاط متعلق بالتدريب من خلال تحليل للتكاليف، يقارن بين تكاليف إجراء التدريب في أماكن وتواريخ أخرى، وعن طريق مقدمي خدمات آخرين.

٤٦ - وتراعي القرارات المتعلقة بميزانية التدريب الحاجة إلى تحقيق الاستخدام الأمثل للموارد المتاحة عن طريق تقليل إجمالي تكاليف السفر والإقامة إلى الحد الأدنى عن طريق اختيار الأماكن والمرافق، مع مراعاة مسافات السفر والعوامل ذات الصلة. وقد نُظمت، حسب الإمكان والاقتضاء، بعض التدريبات المتخصصة للبعثات على أساس إقليمي أو مشترك، مع تقاسم التكاليف فيما بين البعثات المشاركة. وتشمل الأمثلة على ذلك الأنشطة التدريبية الإقليمية المشتركة للبعثات العاملة في أفريقيا والشرق الأوسط في المجالات التقنية والإدارية من قبيل النقل، ونظام نقل البضائع الخطرة، والتوجه نحو خدمة العملاء، والمقابلات على أساس الكفاءة، وتنمية مهارات الإشراف وإدارة الأداء. وفي بعض الحالات، تستند تكاليف الأنشطة التدريبية المقدمة في البعثات إلى عقود النظم التي تفاوض عليها مكتب إدارة

الموارد البشرية مع مقدمي الخدمات فيما يتعلق بأنشطة من قبيل إنجاز برنامج التنمية الإدارية ودورات شتى في مجال تكنولوجيا المعلومات ومجالات متخصصة من قبيل نظم المعلومات الجغرافية. وفي حالات أخرى، من قبيل تدريب المدربين، وتقديم المشورة التقنية وغيرها من أنشطة التدريب التي تنظمها وتجريها إدارة عمليات حفظ السلام/إدارة الدعم الميداني دعماً للدول الأعضاء، قد تتفاوت التكاليف عند مراعاة الحاجة إلى تنوع أماكن التدريب لإتاحة التكافؤ في الفرص وكفالة المشاركة من مختلف المناطق الإقليمية والجغرافية.

٤٧ - وتستند التكاليف المرتبطة بإعداد معايير التدريب، ومناهج ومواد التدريب إلى نطاق المجال المواضيعي، وكذلك إلى درجة ونوع الأبحاث والاستشارات المطلوبة. وتشمل هذه التكاليف تلك المرتبطة بحلقات العمل الاستشارية التي يشترك فيها الخبراء القادمون من البلدان المساهمة بقوات عسكرية وقوات شرطة، وأفراد البعثات، و/أو الخبراء الاستشاريون، فضلاً عن تكاليف البحوث الميدانية، والتدريبات التجريبية، أو غير ذلك من عمليات التحقق. وتحدد تكاليف دورات تدريب المدربين وما يشابهها من دورات حسب عدد المشاركين والمدربين، ومكان التدريب ومدته، وتكاليف السفر والإقامة ذات الصلة. ويراعي في تخطيط هذه الأنشطة مدى توفر (أو نقص) الدعم المالي أو العيني الخارج عن الميزانية الوارد من البلدان أو المؤسسات المضيفة، وكذلك احتياجات بعض الدول الأعضاء للمساعدة في تمويل مشاركة رعاياها. ووفقاً للممارسة المتبعة لدى إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني، تقدم دائرة التدريب المتكامل عادة الاعتراف بالتدريب<sup>(١)</sup> على أساس استرداد تكاليف السفر والتكاليف ذات الصلة، على النحو المتفق عليه بين الحكومة أو المؤسسة مقدمة الطلب وإدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني.

٤٨ - ويستند توفير تكاليف تقديم دورات تدريبية محددة، سواء كانت ممولة من حساب الدعم أو من ميزانية البعثات، إلى عوامل مشابهة ويراعي عدد المتدربين وكذلك الأفراد والخدمات المطلوبة من أجل تحقيق نتائج التعلم المحددة. ويجري بذل جهود منسقة من أجل إعداد ملاك من أفراد البعثة مؤهلين لتقديم دورات أساسية ومتخصصة، مما يؤدي لتقليل أو إلغاء تكاليف السفر والتكاليف المتصلة بذلك بالنسبة للمدربين الاستشاريين أو الزائرين.

٤٩ - وفي جميع الحالات، لا تدخر إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني وسعاً في تقليل الاستعانة بالخدمات الاستشارية إلى الحد الأدنى، وحينما لا يكون هناك بد من الاستعانة باستشاري، تحترم الإدارتان جدول المدفوعات لقاء الخدمات الاستشارية الذي

(١) "الاعتراف بالتدريب" هو الاعتراف الرسمي من جانب إدارة عمليات حفظ السلام بأن التدريب الذي تجريه إحدى المؤسسات يفي بمعايير إدارة عمليات حفظ السلام.

حدده إدارة الشؤون الإدارية. وتكاد الخدمات الاستشارية للأنشطة التدريبية لحفظ السلام تقتصر حصرا على الاستعانة بالمتخصصين أو الخبراء في المجال المواضيعي غير المتوفرين في الأمانة العامة، والذين ثمة احتياج لمعارفهم أو لمهاراتهم من أجل تحقيق الأهداف التدريبية. ففي حالة برنامج تدريب كبار موظفي البعثات في مجالي الإدارة واستخدام الموارد، على سبيل المثال، أوقفت تماما الاستعانة باستشاريين من الخارج بصفتهم مقدمين أو خبراء في الموضوع بالاعتماد أساسا على الخبرات الداخلية. ويقتصر الاستعانة بالاستشاريين بشكل محدود على تدريب القيادة العليا حيثما توجد حاجة للخبرة والمنظور التاريخي والمهارات المثبتة لكبار الممارسين بصفتهم مقدمين أو ميسرين أو مرشدين. ولا يمكن لكبار المسؤولين الحاليين أن يضطلعوا إلا بدور محدود في هذا التدريب، نظرا للمطالب المفروضة على وقتهم.

### ٣٥ توليد الموارد الحيوية والعمل على استدامتها

٥٠ - لا يزال توليد الموارد المطلوبة لعمليات حفظ السلام والعمل على استدامتها يمثل تحديات حاسمة أمام تنفيذ الولاية بشكل فعال. وتبدو الثغرات المادية في قدرات حفظ السلام أكثر ما تكون وضوحا فيما يتعلق بالاحتياجات إلى طائرات هليكوبتر عسكرية متعددة الخدمات وطائرات هليكوبتر هجومية. ويؤدي النقص المستمر في طائرات الهليكوبتر العسكرية إلى تفاقم الموقف في الحالات التي يعيق فيها تعذر الحركة ونقص البنية الأساسية للطرق الجهود الرامية لحماية المدنيين، ومنع العنف والتصدي له، و/أو دعم الانتخابات بشكل كاف. ويتسم هذا النقص بطابع حاد بشكل خاص في العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية. ومن الأهمية بمكان معالجة هذه الثغرات من أجل الوفاء بمهمة حماية المدنيين وكفالة سلامة وأمن أفراد بعثات حفظ السلام.

٥١ - وتعمل إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني معا على توسيع نطاق المساهمين المحتملين بإجراء اتصالات منهجية على مدى العام الماضي مع البلدان التي تساهم حاليا، أو يحتمل أن تساهم، بقوات عسكرية وقوات شرطة جديدة، وتعزيز الاتصال مع مجلس الأمن والبلدان المساهمة بقوات من أجل التصدي للثغرات التي حددت، بما في ذلك سبل توفير عتاد من طائرات الهليكوبتر واستعماله ورد تكاليفه؛ وعن طريق إجراء استعراض بداخل إدارة الدعم الميداني لجوانب طلبات التوريد، من أجل التصدي لبعض الشواغل التي أثارها الدول الأعضاء بشأن تعويض التكاليف المتكبدة في الوقت الفعلي. وجرى أيضا استعراض طرق وممارسات تعريف الدول الأعضاء بالاحتياجات من الموارد (أو ما يطلق عليه



”قوائم الثغرات“، ويجري العمل قدما على تنقيح عملية توفير القوات أو جعلها أكثر استراتيجية. وفي سياق دور الأمانة العامة في مساعدة أنشطة بناء القدرات في الدول الأعضاء وفيما بينها وبين المنظمات الأخرى، يجري حاليا تطوير مفهوم ”مركز لتبادل المعلومات“ لمساهمات الدول الأعضاء، استنادا إلى تقييم أجري في عام ٢٠١١. ومن خلال هذه الآلية، يمكن للدول الأعضاء أن تتشاطر احتياجات تنمية القدرات من القوات النظامية التي يمكن بعدئذ مواءمتها مع المساعدة التي تقدمها الجهات المانحة من أجل التغلب على أوجه القصور. ويجري حاليا تنفيذ الاستنتاجات الأولية لهذا التقييم ومن المنتظر أن يعزز ذلك من قدرة الأمانة العامة على تحسين إشراك الدول الأعضاء فيما يخص الثغرات في القدرات. ولا تزال الآثار المتعلقة بالموارد والترتبة على التنفيذ الكامل لجميع استنتاجات التقييم قيد النظر.

٥٢ - وشهد العام الماضي أيضا خطوات مبتكرة في تحسين التعاون بين البعثات من أجل السماح باستجابة إقليمية لديناميات النزاع الإقليمية. وفي حين أن هذا النهج يمكن أن يكون وسيلة لتحقيق الاستخدام الأمثل لقوات حفظ السلام التي جرى نشرها، لا سيما حيثما يتطلب الأمر تعزيزات مؤقتة، فلا ينبغي النظر إليه إلا باعتباره تدبيراً علاجياً وليس بديلاً عن توفير القدرات اللازمة للتصدي للاحتياجات الطويلة الأجل والمتواصلة. ومن أجل القيام برد فعل سريع، لا يزال تحسين إمكانية الحصول على القدرات الاحتياطية الاستراتيجية ضرورياً من أجل حماية الاستثمارات في البعثات. وقد بين نشر قدرات دائمة في مجالات الشرطة والعدالة والإصلاحات القيمة الكبيرة للقدرات التي يمكن نشرها بسرعة. وجرى نشر أفراد قدرة الشرطة الدائمة في كوت ديفوار من أجل تدعيم البعثة في المرحلة المشوبة بالتوتر بعد الانتخابات. وجرى نشر هؤلاء الأفراد، بين أفراد آخرين ضمن أول الموظفين الموفدين في الميدان في ليبيا للمساعدة في التخطيط؛ وجرى نشرهم في مرحلة بدء عمل بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي؛ وعززوا بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية من أجل الانتخابات؛ وساعدوا في إجراء تقييمات في العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور. وبالمثل، جرى نشر الهيئة الدائمة للعدل والإصلاحات المنشأة حديثاً في جنوب السودان من أجل المساعدة في بدء عمل بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، وأرسلت خبراء في الإصلاحات دعماً لعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار.

٥٣ - ولا تزال إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني تبدلان جهوداً لكفالة تزامن إصلاحات حفظ السلام مع الإصلاحات التي تجرى على صعيد المنظومة وأنها تستهدف مجالات الثغرات الرئيسية. ويطرح مجال الشرطة احتياجات خاصة، حيث يتزايد الطلب بسرعة على توفير قدرات أكثر تخصصاً من أجل الوفاء بالولايات المتعلقة بحماية

المدنيين وإنشاء أو تعزيز قدرات وطنية تهدف للتصدي للتحديات؛ لا سيما في مجالات من قبيل خفارة المجتمعات المحلية، والجريمة المنظمة العابرة للحدود الوطنية، وإدارة الحدود. وبالإضافة إلى الدعم التشغيلي المقدم لشرطة الدولة المضيفة ووكالات أخرى لإنفاذ القانون، بما في ذلك في مجال حماية المدنيين، فإن دعم تطوير الشرطة الوطنية هو أمر محوري من أجل التمكين من تسليم المهام الأمنية إلى السلطات الوطنية. وتشمل المجالات ذات الصلة التي يتزايد فيها الطلب على توفير دعم متخصص لإدارة القطاع الأمني، وإصلاح القوانين التي تعترف بالدور الملائم للقضاء العربي، والنظم القانونية الإسلامية، والقضاء العسكري، ودوائر النيابة العامة، وحماية الشهود، ومنع العنف الجنسي والجنساني في النزاع والإصلاحات والتحقيق فيه، ومقاضاته؛ والحد من العنف المجتمعي؛ وإدارة الذخيرة والمخزون منها وجمعها؛ وتدمير الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة.

## دال - تحسين تقديم الدعم إلى البعثات الميدانية

٥٤ - في الوقت الذي لا تزال فيه عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام تشكل أداة فعالة من حيث التكلفة لتحقيق السلام والأمن الدوليين ووسيلة فريدة لتقاسم الأعباء، فإن التحديات الاقتصادية المتزايدة التي تواجهها معظم الدول الأعضاء والشواغل المتعلقة بمدى فعالية هذه العمليات الميدانية للأمم المتحدة من حيث التكلفة تجعل من الضروري أن تواصل المنظمة إثبات أن حفظ السلام يحقق قيمة لقاء الأموال التي تنفق عليه.

٥٥ - ومن أجل مساعدة الدول الأعضاء بشكل أفضل في الاستعراض الذي تجريه والقرارات التي تتخذها بشأن ميزانيات البعثات، بدأت إدارة الشؤون الإدارية وإدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني استعراضاً مشتركاً لعملية إعداد ميزانية حفظ السلام. وقد أعدت الإدارات خطة لتحسين عمليات تصريف الأعمال من المقرر أن يتولى قيادتها مديرو المشاريع المعتمدون في إطار برنامج تحسين تصريف الأعمال "الجودة مع السرعة" الذي أجرته الإدارات في عامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠. وأهداف الاستعراض هي: إضفاء التناسق على العملية الحالية؛ وزيادة الوقت المتاح للتحليل الاستراتيجي واتخاذ القرارات؛ وزيادة إيضاح الأدوار والمسؤوليات فيما بين مختلف الهيئات والإدارات في المقر وفي الميدان التي تشترك في عملية إعداد الميزانية. ومن المعتمد أن تُنفذ توصيات المرحلة الأولى من المشروع في سياق إعداد ميزانيات بعثات حفظ السلام للفترة ٢٠١٣-٢٠١٤.

٥٦ - وفي الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣، ستواصل إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني جهودهما الرامية لتحقيق التكامل من أجل تحسين أدائهما وفعاليتيهما من حيث التكلفة في إنجاز الولايات في الميدان. وستواصل إدارة الدعم الميداني، من جانبها، تنفيذ

الاستراتيجية العالمية للدعم الميداني من خلال جهودها المتواصلة الرامية إلى '١' التعامل مع تقديم الدعم الميداني باعتباره جهداً عالمياً يقوم على التآزر؛ '٢' تحسين تقديم خدمات الدعم الميداني إلى البعثات المشمولة بالدعم؛ '٣' زيادة كفاءة عمليات تصريف الأعمال والإجراءات التشغيلية ذات الصلة؛ '٤' تعزيز المساءلة على كافة المستويات عن الموارد التي خصصتها الدول الأعضاء لعمليات حفظ السلام.

## ١ - تنمية القدرات لإدارة الموارد على الصعيد العالمي

٥٧ - تمثل الاستراتيجية العالمية للدعم الميداني العنصر الرئيسي في تحسين تقديم الخدمات إلى عمليات حفظ السلام وغيرها من البعثات الميدانية في مجال إدارة ودعم الموارد المالية والبشرية والمادية والمتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وعلى النحو الذي أبلغ به الأمين العام الجمعية العامة من قبل (انظر A/64/633 و A/65/643)، فعندما تنفذ الاستراتيجية تنفيذاً كاملاً، ستجري إدارة الدعم الميداني مهام التخطيط الاستراتيجي والتكامل والتحكم في الجودة وستنسق مع الدول الأعضاء في المقر؛ وسيقوم مركز الخدمات العالمية بالمهام المتعلقة بالمعاملات التي تقوم بها حالياً إدارة الدعم الميداني في المقر والتي لا تتطلب تواصلًا متواتراً مع الدول الأعضاء وإدارات الأمانة العامة الأخرى؛ وستقدم البعثات، بدعم من مراكز الخدمة الإقليمية، الخدمات بشكل مباشر إلى أفراد حفظ السلام.

٥٨ - وأحد الأمثلة على النجاح المبكر الذي حققته إدارة الدعم الميداني في إدارة الموارد على الصعيد العالمي هو تحسين إدارة ممتلكات الأمم المتحدة. فقد استُمدت التدابير المتخذة من الملاحظات التي أبدتها هيئات الرقابة وهي تدابير تعالج تلك الملاحظات بنجاح. وتشمل الإجراءات المتخذة في الآونة الأخيرة إنشاء الفريق المعني بالكفاءة في استخدام الموارد الذي يرأسه الأمين العام المساعد للدعم الميداني؛ وإصدار المبادئ التوجيهية المنقحة لإدارة الممتلكات، بما في ذلك معدلات المخزونات؛ ووضع خطة عمل سنوية تضم مؤشرات الأداء الرئيسية؛ وتنفيذ تقارير الأداء الفصلية. وكنتيجة مباشرة لذلك، يتواصل إحراز التقدم في الأداء. وكمثال يوضح ذلك، ارتفعت نسبة التحقق المادي للممتلكات غير المستهلكة إلى ٩٧ في المائة في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، مما يمثل تحسناً قدره ٦ في المائة عن أداء السنة الماضية. وبالمثل، أسفرت الجهود التي بذلها الفريق المعني بالكفاءة في استخدام الموارد عن انخفاض موجودات المخزون على الصعيد العالمي بنسبة ٣٢ في المائة في أقل من عام.

٥٩ - ورغم هذا الإنجاز في مجال الأداء، لا يزال يتعين بذل المزيد من الجهود. فإدارة الممتلكات المستهلكة ما برحت من المجالات المثيرة للقلق على نحو خاص. ولا بد من أن تعمل البعثات على تحسين عمليات التخزين التي تقوم بها، وأن تنفذ جرداً مادياً بنسبة ١٠٠

في المائة لممتلكاتها المستهلكة بحلول نهاية السنة المالية، وأن تحسّن مسك دفاتر الحسابات عن طريق البدء في الوقت المناسب بتنفيذ نظام التدوين الجديد الخاص بالممتلكات المستهلكة. فهذه الإجراءات تكتسي أهمية حاسمة لتقديم تقارير مالية عن المخزونات ممثلة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، فضلا عن تسجيل التكاليف المتكبّدة من الأصول المنشأة ذاتيا، والتحسينات الكبرى للممتلكات والمنشآت والمعدّات، وتحسينات الأماكن المستأجرة. ومن المسلّم به أيضا أن أداء البعثات، وبالتالي النتائج التي تحقّقها إدارة الدعم الميداني على الصعيد العالمي، قد تأثر في بعض الحالات بأحداث غير متوقعة في الميدان، بما في ذلك تدهور الحالة الأمنية، وبالقيود التي تُفرض على حرية التحرك وإمكانية الوصول إلى مواقع الأصول، وإجلاء الموظفين أو نقلهم، وبدء عمل البعثات وإغلاقها في بيئة عدائية. وتضطلع الإدارة حاليا بتحديد مكامن نقص الأداء في مجال الممتلكات المستهلكة وغير المستهلكة الناجم عن عوامل غير مواتية للبعثات، ومعالجتها في أقرب فرصة ممكنة.

٦٠ - وسيوفّر توخي المرونة في استعمال الموارد المتخصصة القائمة التي توافق عليها الدول الأعضاء قدرة متكاملة لتخطيط البعثات الميدانية. وعلى نحو ما لاحظته الأمين العام في تقريره عن أعمال الأفرقة العملية المتكاملة (انظر A/65/669)، فحيثما لا توجد حاجة فورية إلى موارد متخصصة في فريق عمليات متكاملة بعينه، يُعاد نشرها مؤقتا لتلبية احتياجات أخرى أكثر إلحاحاً في الميدان أو لمشاريع في المجالات المتخصصة. وعلى مدى الأشهر الثلاثة الماضية، استفادت إدارة الدعم الميداني من هذه المرونة لإعداد دعمها لعمليات الأمم المتحدة في ليبيا بنجاح وفي غضون مهلة قصيرة.

## ٢ - تحسين تقديم الخدمات

٦١ - ريثما يتم تنفيذ الاستراتيجية العالمية للدعم الميداني تنفيذا كاملا، يتوقف تحسين تقديم خدمات الدعم الميداني، بقدر كبير، على نوعية القوة العاملة العالمية للأمانة العامة، وقدرتها على الاضطلاع بالمهام اللازمة، واستمرارها في بذل الجهود الرامية إلى تحسين ممارساتها وإجراءاتها التشغيلية، ولا سيما في مجال تجهيز مطالبات تعويضات الوفاة والعجز، على النحو المبين في الفرع السابع من هذا التقرير.

### توفير موظفي البعثات الميدانية

٦٢ - طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام، في قرارها ٢٨٩/٦٥، أن يقدّم آخر ما استجد من معلومات، عن تنفيذ الإصلاحات الجارية في مجال إدارة الموارد البشرية في البعثات الميدانية للأمم المتحدة، ولا سيما الإصلاحات الواردة في قرارها ٢٤٧/٦٦ المؤرخ كانون

الأول/ديسمبر ٢٠١٠، وتوفير معلومات شاملة بشأن استخدام الانتداب لأداء مهام مؤقتة والإعلان عن شواغر مؤقتة وما يترتب عليها من آثار في عملية التوظيف العادية.

٦٣ - واعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠١١، بدأ تنفيذ مواعيد شروط الخدمة لجميع موظفي الأمم المتحدة التي اعتمدها الجمعية العامة في قرارها ٢٤٨/٦٥. فقد تم تغيير تسعة وثلاثين مركز عمل في بعثات ميدانية، من مراكز عمل لا يُسمح فيها باصطحاب الأسرة إلى مراكز عمل يُسمح فيها باصطحاب الأسرة، ومن ثم زادت نسبة موظفي البعثات المتتدين لمراكز العمل المسموح فيها باصطحاب الأسرة إلى ٣٥ في المائة، مما يمثل زيادة نسبتها ١٠ في المائة عن الفترة قبل تموز/يوليه ٢٠١١. ونتيجة لذلك، أصبح نحو ٦٩٢ ٤ موظفاً مؤهلاً للحصول على بدل مشقة البعد عن العائلة. وبالتزامن من ذلك، توقّف دفع بدل الانتقال الشخصي، الذي أنشئ بوصفه إجراءً مؤقتاً بالاقتران مع الإصلاحات لإدارة الموارد البشرية التي اعتمدها الجمعية العامة في قرارها ٢٥٠/٦٣.

٦٤ - وعلاوة على ذلك، أوقف الأمين العام ممارسة انتداب موظفي الخدمة الميدانية الموظفين على أساس سفر طويل الأجل إلى مراكز عمل لا يُسمح فيها باصطحاب الأسرة، مع دفع بدل الإقامة اليومي؛ فقد أصبح أولئك الموظفون الآن مستقرّين في مراكز العمل المتتدين إليها. وبالإضافة إلى ذلك، تم توحيد تسميات ودورات الراحة والاستحمام للبعثات الميدانية مع تلك الخاصة بوكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها. وتمشيا مع الإطار المبين في المرفق الرابع من تقرير لجنة الخدمة المدنية الدولية (A/65/30)، فحيثما كان لدى البعثة وسيلة للنقل، تُتاح مجاناً في حدود الممكن، لموظفي البعثة، ولا تُدفع أي من تكاليف السفر.

٦٥ - وقد تجلّى أثر الإصلاحات، التي اعتمدها الجمعية العامة في قرارها ٢٥٠/٦٣ و ٢٤٨/٦٥، في التزايد المطرد في عدد الموظفين العاملين في البعثات الميدانية الذين حُوّلت وظائفهم إلى وظائف ثابتة عن طريق عمليات اختيار رهنا باستعراض مركزي وعن طريق الانخفاض المطرد لمعدلات دوران الموظفين. وفي ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، كان قد جرى تثبيت ٢٠٣٥ من الموظفين المتتدين إلى بعثات ميدانية. وبمكّن تثبيت الموظفين العاملين في البعثات الميدانية من تلبية الاحتياجات التشغيلية الناشئة على نحو أفضل، ولا سيما لدى بدء عمل البعثات أو تصفيتها.

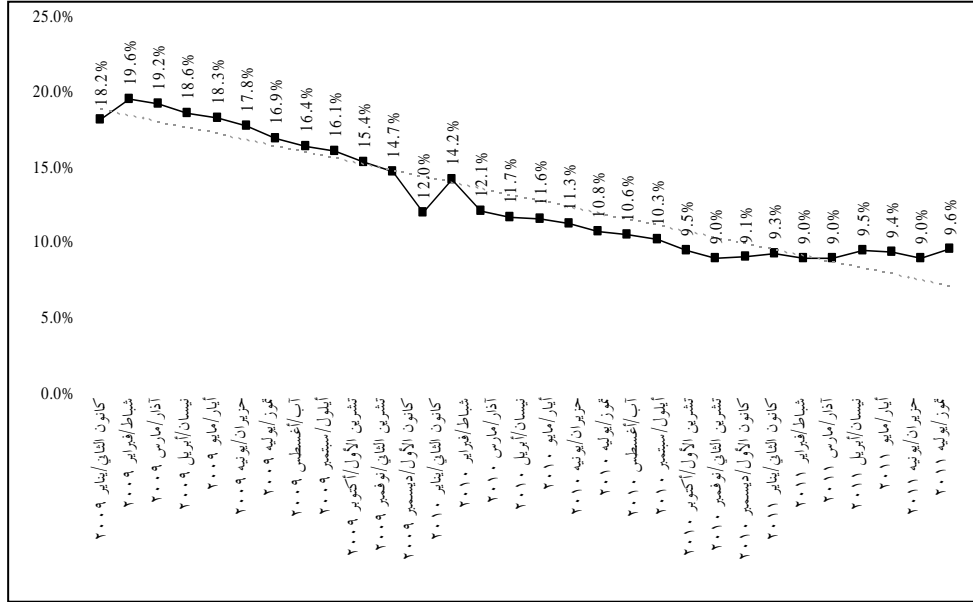
٦٦ - ومنذ تنفيذ الإصلاحات التي اعتمدها الجمعية العامة في قرارها ٢٥٠/٦٣، وحتى ١ آب/أغسطس ٢٠١١، أقر نحو ٧٥٨ ٥ مرشحا لتختارهم هيئات الاستعراض المركزية في الميدان. وفي ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، حُقِّص متوسط عدد الأيام التي تستغرقها هيئات

الاستعراض المركزية في الميدان لتجهيز كل حالة من الحالات إلى ٣٥ يوما من ٦٨ يوما قبل ذلك التاريخ بعام.

٦٧ - وانخفض متوسط معدل شغور الوظائف الخاصة بالموظفين المعيّنين دوليا في البعثات الميدانية (بعثات حفظ السلام والبعثات السياسية) إلى ١٨ في المائة في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ من ٢٥,٣ في المائة في تموز/يوليه ٢٠١٠؛ وانخفض أيضا معدل الدوران إلى نحو ٩,٦ في المائة في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ من نسبة عالية بلغت ١٩,٦ في المائة في شباط/فبراير ٢٠٠٩ (يعرض الرسم البياني أرقاما تتعلق بمتوسط معدل الدوران على الصعيد العالمي لمدة ١٢ شهرا بالنسبة للبعثات الميدانية للأمم المتحدة من كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩ إلى حزيران/يونيه ٢٠١١). ويُحتسب متوسط معدل الدوران بوصفه نسبة عدد الموظفين الذين انتهت خدمتهم من المنظمة لأسباب غير التقاعد، باستثناء الموظفين الذين أعيد انتدابهم إلى بعثة ميدانية أخرى، إلى متوسط مجموع عدد الموظفين الدوليين<sup>(٢)</sup>. ويشير نمط دوران موظفي البعثات إلى تحسن مطرد في استبقاء موظفي البعثة بعد تنفيذ النظام المبسط لل عقود وشروط الخدمة الذي أقرته الجمعية العامة في قرارها ٦٣/٢٥٠، مع بعض الفروق المقابلة الفترات التي يتم فيها تقليص البعثات أو تصفيتها.

(٢) قبل الفترة المالية ٢٠١١/٢٠١٢، كانت معدلات دوران موظفي البعثات الميدانية تُعرّف بأنها نسبة عدد الموظفين الذين انتهت خدمتهم لأسباب غير التقاعد إلى عدد الموظفين الموجودين في الخدمة. ولغرض موازنة إحصاءات إدارة الدعم الميداني/شعبة الموظفين الميدانيين المتعلقة بمعدل الدوران في الميدان مع سجل أداء إدارة الموارد البشرية، أُعيد تنقيح الصيغة المتبعة لتحديد معدلات الدوران على الصعيد العالمي للبعثات الميدانية، لتعكس تنقل الموظفين بين البعثات الميدانية. والصيغة المنقحة تحتسب متوسط معدل الدوران على الصعيد العالمي للتنقل خلال ١٢ شهرا للموظفين الدوليين كنسبة مجموع عدد الموظفين الذين انتهت خدمتهم (لأي سبب غير التقاعد) باستثناء الموظفين الذين نُقلوا أو أعيد انتدابهم إلى بعثة ميدانية أخرى في غضون ٦٠ يوما من انتهاء خدمتهم، إلى متوسط مجموع الموظفين خلال فترة الإثني عشر شهرا السابقة. وقد طُبقت الصيغة الجديدة على جميع الإحصاءات المتعلقة بالدوران بالنسبة للفترة المبينة في الرسم البياني، من كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩ إلى حزيران/يونيه ٢٠١١. وتمثل أثر هذا التغيير في تخفيض معدل الدوران بنحو ٥ في المائة سنويا عن معدلات الفترة السابقة قبل إعمال التعريف الذي أُعطى لسجل أداء إدارة الموارد البشرية.

الرسم البياني الأول  
متوسط معدل الدوران لمدة ١٢ شهرا بالنسبة للبعثات الميدانية للأمم المتحدة، عن  
الفترة من كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩ إلى حزيران/يونيه ٢٠١١



٦٨ - ولا يزال عدد عروض التعيين التي يرفضها المرشحون المؤهلون مرتفعاً، ولا سيما فيما يتعلق بالبعثات الموجودة في مراكز العمل التي يُسمح فيها باصطحاب الأسرة والمندرجة في فئة أعلى المراكز مشقة وفي البعثات التي يتوقع أن تُقلَّص بشكل كبير أو تُصَفَّى نهائياً. وسعيًا إلى تخفيض عدد حالات رفض عروض التعيين، تستطلع إدارة الدعم الميداني حالياً السبل الكفيلة بتعزيز النظم الموجودة لتحسين جمع وتعهّد المعلومات عن البعثات التي يفضل المرشحون المدرجون في قائمة المرشحين المقبولين العمل فيها ومدى استعدادهم للعمل وذلك بهدف تفادي تقديم عروض إلى المرشحين الذين لم يعد لديهم اهتمام بالعمل في بعثة بعينها أو لم يعودوا متاحين للعمل. وفي البعثات التي يرتفع فيها بشكل خاص معدل حالات الرفض، وهي عادة البعثات التي دخلت مرحلة التقليل أو البعثات التي تنطوي على مشقة بالغة أو اعتبارات أمنية، سيجري الاضطلاع بالمزيد من عمليات الاستقدام المحددة الأهداف، بما في ذلك إصدار الإعلانات عن شغور وظائف محددة.

٦٩ - وتبين هذه النتائج الحاجة الملحة إلى: وضع سياسة عن التنقل تكون شاملة لكن نزيهة وشفافة بحيث توزّع عبء مهام حفظ السلام توزيعاً منصفاً على نطاق القوة العاملة للأمانة العامة برمتها على الصعيد العالمي؛ وتوسيع نطاق الأمن الوظيفي وإضفاء المزيد من

الإنصاف عليه لصالح الموظفين العاملين في الميدان ذوي الأداء الرفيع؛ وإعادة النظر في العملية التي تتبعها الأمانة العامة حاليا لاختيار الموظفين لإعادة التكليف الأفقي، ونقل الموظفين إلى وظائف ذات رتب أعلى، واستقدام المرشحين الخارجيين المؤهلين.

٧٠ - وفي حين أن اختيار الموظفين من قائمة المرشحين المقبولين الذين تؤيدهم هيئات الاستعراض المركزية لا يزال الوسيلة العادية المتبعة لملء الوظائف الشاغرة في البعثات الميدانية، فإن الإعلانات عن الشواغر المؤقتة وعمليات الانتداب المؤقت، ريثما يتم استكمال عملية اختيار تكون خاضعة لاستعراض مركزي، تشكل أداة هامة لتزويد البعثات الميدانية بمرونة التحرك اللازمة لتلبية طائفة متنوعة من الاحتياجات الملحة القصيرة الأمد تتراوح بين الدعم الانتخابي واستيعاب الموظفين غير المعيّنين من البعثات المقلّصة أو المصفّاة. ويمكن أن يكون استخدام الوظائف الشاغرة المؤقتة أيضا مفيدا لعمليات تقليص البعثات، لأن الموظفين العاملين في تلك البعثات قد يكون لديهم ميل أكبر نحو قبول انتداب في بعثة لفترة قصيرة أكثر مما يكون لدى المرشحين الخارجيين.

٧١ - وخلال الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، استُخدم ٢٦٤ إعلانا عن شواغر مؤقتة لملء وظائف ميدانية ريثما تقوم هيئات الاستعراض المركزية في الميدان باستعراض حالات الاختيار العادي المرتبط بذلك؛ واستُخدم ٣٧ إعلانا من تلك الإعلانات عن الشواغر المؤقتة لتنسيب موظفين دوليين مؤهلين بطرق أخرى من بعثات كانت في مرحلة التصفية ريثما يجري استعراض حالات الاختيار العادية المرتبطة بذلك. واستخدمت أيضا إعلانات عن شغور وظائف مؤقتة لملء وظائف المساعدة المؤقتة العامة، وبالأخص في بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي، ولأغراض الدعم الانتخابي في بعثة الأمم المتحدة في السودان. وبالمثل، وخلال الفترة نفسها، استُخدم ٢١٥ من وظائف الانتداب المؤقت لملء شواغر قصيرة الأجل في عمليات حفظ السلام، وبشكل أساسي في مهام دعم البعثات. وفي المقر، وخلال الفترة نفسها، صدرت ٣٠٣ إعلانات عن شواغر مؤقتة في إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني. واستُخدمت إعلانات الشواغر المؤقتة لملء وظائف شاغرة لفترة قصيرة نشأت عن اختيار موظفين من المقر لتلبية احتياجات من دعم العمليات الميدانية مؤقتا وفيما يتعلق بعمليات تنقل أخرى ذات طبيعة مؤقتة لموظفين في إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني. واستُخدمت إعلانات الشواغر المؤقتة أيضا خلال الخمسة أشهر الأولى من بدء العمل بأداة الاستقدام الجديدة، إنسبيرا (Inspira)، لتمكين مديري البرامج من التعجيل بملء الوظائف الشاغرة بالتزامن مع استحداث إعلانات عادية عن وظائف شاغرة في نظام إنسبيرا واستعراض عملية الاختيار الذي تضطلع به هيئات الاستعراض المركزية. وبناء على توجيهات وكلاء الأمين العام، أجرت إدارة عمليات حفظ



السلام وإدارة الدعم الميداني حملة مكثفة لملء حالات الشغور في الوظائف الثابتة والوظائف التي مدتها سنة واحدة أو أكثر في النصف الأخير من عام ٢٠١١، والتقليل من استخدام الإعلانات عن الشواغر المؤقتة.

٧٢ - وإضافة إلى الجهود التي بُذلت لتحسين عمليتي استقدام واستبقاء الموظفين في البعثات الميدانية عن طريق تنفيذ شروط الخدمة التي جرى إصلاحها واعتمدها الجمعية العامة في قرارها ٢٥٠/٦٣ و ٢٤٨/٦٥، فقد سعت الأمانة العامة لمعالجة النقص في المرشحين المؤهلين من البلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة والمرشحات لوظائف حفظ السلام في المقر وفي الميدان وذلك عن طريق أنشطة التوعية الاستراتيجية. ومن المقرر إجراء عدة أنشطة في العام المقبل، من بينها زيارات توعية إلى البلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة، والمشاركة في عدة مؤتمرات دولية، تشمل مؤتمر المرأة في مجال الهندسة، والمؤتمر الدولي للنساء العاملات في مهن الطيران، والرابطة الدولية للشرطة النسائية، والمؤتمر الأوروبي لإدارة سلسلة الإمدادات. كذلك، وفي ما يتعلق بالوظائف غير الفنية، تقوم الآن شعبة الشرطة في إدارة عمليات حفظ السلام بتوفير قائمة بالمهارات المطلوبة إلى الدول الأعضاء في فترة تمتد من ٦ إلى ١٢ شهرا مقدما. وسيتلقى هذا النهج الجديد المدفوع بمجموعة المهارات الدعم من نظام إدارة الموارد البشرية الجديد الذي تقوم شعبة الشرطة حاليا ببنائه مع إدارة الدعم الميداني.

٧٣ - وقد أعربت اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام، في تقريرها (A/65/19)، عن شواغل تتصل بالتأخير المستمر في استقدام واختيار المتخصصين المعارين العاملين من العسكريين وأفراد الشرطة في مقرري إدارتي عمليات حفظ السلام والدعم الميداني. ومن أجل معالجة هذه الشواغل والتحديات التي تُواجه عملية التخطيط والاستقدام والاختيار في الوقت المناسب للمتخصصين المعارين العاملين من العسكريين وأفراد الشرطة للعمل في المقر، قامت كل من إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني وإدارة الشؤون الإدارية بإجراء استعراض لإجراءات العمل بهدف معالجة أسباب التأخير. فحاليا، يمكن لعملية الاستقدام والإحاق بالعمل وبدء الخدمة لأحد المعارين من الضباط العسكريين أو ضباط الشرطة العاملين، أن تستغرق أكثر من عام، ويستغرق استكمالها ما يقرب من عامين. وقد أسفر هذا الاستعراض عن عملية مبسطة، أُطلقت في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، صُممت لتمكين الانتهاء من عملية الاستقدام في غضون فترة ستة أشهر، تشمل فترة ٩٠ يوما لتعميم مذكرات شفوية تدعو الدول الأعضاء لتسمية مرشحين. وستعتمد هذه العملية المحسنة على توقعات أكثر دقة لتناوب الضباط، وعلى تعاون الدول الأعضاء في تقديم وثائق كاملة للضباط الذين ترشحهم.

٧٤ - وضمن الجهد المبذول لتبسيط عملية الإلحاق بالعمل وبدء الخدمة، فإن توافر وثائق كاملة واتباع عملية مُبسطة للاختيار سيعود على الدول الأعضاء بفائدة إبلاغها مبكراً بالمشورة عن عملية اختيار المرشحين للخدمة في إدارتي عمليات حفظ السلام والدعم الميداني، وتمكين الضباط من الالتحاق بالعمل في الوقت المناسب وبالتنسيق مع المناوبات على الصعيد الوطني. وقد أُطلعت الدول الأعضاء على العمليات المبسطة المتعلقة بالترشيح والاستعراض والإلحاق بالعمل وبدء الخدمة في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١. ويُشكل هذا المشروع أيضاً جزءاً من الفرص المتاحة أمام الأمين العام لتحقيق إصلاح سريع في عام ٢٠١١. وستقوم الأمانة العامة بإطلاع الدول الأعضاء على نتائج هذه الجهود والمسائل ذات الصلة.

### تنمية قدرات الموظفين

٧٥ - يُعد التدريب أمراً أساسياً لتنمية القدرات، وذلك بالأخص في ما يتصل بتنمية قدرات المتخصصين في مجال الدعم من ذوي المهارات والخوافز العالية. وتواصل شعبة الموظفين الميدانيين التابعة لإدارة الدعم الميداني، بالتعاون مع جامعة كورنيل، تحسين المعرفة والمهارة والثقة لدى المتخصصين في إدارة الموارد البشرية العاملين في البعثات الميدانية وذلك عن طريق برنامجها للتعليم الإلكتروني في مجال إدارة الموارد البشرية، بهدف إرساء معيار موحد عالٍ للكفاءة المهنية. وفي عام ٢٠١١، سيتم التحاق ما مجموعه ٢٦٠ موظفاً ميدانياً بهذا البرنامج، الذي زاد كفاءة المتخصصين في إدارة الموارد البشرية العاملين في الميدان وعالج الشواغل التي أثارها ٥٠ في المائة من المشاركين في الدراسة الاستقصائية التي أجرتها شعبة الموظفين الميدانيين (في حزيران/يونيه ٢٠١١) لاستطلاع آراء الموظفين الدوليين، الذين أعربوا عن اعتقادهم بأن موظفي الموارد البشرية بحاجة إلى تدريب أفضل.

٧٦ - ولا يزال برنامج تدريب كبار موظفي البعثات في مجالي الإدارة واستخدام الموارد يُمثل وسيلة رئيسية لتحسين كفاءة مديري دعم البعثة بطريقة فعالة من حيث التكلفة. وقد أجرى معهد عوائد الاستثمار المستقل دراسة لدورة برنامج تدريب كبار موظفي البعثات في مجالي الإدارة واستخدام الموارد في ٢٠١٠/٢٠١١ لقياس أثر البرنامج. وتشير النتائج الأولية إلى أن هذا البرنامج بصدده تحقيق أهدافه، حيث بلغت التقديرات نحو ١,١ مليون دولار. وذكر المشاركون في الدراسة أنهم حصلوا على مجموعة كاملة من المعارف والمهارات ويقومون بتطبيقها في عملهم. وحدد المشاركون أيضاً التحسينات المتصلة بتحقيق وفورات في التكاليف، وفي الوقت، وزيادة في الإنتاجية، ونوعية عملهم اليومي. واستندت هذه الاستنتاجات إلى دورة واحدة للبرنامج ولذلك لا يمكن في هذه المرحلة التوصل إلى

استنتاجات نهائية. ويجب إجراء تقييم مستمر على مدار عدة دورات للبرنامج لتكوين صورة شاملة عن التأثير الذي يحدثه البرنامج.

### ٣ - زيادة كفاءة أنشطة الدعم الميداني

٧٧ - والطريقة الثالثة التي تتبعها إدارة الدعم الميداني لتحسين نوعية الدعم الميداني المقدم تنفذ عن طريق جهودها لزيادة كفاءة عملياتها. ولا يزال الهدف الأساسي من تطبيق الاستراتيجية العالمية للدعم الميداني هو تحسين تقديم الخدمات إلى البعثات الميدانية. وحتى في هذه المرحلة المبكرة من مراحل تطبيق هذه الاستراتيجية، أدى استخدام النموذج الجديد لتقديم الخدمات إلى تمكين الأمانة العامة من تقليص الاحتياجات العامة من الموارد، مع زيادة وتحسين الخدمات المقدمة إلى البعثة الميدانية وإنشاء بعثات ميدانية جديدة على نحو فعال وسريع.

٧٨ - ويُعد إنشاء العمليات الميدانية في ليبيا (بعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا) وفي أبيي (قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي) مثالا على ما تحقق بفضل تطبيق الاستراتيجية العالمية للدعم الميداني من مكاسب في الكفاءة وخفض في الموارد. وقد اضطلع مركز الخدمات العالمية، في برينديزي، بدور حاسم عن طريق تقديم دعم مباشر إلى بعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا في مجالات إدارة الموارد البشرية، والسفر، والنقل الجوي، والهندسة، واللوجستيات، والمشتريات، والشؤون المالية، وخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، مما قلل من عدد موظفي الدعم المعينين في بعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا. وأدمجت ١٥ وظيفة في هيكل ملاك موظفي البعثة في هذه المجالات التي تندرج ضمن هيكل مركز الخدمات العالمية. ولأول مرة، يكون عدد موظفي الدعم اللازمين لبعثة أقل من عدد الموظفين اللازمين لبرنامجها.

٧٩ - بالمثل، وفي منطقة أبيي، استفادت قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي من قدرات ومرافق مركز الخدمات الإقليمية في عنتيبي، بأوغندا، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان لتحقيق وفورات الحجم، وبالتالي، لتقديم المجموعة العادية من خدمات الدعم عن طريق هيكل صغير نسبيا لدعم البعثة ذي وجود طفيف للأجانب على أرض الواقع.

٨٠ - وإضافة إلى تحقيق مكاسب في الكفاءة باعتبارها ميزة جانبية لتطبيق الاستراتيجية العالمية للدعم الميداني، التي وصفها الأمين العام للجمعية العامة بتفصيل شامل في تقريره المرحلي (A/65/643)، فقد تم تحقيق مكاسب كبيرة في الكفاءة في مجالات إدارة حصص الإعاشة، وتناوب أفراد القوات العسكرية وأفراد الشرطة، والنقل البري والجوي، وعقود توريد الوقود، وعمليات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بما في ذلك عن طريق الاستعانة بمصادر خارجية في بعض هذه المجالات.

٨١ - وتُعد الاحتياجات المتغيرة من الموارد ميزة بارزة في مقترحات الميزانية المقدمة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ لفرادى عمليات حفظ السلام. وكذلك فإن الجهود المستمرة التي تبذلها إدارتا عمليات حفظ السلام والدعم الميداني لكفالة أن تتماشى الاحتياجات في الميزانية مع التغير في الولايات والظروف التشغيلية، قد خطت خطوات واسعة في تحديد أوجه الكفاءة والتخفيضات الأخرى في الاحتياجات من الموارد. ورغم ازدياد تكاليف البعثتين الجديديتين في السودان، حيث وصلتا إلى مرحلة النشر الكامل، ستخفف الاحتياجات اللازمة لتمويل البعثات "المستمرة" للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ بنسبة ١٠ في المائة في المتوسط مقارنة بالتمويل المعتمد للفترة ٢٠١١/٢٠١٢، على النحو المبين في الجدول ١٣ من هذا التقرير.

٨٢ - وفي هذا السياق، اتخذت الإدارتان عددا من التدابير لتحقيق الكفاءة على صعيد فرادى البعثات، وفي وضع أهداف لتحقيق تخفيضات في الموارد شاملة لعدة قطاعات عبر عدد من المجالات الرئيسية لتوفير الموارد. وتشمل الأهداف الرئيسية لتحقيق التخفيضات التي طبقت على معظم البعثات إجراء تخفيضات في: استهلاك الوقود (٥ في المائة)؛ واستهلاك حصص الإعاشة (٥ في المائة)؛ وتحرك قوات الوحدات والشرطة (٥ في المائة)؛ واقتناء قطع الغيار (٣٠ في المائة)؛ والسفر داخل منطقة البعثة (بنسبة ٢٥ في المائة)؛ ولوازم الصيانة (١٠ في المائة).

٨٣ - وبصورة منفصلة، قامت كل من الإدارتين بإجراء دراسة دقيقة لجميع المشتريات الرئيسية المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣، مع أخذ الحيلة لكفالة الاستفادة الكاملة من المعدات والمرافق القائمة. ونتيجة لذلك، تحققت تخفيضات كبيرة مقارنة بالاحتياجات المقدرة للفترة ٢٠١١/٢٠١٢ من أجل المركبات الجديدة والتشييد والمرافق ومقتنيات البنية التحتية وشراء معدات جديدة لقطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وفي حين أن الأمر قد يتطلب استعادة قدر كبير من هذا الانخفاض في التكاليف الرأسمالية للمعدات والمرافق الجديدة في العام التالي، تعمل إدارة الدعم الميداني بشكل وثيق مع جميع العمليات الميدانية لاستعراض وتنقيح السياسات والممارسات القائمة في ما يتعلق بالاحتياجات القياسية من المعدات، وكذلك العمر النافع لهذه الأصول.

٨٤ - ويظل تحديد 'الحجم المناسب' للاحتياجات من الموارد يمثل أولوية مهمة لإدارتي عمليات حفظ السلام والدعم الميداني ومع تطور احتياجات عمليات حفظ السلام. ومثلما يُعتبر توفير موارد كافية أمرا بالغ الأهمية في تنفيذ أي بعثة جديدة، تُقرّ الإدارتان على حد سواء بضرورة تعديل المستويات المستدامة من الموارد في البعثات الراسخة مع تبدل الولايات وتغير الظروف التشغيلية. ووفقا لذلك، بُذلت جهود كبيرة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ لكفالة

تخفيض الاحتياجات من الموارد لعدد من البعثات تمثيا مع الاحتياجات الناشئة، على النحو الوارد في الفرع الرابع من هذا التقرير.

٨٥ - وبعد التغييرات التي أدخلت على ولاية بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي، ستخفص احتياجاتها من الموارد للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ إلى حد كبير ليس فقط تمثيا مع الانخفاض في تكاليف الموظفين، بل أيضا لكفالة أن تحقق البعثة بشكل تام فوائد الاستثمار مؤخرا في البعثة والأصول القائمة التي ستتاح نتيجة انخفاض مستويات نشر القوات. وتسلم الميزانية المقترحة لبعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي أيضا أن عددا من الوظائف سينتقل إلى مؤسسات وطنية وغيرها من شركاء الأمم المتحدة أثناء هذا العام، وأن حجم البعثة قد يخضع لتخفيض آخر في المستقبل المنظور.

### إدارة الحصص الغذائية

٨٦ - يجري طرح مبادرات رئيسية في مجال إدارة حصص الإعاشة، حيث تواصل إدارة الدعم الميداني التركيز على زيادة فعالية وكفاءة نظام توفير الحصص الغذائية.

٨٧ - ويوفر تطبيق النظام الإلكتروني لإدارة حصص الإعاشة فرصا لتقليص زمن التسليم والحد من الهدر في الأغذية. وقد عملت إدارة الدعم الميداني بشكل وثيق مع مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وشعبة المشتريات بإدارة الشؤون الإدارية لوضع اللمسات الأخيرة على طلب تقديم المقترحات. ويُتوقع أن يُبرم العقد في حزيران/يونيه ٢٠١٢ تقريبا، بحيث يسمح بتطبيق النظام على سبيل التجريب أثناء الربع الأول من الفترة المالية ٢٠١٢/٢٠١٣، ثم تطبيقه في العمليات الميدانية تدريجيا أثناء الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤.

٨٨ - وعقب استعراض أجراه خبير استشاري مستقل لجودة الأغذية وسلامتها، قامت إدارة الدعم الميداني بوضع وإقرار معايير جديدة وشاملة لخصص الإعاشة في أيلول/سبتمبر ٢٠١١. وأدرجت هذه المعايير الجديدة في طلب تقديم المقترحات الذي بدأ تنفيذه في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ لاقتناء حصص غذائية لبعثات حفظ السلام البالغ عددها ١٣ بعثة. ويُتوقع إبرام عقود توريد حصص الإعاشة الجديدة بحلول كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣.

### تناوب القوات والشرطة

٨٩ - خلال السنة المالية ٢٠١٠/٢٠١١، تم نقل ما مجموعه ٤٧٤ ٢٦٨ فردا من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة (وأمتعتهم المصحوبة) باستخدام ١ ٢٢٥ رحلة جوية خاصة بالركاب (بمعدل ٣ إلى ٤ رحلات يوميا). وتحقيقا للأولوية الدائمة المتمثلة في تحسين مستوى الخدمة المقدمة للدول الأعضاء، تم تنفيذ عدد من المبادرات في هذا المجال،

بما في ذلك: (أ) زيادة استخدام الطائرات المستأجرة في الأجل الطويل، ولا سيما تلك الخاضعة للمراقبة على مستوى مركز الخدمات الإقليمية، لتوفير مرونة أكبر في العمليات، وفي بعض الحالات، الحد من التكاليف العامة لحركات نقل الركاب والشحنات؛ (ب) إنشاء منسقي تناوب (أخصائيون لمراقبة التحركات) يرسلون إلى مواقع القوات/الشرطة؛ (ج) الجمع بين عمليات تناوب القوات، حيثما كان ذلك عمليا ويحقق فعالية التكلفة؛ (د) تخفيض عدد مرات التوقف لأغراض تقنية للرحلات الطويلة المدة، من خلال استخدام طائرات أكبر حجما وذات مدى أبعد.

٩٠ - ومنسقو التناوب هم صلة الوصل بين البلدان المساهمة بقوات عسكرية وأفراد شرطة والمشغل الجوي. إذ يضمنون حركة منظمة وسليمة وآمنة للركاب والشحنات. ورأت البعثات الميدانية والبلدان المساهمة بقوات عسكرية ووحدات شرطة على السواء أن إنشاء هيئة منسقي التناوب مفيد جدا في تحسين كفاءة عمليات التناوب والحد من التأخيرات الكبيرة<sup>(٣)</sup>. ومع ذلك، لا يستخدم منسقو التناوب سوى في ٣٠ إلى ٤٠ في المائة من عمليات تناوب القوات وعلى وجه الخصوص لعمليات التناوب الكبيرة للقوات. ويعيق الاستخدام المنهجي للمنسقين ملاك الموظفين المحدود في البعثات وقضايا تمويل سفرهم.

٩١ - ولئن كان من الصعب تحديد وفورات التكاليف المرتبطة بالمبادرات المفصلة أعلاه، من الواضح أن مبدأي تحسين استخدام الأصول الطويلة الأجل وتقليص عدد الرحلات الجوية المستأجرة من خلال الجمع بين بعض تحركات القوات سيؤديان إلى وفورات إجمالية في التكلفة بالمقارنة مع الممارسة القائمة على وضع عقود منفردة قصيرة الأجل لكل حركة نقل على حدة.

٩٢ - وفي عام ٢٠٠٨، تم استخدام طائرة ركاب كبيرة بعيدة المدى مخصصة لبعثة في أفريقيا لدعم تناوب القوات داخل المنطقة. وتبين أن هذه المبادرة نجحت في تحقيق قدر كبير من وفورات التكاليف والمرونة التشغيلية، إلى حدّ أنه صدر طلب عرض في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ لاستئجار طويل الأجل لطائرة ركاب نفائثة عريضة لاستخدامها حصريا لعمليات تناوب القوات على الصعيد الإقليمي في أفريقيا. وألغي هذا الطلب في نهاية المطاف بسبب عدم اهتمام البائعين. وتعمل إدارة الدعم الميداني وإدارة الشؤون الإدارية معا منذ ذلك

(٣) ويكفل منسقو التناوب امتثال الركاب والشحنات على متن الطائرة للمعايير الدولية للسلامة والأمن. ويضمنون، مثلا، أن يتم تغليف أي شحنة خطرة على النحو المناسب، وفصلها عن الشحنات الأخرى وخزنها، وأن يتم تفريغ أي سلاح شخصي من حمولته وألا يتم حمل أية شحنة غير مرخص لها. وساهم منسقو التناوب، من خلال الإشراف على حركة منظمة وسليمة وآمنة للركاب والشحنات، في الحد من بعض التأخيرات التي تؤثر على تنظيم عمليات التناوب.

الحين من أجل إعادة النظر في نطاق العمل، وتوفير قدر أكبر من التوعية، وشرح المفهوم للبائعين المحتملين لضمان نتائج أفضل لطلب عرض جديد من المزمع إصداره في الوقت المناسب.

## النقل البري

٩٣ - شددت الجمعية العامة، في قرارها ٢٨٩/٦٥، على ضرورة أن تحسن الأمم المتحدة إدارة عمليات شؤون نقلها البري بهدف زيادة كفاءتها التشغيلية إلى أقصى حد ممكن، وحثت الأمين العام على التعجيل بجهوده وتعزيزها في هذا الصدد. وطلبت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، في تقريرها بشأن المسائل الشاملة المتصلة بعمليات حفظ السلام، المؤرخ ٢١ نيسان/أبريل ٢٠١١ (A/65/743)، أن يقدم التقرير الاستعراضي المقبل معلومات أكثر تفصيلاً عن المبادرات التي يجري اتخاذها لتحقيق ذلك الهدف.

٩٤ - وقد اعتمدت الأمانة العامة استراتيجيات لتحسين أداء الأسطول من خلال توحيد المقاييس وتبادل أفضل الممارسات عبر البعثات الميدانية. وقد نتج عن هذه المبادرة تحقيق كفاءات كبيرة، أساساً، من خلال تحسين وتوحيد ممارسات الصيانة، وخفض الاحتياجات المتعلقة بالأدوات التشخيصية والمتخصصة ومخزونات قطع الغيار، وتوثيق العلاقة بالبائعين للتصدي للمسائل المتعلقة بالضمان وحل المشاكل التقنية. ومن خلال هذه العملية الخاصة بالتوحيد، خفضت إدارة الدعم الميداني عدد أنواع المركبات من ٨٦ إلى ٧٩، كما أن حوالي ٩٠ في المائة من الأسطول مقدمة من ثلاث شركات صناعية.

٩٥ - وتتم الآن عمليات شراء المركبات للبعثات الميدانية باستخدام عقود إطارية تنص أيضاً على توفير قطع الغيار، في مقابل الممارسة المتبعة في الماضي المتمثلة في إبرام عقود إطارية منفصلة للمركبات ولقطع الغيار الخاصة بها. وقد أدى ذلك إلى تخفيض ما يخصص من زمن وتكاليف لإدارة العقود وأيضاً إلى التقليل إلى أقصى حد من مخاطر دخول قطع غيار مزيفة سلسلة الإمداد. ولئن كان من الصعب قياس التخفيضات في التكاليف، فمن الواضح أن تلبية احتياجات البعثات الميدانية من خلال عدد أقل من العقود سوف يؤدي إلى انخفاض التكاليف العامة عن طريق التخلص من الإجراءات المتكررة الخاصة بوضع العقود التي يضطلع بها موظفون من إدارة الدعم الميداني وشعبة المشتريات التابعة لإدارة الشؤون الإدارية، فضلاً عن تواتر ووقت استعراض كل حالة على حدة من قبل لجنة المقر للعقود. وقد مكن تخفيض التكاليف العامة، الناجمة عن الوقت غير الضروري المنفق على هذه الأنشطة، إدارة الدعم الميداني من زيادة رصد العقود الإطارية الموضوعية والإشراف عليها. وبحلول نهاية السنة المالية الحالية، ستغطي العقود الإطارية للمركبات وقطع الغيار على حد سواء ٨٠,١ في المائة من

أسطول النقل البري في الميدان. ومن المقرر أن يتم تحقيق ٩٠ في المائة من هذه التغطية بحلول نهاية السنة المالية ٢٠١٢/٢٠١٣.

٩٦ - ويعد وجود سلسلة إمداد قوية وتوافر فعال لقطع الغيار للورش المنتشرة في المناطق النائية في البعثات الميدانية شرطا مسبقا أساسيا للحفاظ على أكبر توافر ممكن. ويقوم المقر حاليا بتقدير الاحتياجات من قطع الغيار، بينما تقوم البعثات الميدانية باقتناء قطع الغيار. ولتبسيط التخطيط لهذا القطاع وإدارته، وحدت الأمانة العامة تصنيف المخزونات القابلة للاستهلاك من أجل تمكين مراقبة أفضل، وتعزز نقل إدارة قطع الغيار الخاصة بالنقل البري إلى مركز الخدمات العالمية.

٩٧ - وقامت الأمانة العامة بتحسين تقييمها لمعدلات استخدام معدات النقل البري في البعثات الميدانية. وتهدف هذه الإجراءات إلى تلبية الحاجة الناشئة للأصول نفسها أو أصول مماثلة من خلال نقلها بين البعثات. وفي ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، تم نقل ٤٣٠ من الأصول بقيمة مخزون إجمالية قدرها ٤,١٨ مليون دولار لتلبية احتياجات ناشئة كانت في السابق ستلبى من خلال عملية شراء جديدة.

٩٨ - ومن أجل الحد من المخاطر التي تهدد الفعالية التشغيلية، قامت البعثات الميدانية بحملات قوية خاصة بالسلامة على الطرق بناء على المبادئ التوجيهية التي وضعتها في المقر شعبة الدعم اللوجستي التابعة لإدارة الدعم الميداني. ونتيجة لذلك، تم تخفيض معدل الحوادث في البعثات الميدانية من ١,٨٩ حادث لكل ١٠٠ ٠٠٠ كيلومتر في الفترة المالية السابقة إلى ١,٨٦ حادث لكل ١٠٠ ٠٠٠ كيلومتر الآن. وكان لهذا الانخفاض في المخاطر دور أساسي في مساعدة الأمم المتحدة على التفاوض بشأن أقساط التأمين التي خفضت بمعدل ٧,٩٧ في المائة لكل مركبة.

## النقل الجوي

٩٩ - يعد النقل الجوي خدمة بالغة الأهمية تقدمها الأمانة العامة للبعثات الميدانية، وتسعى الأمانة باستمرار إلى تحسين الكفاءة دون تساهل في الأداء المحدد اللازم لتحقيق أهداف البعثة التي صدر بها تكليف ومعايير السلامة والأمن. وتحقيقا لتلك الغاية، واعتبارا من ١ نيسان/أبريل ٢٠١١، يمارس الأمين العام المساعد لإدارة الدعم الميداني، بصورة مؤقتة، مراقبة العمليات الخاصة بإدارة خدمات دعم النقل الجوي المقدمة للبعثات الميدانية.

١٠٠ - ويمثل ارتفاع تكلفة خدمات النقل الجوي، وبخاصة طائرات الهليكوبتر، وتقدم بعض أنواع الطائرات الثابتة الجناحين وارتفاع تكاليف الوقود عوامل كبيرة في التخطيط



لتشكيل الأسطول الجوي في المستقبل. ويجري خفض الاعتماد في المستقبل على طائرات الشحن ذات السلم المنحدر الخلفي الآخذة في القدم، والاستفادة في الوقت ذاته من معالجة الضجيج وتوفير الوقود والاعتبارات الاقتصادية. وسيتم الاضطلاع بهذه الجهود من خلال الشروع في استخدام أنواع أحدث وأكثر كفاءة من حيث استهلاك الوقود من الطائرات المتعددة الأغراض - على سبيل المثال، الطائرات المزودة باستخدام (نقل الركاب والشحنات) والسريعة التغيير - مع ما يتصل بذلك من دعم بري يقدم على طرق البعثات الإقليمية والمحلية من خلال منظومة المركز والأفرع. ومن المتوقع أن تستبعد سبع طائرات آخذة في القدم وأقل كفاءة من حيث استهلاك الوقود في غضون السنة المالية القادمة. وبدأ الاعتماد التقليدي على المروحيات المتوسطة يصير غير مبرر في بعض الحالات، ويحتاج لأن يعاد النظر فيه من أجل تحقيق الفعالية والكفاءة في التشغيل. وفي بعض الحالات، قد تكون الطائرات الصغيرة الثابتة الجناحين أكثر ملاءمة؛ بينما يمكن القيام ببعض المهام، مثل الاستطلاع والمراقبة، على نحو أكثر فعالية وكفاءة بواسطة أنواع أخرى من الطائرات أو المركبات الجوية غير المأهولة.

١٠١ - ويمكن أن ينتج الاستثمار في البنية التحتية الداعمة لمطارات المنطقة أيضا مكاسب فورية من حيث الفعالية التشغيلية، وأن يؤدي إلى تخفيضات كبيرة في التكاليف. فعلى سبيل المثال، ستؤدي جهود إعادة تأهيل المطارات وإصلاحها إلى الحد من الطلب على الطائرات المروحية بإتاحة التوسع في استخدام طائرات ثابتة الجناحين أقل تكلفة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن استخدام طائرات كبيرة وحديثة للشحن الجوي سيخفض الطلب على بعض طائرات الشحن الثقيلة والمتوسطة، الأقل كفاءة في استهلاك الوقود، نظرا لقدرات الاكتفاء الذاتي الخاصة بها. ويمكن الحد أكثر من الاعتماد على تلك الطائرات، إذا تم تحسين المدارج والبنية التحتية البرية لاستيعاب الطائرات النفاثة في المزيد من المواقع، وخاصة إذا أجريت التحسينات في وقت يسبق وصول الأصول الجوية. ومن المرجح أن تكون المكاسب المتحققة من مثل هذه الجهود كبيرة. وفضلا عن ذلك، فإن الأمانة العامة تجري استعراضا شاملا لأسطول الطائرات الحالي للبعثات، وتحليلا للأثر فيما يخص الشبكة العامة للرحلات الجوية. بما في ذلك تحليل للتكاليف؛ وتحديد التشكيلات المثلى للأسطول، مع تحديد عدد من مسارات العمل المرتبطة بتوفير الوقود وتنمية المطارات، بما في ذلك وضع الخطط الأساسية للمطارات وقدراتها. ويتوقع أن يكتمل هذا الاستعراض بحلول تموز/يوليه ٢٠١٢.

١٠٢ - وفي العام الماضي، قدمت إدارة الدعم الميداني تقريرا عن مشروع تجريبي أنجز بالاشتراك مع شعبة المشتريات التابعة لإدارة الشؤون الإدارية باستخدام منهجية طلب العروض. ولم تكن نتائج عملية تقديم العروض لشراء طائرة ركاب عريضة بعيدة المدى

إيجابية وذلك للأسباب المبينة بالتفصيل في الفقرة ٩٢ المتعلقة بتناوب القوات والشرطة. ولا تعطي النتائج أي دليل على أن تنوع البائعين المشاركين في طلب العروض تأثر سلباً في طلب العروض التجريبي أو به. وبغض النظر عن منهجية طلب العروض المختارة، توجه المنظمة الدعوة فقط للبائعين المؤهلين مسبقاً من الناحيتين التقنية والتجارية الذين يستوفون معايير الأمم المتحدة لسلامة الطيران. وتنطبق نفس المبادئ التوجيهية الخاصة بالشراء بغض النظر عن منهجية طلب العروض.

١٠٣ - ومنذ ذلك الحين، بدأت إدارة الدعم الميداني "خطة لاختيار المصدر"، وذلك باستخدام نفس المنهجية، من أجل منصات طائرات هليكوبتر. وتقوم الأمانة العامة بإشراك منظمة الطيران المدني الدولي للمساعدة في وضع بيان أعمال لطلب عروض موحدة لعدة أنواع من الطائرات من شأنه أن يسمح بمزيد من المرونة في اقتناء الطائرات ويؤثر بشكل إيجابي على عوامل التكلفة، مثل استهلاك الوقود، وتشكيل الأسطول والقواسم المشتركة. وتقوم الأمانة العامة أيضاً باستكشاف الكفاءات التي يمكن أن تحقق من خلال إنشاء ترتيبات احتياطية لاستئجار الطائرات للنقل الجوي المستخدم في فترات الذروة، مثل تقديم الدعم للانتخابات، وبدء أعمال البعثات وعمليات الإجلاء الجماعي للمصابين.

١٠٤ - وفي نهاية شهر كانون الثاني/يناير ٢٠١٢، كانت العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، وبعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان تعاني من عجز جماعي قدره ٤٦ طائرة هليكوبتر عسكرية، من أصل ٨٢ طائرة هليكوبتر عسكرية تشكل مجموع احتياجاتها. وكما هو مبين أعلاه، تعمل حالياً إدارة الدعم الميداني مع عدد من الدول الأعضاء للحد من هذه الفجوة وتدرس سبل تنقيح طلب التوريد من أجل معالجة شواغل الدول الأعضاء بشأن التعويض عن التكاليف الآتية، وبالتالي جعل تقديم مساهمات من طائرات هليكوبتر عسكرية أكثر استدامة لعدد أكبر من البلدان المساهمة بقوات.

١٠٥ - وتشمل المبادرات الاستراتيجية الجارية وقف الممارسات السابقة للأصول الجوية غير المتكاملة المبنية على أساس التعامل مع كل بعثة على حدة بهدف تحقيق أقصى قدر من الاستفادة، وإنجاز وفورات الحجم والكفاءة التشغيلية في إطار نهج استراتيجي عالمي وإقليمي. وقد تحقق هذا الهدف مع إنشاء مركز العمليات الجوية الاستراتيجية داخل مركز الخدمات العالمية وأول مركز مراقبة متكامل للنقل والتحركات داخل مركز الخدمات الإقليمية في عننتي.

١٠٦ - ويحسن مركز العمليات الجوية الاستراتيجية قدرة الأمانة العامة على الاستخدام الأمثل للأصول الجوية للبعثات من أجل تنفيذ مهام الرحلات الجوية بينها. وقد جُهِز المركز، تعزيزاً لفعاليته، بنظام عالمي لتتبع الرحلات يتيح له تتبع موقع الطائرات التابعة للبعثات ومسارها بالزمن الآني، وبالتالي يساعد في تعزيز سلامة عمليات الأمم المتحدة الجوية ويكفل الاستخدام العالمي الأمثل للأصول الجوية البعيدة المدى.

١٠٧ - وينصب اهتمام مركز المراقبة المتكامل للنقل والتحركات في عنتبي أساساً على تحقيق التخطيط المتكامل لنتقلات الموظفين وعمليات الشحن بين البعثات في أفريقيا، وذلك باستخدام جميع موارد النقل الجوي المتاحة للبعثات. وقد حدد التحليل الأولي للتكاليف والفوائد الوارد في تقرير الأمين العام عن استراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي (A/64/633) قيمة الفوائد الناجمة عن هذا النهج بنحو ٤٧ مليون دولار؛ وقد فاقت الوفورات الفعلية المسجلة لغاية نهاية حزيران/يونيه ٢٠١١ مبلغ ٦١ مليون دولار.

١٠٨ - ويجري حالياً وضع إطار لإدارة النقل الجوي من أجل تحديد التسلسل الإداري للمساءلة، استناداً إلى التوضيح المقترح للأدوار والمسؤوليات المحددة للمقر ومركز الخدمات العالمية ومراكز الخدمات الإقليمية والبعثات التي يُقدم لها الدعم. وسيكون الهدف من هذا الإطار كفاءة عملية تفاعلية ذات مؤشرات أداء رئيسية ومراحل رئيسية للمشروع من أجل قياس أثر التكامل في تقديم خدمات النقل الجوي في البعثات الميدانية، يتولى المقر في مسؤولية الإشراف على برنامج النقل الجوي، بما في ذلك توحيد الممارسات والإجراءات التشغيلية، وتدريب الأخصائيين، والمهام المتعلقة بضمان الجودة والامتثال للعقود؛ ويتولى مركز العمليات الجوية الاستراتيجية مسؤولية المهام الجوية التشغيلية الفعالة من حيث التكلفة؛ ويتولى مركز المراقبة المتكامل للنقل والتحركات مسؤولية توفير خدمات النقل المتكاملة المتعددة الوسائط إلى البعثات التي يُقدم لها الدعم.

١٠٩ - وخلص التقييم الأول للعمليات الجوية الميدانية التي أحرقتها منظمة الطيران المدني الدولي في تموز/يوليه ٢٠٠٠ إلى أنه ينبغي تجهيز الأمانة العامة بنظام ملائم لإدارة المعلومات المتعلقة بالعمليات الجوية. وتوصل تقييم أحرته منظمة الطيران المدني الدولي لاحقاً عام ٢٠٠٤ إلى الاستنتاج نفسه. وجاء الحل الداخلي الذي اقترح استجابة لتلك التوصيات والذي تستخدمه الأمانة العامة في الوقت الراهن ملائماً لإدارة أسطول طائرات البعثات حين كان يضم أقل من ١٠٠ طائرة. وقد تجاوز عدد الطائرات ذلك العدد بكثير. وعلاوة على ذلك، أصبحت حركة الملاحة الجوية معقدة على نحو متزايد مع تقاسم العقود، وتجميع الموارد واستمرار عمليات التبادل اللازمة لدعم البعثات الميدانية. والنظام الحالي ليس قوياً بما

فيه الكفاية للتعامل مع زيادة الأنشطة؛ كما أنه يفتقر إلى القدرة على خدمة البعثات عالمياً. ولقد دأبت الأمانة العامة على استخدام مجموعة من التطبيقات المطورة داخلياً التي كفلت تلبية الاحتياجات جزئياً. بيد أن هذه التطبيقات ليست متكاملة ولا مترابطة. ولن يزيد اقتناء نظام متكامل لتكنولوجيا المعلومات الكفاءة التشغيلية فحسب بل يمكن أن يحقق أيضاً وفورات هامة في التكاليف تقدر بنحو ١٠ ملايين دولار سنوياً.

١١٠ - ويعترف كل من الأمم المتحدة وبرنامج الأغذية العالمي بالفائدة المحتملة المترتبة على تعزيز تعاونهما الحالي عن طريق كفاءة تنفيذ إطار تشغيلي لأنشطتهما في مجال الطيران. ويشمل هذا الإطار تنفيذ المعايير والطرائق المشتركة لكفاءة التشغيل المتبادل وحفظ الموارد، وتعزيز التنسيق التشغيلي عن طريق إدماج أو تكامل أنشطتهما في مجال دعم الطيران وخدماته. ولهذه الغاية، من المتوقع أن توضع مذكرة تفاهم مع برنامج الأغذية العالمي في صيغتها النهائية أثناء الفصل الأول من عام ٢٠١٢. ومن المتوقع أن يؤدي تعزيز هذا التعاون إلى تكامل العمليات في مجالات تتوافق فيها أنشطة الدعم وتكامل على حد سواء، بهدف كفاءة الكفاءة التشغيلية والاستخدام الأمثل للموارد على نحو أشمل وأكثر اتساقاً بالطابع الاستراتيجي.

١١١ - ووضع كل من الأمانة العامة وبرنامج الأغذية العالمي بالفعل، بمساعدة منظمة الطيران المدني الدولي، مجموعة من معايير الطيران المشتركة لتعزيز سلامة الطيران وتخفيف المخاطر وتيسير التشغيل المتبادل. وقد أكدت منظمة الطيران المدني الدولي أن المعايير التي وضعها كل من الأمم المتحدة وبرنامج الأغذية العالمي تتسق اتساقاً تاماً مع قواعدها القياسية الدولية وممارساتها الموصى بها.

### عقود الإنجاز الكلي المتعلقة بالوقود

١١٢ - طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام، بموجب قرارها ٢٨٩/٦٥، أن يقدم تقييماً لجدوى وفعالية ترتيبات الإنجاز الكلي، بما في ذلك الوفورات التي تم تحقيقها والآثار المترتبة عليها. ويمكن اعتبار نهج إبرام عقود الإنجاز الكلي بأنه عملية إمداد بالوقود يتولى فيها مورد تجاري جميع المسائل اللوجستية وعمليات الشراء والتخزين والتوزيع مباشرة في طائرات البعثات ومركباتها البرية ومولداتها؛ مقارنة بالنهج الداخلي الذي تحصل فيه البعثة على الوقود السائب ومنتجاته المعبأة من المورد (أو الموردين)، ثم تتولى التخزين والتوزيع على الطائرات والمركبات البرية والمولدات. ويعد مفهوم الإمداد المختلط مزيجاً من عمليات الإنجاز الكلي والعمليات الداخلية تستخدم فيها الأمم المتحدة قدرات المقاولين فضلاً عن مواردها الخاصة. ويعرّف نموذج الإمداد بالتجزئة بأنه عملية يجري فيها إمداد مركبات الأمم المتحدة ومعداتها

بالوقود مباشرة. ونظرا لما تنسم به هذه العمليات من طابع معقد، قد يطبق أحد مفاهيم الدعم أو جميعها في إطار بعثة محددة لكفالة الإمداد بالوقود بشكل شامل وناجح.

١١٣ - وقد قيّمت إدارة الدعم الميداني عمليات الإمداد بالوقود في جميع البعثات التي تتبع نهج الإنجاز الكلي على غرار مكتب الأمم المتحدة في بوروندي، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان (إنجاز كلي/تجزئة)، والعمليّة المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي، ومكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال (إنجاز كلي)، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وعمليات الأمم المتحدة في كوت ديفوار، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وبعثة الأمم المتحدة في ليبيريا (إنجاز كلي/مختلط). وتبين في التقييم أن عقود الإنجاز الكلي التي يقصد منها تحسين سلسلة الإمداد للتزويد بمنتجات وخدمات الوقود والزيت ومواد التشحيم، ولا سيما إنشاء احتياطات من الوقود وإدارتها في عدد من البعثات، قد زادت الكفاءة التشغيلية.

١١٤ - وقد أسهم نهج الإنجاز الكلي إلى حد كبير في تقليص المخاطر المرتبطة بعمليات الوقود، لا سيما في البعثات الكبيرة لأن المقاولين الذين يتولون تنفيذ هذه العقود مسؤولون عن استخدام موظفيهم وتدريبهم وتأهيلهم وتجهيزهم، والحصول على منتجات الوقود ونقلها وتخزينها وتوزيعها بأمان، وتعهد سجلات دقيقة، بينما تظل البعثة تتولى مسؤولية الإشراف على المقاولين. وفي إطار النهجين الداخلي والمختلط، تعد مسؤوليات البعثة ومخاطرها كبيرة لأن كلا النهجين يستلزم أن يؤدي موظفو البعثة بعض أو جميع المهام المرتبطة بتخزين منتجات الوقود السائب والمعبأ وتوزيعها وتسليمها.

١١٥ - ومن الأمثلة على ذلك أن المقاولين الذين لا يتولون تنفيذ عقود الإنجاز الكلي سوى في العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي، وبعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، يشرفون على ١٠٠٠ موظف لكفالة تقديم منتجات وخدمات الوقود في الوقت المناسب وبصورة مأمونة في هذه البعثات الأربع. وقد ألغت بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية ٤٢ وظيفة لأخصائيين في مجال الوقود، عقب حشد دعم الإنجاز الكلي في جزء من عمليات الوقود الخاصة بها في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. وبفضل الكفاءة في إدارة سلاسل إمداد النقل البري للمقاولين الذين ينفذون عقود الإنجاز الكلي: (أ) تمكنت بعثة الأمم المتحدة لتحقيق

الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية من الاستغناء عن طائرة مخصصة لنقل الوقود من عملياتها (بتكلفة سنوية تبلغ ١٥ مليون دولار تقريباً)؛ (ب) منذ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٧، حققت العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور فعلياً وفورات في تكاليف الشحن الجوي قدرها ٥ ملايين من دولارات الولايات المتحدة.

### الاستعانة بمصادر خارجية

١١٦ - طلبت اللجنة الاستشارية إلى الأمين العام، في تقريرها بشأن المسائل الشاملة المتعلقة بعمليات حفظ السلام (A/65/743)، أن يقدم معلومات عن السياسة العامة المتعلقة بالاستعانة بالمصادر الخارجية في عمليات حفظ السلام. وتطبق الإدارتان بصورة متسقة، ولا سيما في إطار النظام العالمي للدعم الميداني، السياسة المتبعة في مجال الاستعانة بمصادر خارجية؛ وتحديدًا، فإن الهدف المزدوج المتمثل في استخدام الموارد الداخلية إلى أقصى حد وتحقيق الكفاءة المثلى من حيث تكاليف الموارد يشكل الاستراتيجية الرئيسية التي تقوم عليها مبادرات الاستعانة بمصادر خارجية. وكما أقرت اللجنة الاستشارية في التقرير نفسه، فإن مدى الاستعانة بمصادر خارجية في الميدان والاضطلاع بذلك يعتمد اعتماداً مباشراً على قدرة الاقتصادات المحلية ومدى كون البعثة راسخة وقادرة على إدارة عقود الاستعانة بمصادر خارجية. وفي سياق الهندسة، على سبيل المثال، ستجري البعثات تحليلاً للتكلفة - الفوائد من أجل تحديد ما إذا كانت الاستعانة بمصادر خارجية تحقق وفورات وتنسجم بالفعالية على حد سواء. وتشكل حالة بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو المشار إليها في تقرير الاستعراض العام السابق (A/65/715) مثالا جيدا، من حيث أنها احتفظت، بعد الدراسة، بمصادر داخلية لصيانة المولدات واستعانت بمصادر خارجية لصيانة المرافق. والمجالات التي يرجح أن يستعان فيها بمصادر خارجية في البعثات الميدانية تتعلق على وجه الخصوص بتلك التي تؤثر على صحة أفراد البعثة ورفاههم وأمنهم؛ في مجالات من قبيل البيئة وإدارة النفايات، بما فيها المواد الخطرة.

### تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

١١٧ - تعمل الأمانة العامة أيضاً على تحسين نوعية الخدمات المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي تُقدم إلى البعثات الميدانية، مع خفض التكلفة العامة لتلك الخدمات. وفي تموز/يوليه ٢٠١٠، أضفي على القدرات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة طابع مركزي في إطار هيكل إداري إقليمي لإلغاء الازدواجية، ومواءمة الخدمات، وتحقيق وفورات الحجم. وتحققت

تخفيضات مالية سنوية متكررة بما يزيد على ٣,٥ مليون دولار، بما في ذلك تخفيض ١٧ وظيفة. وأنشئ مجلس للإدارة يتألف من مديري/رؤساء دعم البعثات الأربع في الشرق الأوسط للإشراف على تنفيذ خطط عمل إقليمية استراتيجية سنوية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتيسير إدارة الأداء.

١١٨ - وتوفر المبادرة الإقليمية في الشرق الأوسط مجموعة كاملة من خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات إلى المستفيدين منها في البعثات الأربع التي تشكل جزءاً من هذه المبادرة. وتشمل هذه الخدمات: الاتصالات الهاتفية، ونظام الإبراق التصويري (الفاكسميلي)، والاتصالات الهاتفية بالفيديو (بروتوكول ربط المحادثات الصوتية عبر الإنترنت)، والتداول بالفيديو، وشبكات الاتصالات العسكرية بأجهزة اللاسلكي المتنقلة (قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك فقط)، والاتصالات الأرضية بأجهزة اللاسلكي المتنقلة من النوع المدني (ذات الترددات العالية جداً والترددات فوق العالية)، والاتصالات العالية التردد، والاتصالات البحرية، والاتصالات المشفرة، والبنية التحتية للشبكة المحلية/الشبكة الواسعة، وتوجيه البيانات وتحويلها، إلى جانب تقديم الدعم للمستخدمين. وبالإضافة إلى ذلك، فجميع البعثات في الشرق الأوسط متصلة بوصلات الألياف الضوئية العالية السرعة، والتجارية المصدر، والأرضية. وتسترد تكلفة هذه الوصلات من كل بعثة، على أساس المبلغ السنوي المقرر لاستخدام وصلات البيانات.

١١٩ - ومستقبلاً، في الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣، سيحظى بالأولية توفير نظم اتصالات قوية في مجال الأمن وفي حالات الطوارئ. وستنفذ مبادرات التدريب أيضاً مع التركيز على تنسيق الدعم المقدم إلى الشركاء التنفيذيين للأمم المتحدة في المنطقة. وسيحد التدريب الجماعي الذي يجري توفيره في منطقة الشرق الأوسط واستخدام مؤتمرات الخبراء من تكاليف سفر الأفراد ويوفر خيارات أكثر فعالية من حيث التكلفة في مجال الدورات التدريبية.

١٢٠ - وخلال الفترة المالية ٢٠١٢/٢٠١٣، ستدرج مكاتب بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في مدينة الكويت في إطار المبادرة الإقليمية للشرق الأوسط. وسيزود مكتب الكويت أيضاً بوصلات أرضية للبيانات لضمان اتساع عرض النطاق الترددي، وشبكات ينخفض فيها الزمن الذي تستغرقه عمليات الاتصال. وعلاوة على ذلك، ستضاف وصلات احتياطية إلى الشبكة الإقليمية للخطوط التجارية المستأجرة، مما يحقق وفورات كبيرة في تكاليف الأجهزة المرسله المجاوبة بواسطة السواتل.

١٢١ - وأخيراً، سيقوم المركز الإقليمي لمراقبة الشبكة بتوسيع نطاق عملياته لخدمة البعثات الأربع المنشأة من أجل توفير رصد شبكات الاتصالات عبر الصوت والبيانات وإسداء

المشورة إلى المهندسين بشأن الحالات الحرجة. وسيعمل المركز الإقليمي لمراقبة الشبكة بتنسيق وثيق مع مركز مراقبة الشبكة ضمن مركز الخدمات العالمية على كفالة التحليل والحل السريعين للمشاكل التقنية وبالتالي زيادة إتاحة النظم في سائر البعثات الأربع. وبالإضافة إلى ذلك، سيستحدث حل تجاري لإدارة مكاتب الخدمات يتيح تقديم المزيد من الخدمات التي تتسم بالكفاءة والتوقيت المناسب إلى المستفيدين منها في بعثات الشرق الأوسط بتوفير إمكانية رصد تقديم الخدمات على نحو أوثق وتتبع مؤشرات الأداء الرئيسية.

#### ٤ - تعزيز المساءلة

١٢٢ - طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام، بقرارها ٢٦٩/٦٤، أن يتخذ التدابير المناسبة من أجل تعزيز المساءلة في الأمم المتحدة. وتتخذ إدارة الدعم الميداني خطوات هامة لمعالجة هذا المتطلب عن طريق أعمالها التحضيرية لتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وإجراءها الرامية إلى جعل المديرين أكثر عرضة للمساءلة في ما يتعلق بإشرافهم على الموارد، والمبادرات الرامية إلى مساءلة موظفي البعثات عن سلوكهم الشخصي، وجهودها المبذولة للمحافظة على البيئة التي تعمل فيها بعثات حفظ السلام.

#### مساءلة الإدارة

١٢٣ - كجزء من جهود الأمين العام لتعزيز المساءلة في الأمم المتحدة، وُضع اتفاق الإدارة العليا عام ٢٠٠٦ لتعزيز قدرة الأمين العام على تقييم أداء كبار المديرين. وفي عام ٢٠١٠، وُسع نطاق الاتفاق ليشمل الممثلين الخاصين للأمين العام/رؤساء البعثات؛ وكان عام ٢٠١١ هو العام الثاني الذي طُلب فيه إلى الممثلين الخاصين للأمين العام/رؤساء البعثات توقيع اتفاق مع الأمين العام. وتشمل اتفاقات كبار المديرين ما يلي: (أ) الأهداف الاستراتيجية التي تخص تنفيذ ولاية البعثة وتعكس الأولويات الاستراتيجية للممثلين الخاصين للأمين العام/رؤساء البعثات؛ (ب) الأهداف الخاصة التي تكون موحدةً بالنسبة لجميع البعثات وتعكس الأولويات الشاملة لقطاعات متعددة في مجالات: '١' التوجيه الاستراتيجي والتنفيذي، والتخطيط، والإدارة؛ '٢' وإدماج جميع عناصر البعثة ضمن فريق الأمم المتحدة القطري، حسب الاقتضاء؛ '٣' والاتساق مع التوجيه في مجال السياسة العامة، وأفضل الممارسات والدروس المستفادة؛ (ج) أهداف الإدارة، التي تكون موحدةً أيضاً بالنسبة لجميع البعثات وتعكس العناصر التالية: '١' الإشراف المسؤول على إدارة الموارد المالية والبشرية؛ '٢' وتنفيذ توصيات هيئات الرقابة؛ '٣' والامتثال للقواعد والأنظمة والمعايير الأخلاقية؛ '٤' ومنح سوء السلوك من جانب أفراد البعثة والتصدي له. وفي حين كان عام ٢٠١١ هو العام الثاني فقط لتطبيق الاتفاق، بذلت إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني، بالتنسيق



مع الممثلين الخاصين للأمين العام/رؤساء البعثات، جهودا لمواءمة النموذج الذي اعتمده مجلس الأداء الإداري لكبار المديرين في المقر والمكاتب الموجودة خارجه، بغية جعل الاتفاق أداة للمساءلة والإدارة تكون أكثر استراتيجية وملاءمة ونفعا للبعثات التي تقودها إدارة عمليات حفظ السلام<sup>(٤)</sup>.

١٢٤ - وعملت إدارة الدعم الميداني بالشراكة مع إدارة الشؤون الإدارية على تنفيذ التدابير التحضيرية الموحدة قبل بدء العمل بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وطلب إلى جميع مديري الموارد استكمال وحدات تدريبية على شبكة الإنترنت بحلول نهاية عام ٢٠١١، كما سيُشغّل مركز الخدمات العالمية "أكاديمية للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام". وتصاحب هذه الإجراءات الجهود الجارية التي تبذلها الإدارة لتحسين إدارة الممتلكات غير المستهلكة من خلال تقارير مرحلية فصلية.

١٢٥ - وفي عام ٢٠١٢، ستبدأ إدارة الدعم الميداني في إلزام المديرين ورؤساء دعم البعثات بتقديم خطابات إثبات، وهو ما سيعد إجراء للرقابة الداخلية وأداة لمساءلة المديرين على حد سواء، وبإمكانه، إذا نفذ تنفيذًا تامًا على صعيد جميع البعثات الميدانية، أن يتيح دليلًا لإثبات التأكيدات العامة التي يتعين أن تصدرها الأمم المتحدة في إطار المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام فيما يتعلق بموثوقية أدوات الرقابة الداخلية للتقارير المالية وجودتها.

### المساءلة الفردية

١٢٦ - تُعد الأمانة العامة إطارًا متكاملًا للسلوك والانضباط لتعزيز إدماج السلوك والانضباط في البعثات الميدانية كوظيفة مؤسسية شاملة. ويرتكز الإطار المتكامل للسلوك والانضباط على مبدأ تعزيز المساءلة كشرط أساسي لضمان حسن ممارسة سلطة إدارة سلوك الموظفين وتوجيهها نحو تحقيق الكفاءة، والفعالية، والاستجابة، والشفافية. وفي هذا السياق، تُعد إدارة سلوك وانضباط الموظفين، المتسمة بالانفتاح والقابلية للمساءلة، شرطًا مسبقًا لولاية المنظمة المتعلقة بتقديم خدمات عامة، ولقيمتها الأساسية.

١٢٧ - وترتكز رؤية الإطار المتكامل للسلوك والانضباط على الإصلاحات الإدارية التي تمّت في العقدين الأخيرين وتعكس الحاجة إلى معالجة السلوك والانضباط انطلاقًا من نموذج للسلوك المؤسسي وليس من نهج المعاملات الذي يستجيب أساسًا للسلوك على مستوى

(٤) من المهم توضيح أن الممثلين الخاصين للأمين العام/رؤساء البعثات، وإن كانوا يوقعون الاتفاق مع الأمين العام، فهم يواصلون رفع التقارير إليه من خلال وكيل الأمين العام/إدارة عمليات حفظ السلام فيما يتعلق بجميع المسائل المتصلة بالتخطيط والتوجيه والإدارة وسير عمل البعثة.

الفرد أو الحادثة. ويجرى النظر في مقترحات محددة تدخل ضمن الإطار المتكامل للسلوك والانضباط في أربعة مجالات استراتيجية مترابطة وذات تماثل تنفيذي متميز، وبخاصة في سياق حفظ السلام. ففي مجال التكامل، سيتم وضع نظام موحد للأدوار والمسؤوليات بغية رفع مستوى الفعالية والكفاءة فيما يتصل بتنفيذ الولاية وتحقيق الهدف المؤسسي المتمثل في احترام القيم الأساسية. وفي مجال بناء القدرات، سيتم تعزيز القدرة الوظيفية لجميع الجهات الفاعلة، تمشياً مع أدوارها ومسؤولياتها، على الاستجابة للمسائل المتصلة بالسلوك والانضباط وعلى التعامل معها. وستعزز المبادرات الاستراتيجية في مجال التوعية والاتصال ونشر المعلومات فهم القيادة والمديرين والموظفين والجمهور بشكل عام للمسائل المتعلقة بالسلوك والانضباط وارتباطها بولاية المنظمة، مستفيدة من نتائج تقييم الأخلاقيات وخطر المس بالسمعة الذي يجريه حالياً مكتب الأخلاقيات بناء على طلب إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني. وستوظف المبادرات في مجال المساءلة على أساس الأداء الإدارية المؤسسية، وستحسّن الأداء وستدعم الشفافية. وبعد التقدم في وضع المبادرات الجديدة في هذه المجالات الأربع، بمساهمة جميع الأطراف المعنية، يمكن الشروع في تنفيذها في غضون عامين أو ثلاثة، انطلاقاً من الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣.

١٢٨ - وفي الفقرة ٦٦ من القرار ٢٨٩/٦٥، طلبت الجمعية العامة معلومات بشأن التقدم المحرز في تنفيذ استراتيجية الأمم المتحدة الشاملة لمساعدة ودعم ضحايا الاستغلال والانتهاك الجنسيين من جانب موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها. وكما ورد في آخر تقرير للأمين العام عن التدابير الخاصة للحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين (A/65/742)، ففي حين أحرز بعض التقدم في تنفيذ الاستراتيجية في عمليات حفظ السلام، أساساً من خلال التعاون بين الوحدة المعنية بالسلوك والانضباط في المقر والأفرقة المعنية بالسلوك والانضباط في بعثات حفظ السلام، يتعين بذل المزيد من الجهود لضمان تنفيذ الاستراتيجية على نطاق منظومة الأمم المتحدة، على النحو الذي دعت إليه الجمعية العامة في قرارها ٦٢/٢١٤.

١٢٩ - وفي عمليات حفظ السلام، يعد هذا شاغلاً رئيسياً يرتبط بشكل مباشر بمبدأ تعزيز المساءلة. وقد أكدت هذه الحالة دراسة استقصائية أجريت مؤخراً للأفرقة المعنية بالسلوك والانضباط. ومن بين بعثات حفظ السلام المدعومة في إطار حساب الدعم للفترة ٢٠١١/٢٠١٢، أكدت ثماني بعثات فقط (هي بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا، وعمليات الأمم المتحدة في كوت ديفوار، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، وبعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي، والعمليات المختلطة للاتحاد الأفريقي

والأمم المتحدة في دارفور) أن هناك شبكات رسمية، أو حتى غير رسمية، موجودة داخل البلد ومعنية بالحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين، سيتم وضعها تحت إشراف المنسقين الإنسانيين/المقيمين؛ وأبلغت خمس منها (هي بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة في ليبيريا، والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي) عن قيامها بتحديد الخدمات الأساسية التي يتعين تقديمها في إطار الاستراتيجية؛ وأفادت ثلاث بعثات (هي بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا، وبعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية) أنها قادرة على توفير بعض أشكال المساعدة للأفراد المحددين في الاستراتيجية كمتظلمين أو ضحايا أو أطفال يولدون نتيجة الاستغلال والانتهاك الجنسيين. وهذا الأمر مثير للقلق ويمكن أن يُعزى إلى كون محور التركيز المتبقي الوحيد بصدد هذه المسألة هو محافل الدول الأعضاء التي تتناول مسائل حفظ السلام، وليس تلك التي تنظر في القضايا المطروحة على صعيد منظومة الأمم المتحدة.

١٣٠ - وبناء على هذه الدراسة الاستقصائية، تعمل الأمانة العامة على وضع إطار يحدد خدمات الدعم الأساسية المتاحة على صعيد البعثة وعلى الصعيد القطري، بالإضافة إلى مختلف الأطراف الفاعلة، بما فيها شركاء النظام الموحد للأمم المتحدة والمؤسسات المحلية، التي يمكنها تقديم المساعدة إلى الضحايا. ومن الأمور الأساسية لتفعيل هذا الإطار هو القيام، تحت رعاية فريق الأمم المتحدة القطري، بتحديد شبكات داخل البلد ومراكز اتصال معنية بالحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين. ومن الأمور الجوهرية أيضا الاعتراف بأن المسؤولية عن تنفيذ الاستراتيجية تقع على عاتق منظومة الأمم المتحدة ككل. ويلتزم الأمين العام برصد الموارد التي خصصتها الدول الأعضاء لمسائل السلوك والانضباط، وتوعية الجهات المعنية في مناطق البعثات بغية زيادة الوعي في المجتمعات المحلية ومن ثم تحسين الإبلاغ عن الادعاءات. وستشمل هذه الجهود توعية المنسق المقيم، الذي غالبا ما يكون أيضا المنسق الإنساني ونائب الممثل الخاص للأمين العام، الذي ستعمل تحت رعايته الشبكة الموجودة داخل البلد والمعنية بالحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين. والتزمت فرقة العمل المعنية بالحماية من الاستغلال والاعتداء الجنسيين المنبثقة عن اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات أيضا بتنفيذ الاستراتيجية، وستساهم كذلك في وضع الإطار.

١٣١ - وفي الفقرة ١٠١ من التقرير A/65/743، طلبت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية تقديم المعلومات المتعلقة بالإجراءات الإضافية المتخذة فيما يتصل بالأفراد المدنيين وأفراد الشرطة. وفي هذا الصدد، نظمت إدارة الدعم الميداني وإدارة عمليات حفظ السلام

اجتماعا رفيع المستوى لمختلف الأطراف المعنية في هاتين الإدارتين، وذلك لتحديد التحديات والمعوقات التي تعترض التنفيذ الكامل لسياسة الأمين العام التي تقضي بعدم التسامح مطلقا إزاء تلك الأعمال. وتتطلب زيادة فعالية العمل فهما واضحا للمشكلة وأسبابها الجذرية؛ ويحتاج البحث عن الحلول إلى الانتقال من تدابير تدعيم الإطار الحالي، أو معالجة نواقصه، إلى المعالجة الملموسة للقضايا التي تشكل عائقا أمام سياسة عدم التسامح المطلق، وذلك من خلال تعزيز تدابير الحماية والمساءلة.

١٣٢ - وفيما يتعلق بتعزيز الحماية من الاستغلال والاعتداء الجنسيين من طرف الأفراد المدنيين وأفراد الشرطة، تم التركيز على مسائل من قبيل: (أ) تحديد أسباب عدم فعالية الإجراءات الحالي؛ (ب) وبحث السبل والوسائل التي تمكن المنظمة من تشكيل مجتمع أخلاقي عالمي يُخضع نفسه وموظفيه للمساءلة المباشرة عن سلوكه؛ (ج) وتحديد ما إذا كانت نهج الحماية القائمة تحدد بشكل كاف مختلف التحديات التي يواجهها الموظفون النظاميون وغير النظاميين؛ و (د) كفالة ما يكفي من التتبع والمساءلة للأفراد المدنيين وأفراد الشرطة. وستُدمج نتائج الاجتماع الرفيع المستوى في الإطار المتكامل للسلوك والانضباط وينبغي أن تكون موضوع مشاورات أخرى مع الدول الأعضاء.

### الإشراف البيئي

١٣٣ - بدأ عدد متزايد من البعثات مبادراتٍ للتخفيف إلى أدنى حد من الأثر الناجم عن وجود عمليات حفظ السلام. وقد رحبت اللجنة الاستشارية، في تقريرها A/65/743، بمبادرات إدارة الدعم الميداني للتخفيف من الأثر الذي تخلفه بعثات حفظ السلام في البيئة وطلبت أن يتم تقاسم التدابير التي تعتبر أكثر فعالية على نطاق جميع عمليات حفظ السلام.

١٣٤ - وأنشأت بعض البعثات وظائف مخصصة لموظفين لشؤون البيئة، أما باقي البعثات فعينت منسقين بيئيين. وينتمي هؤلاء الموظفون والمنسقون إلى شبكة ينسقها موظف شؤون البيئة في شعبة الدعم اللوجستي، التابعة لإدارة الدعم الميداني.

١٣٥ - ويتقاسم جميع المنسقين البيئيين أفضل الممارسات من خلال شبكة إلكترونية مخصصة لجماعة الممارسين في هذا المجال، يعززها تبادل مباشر للمعلومات بالبريد الإلكتروني. وتتيح الشبكة الداخلية الجديدة أيضا منبرا لتبادل المعلومات المتصلة بقضايا البيئة. وعندما ترد المعلومات، يُقيّم المنسقون البيئيون جدوى اتخاذ إجراءات مماثلة في بعثاتهم ويوصون بتنفيذها إن أمكن. ويتم تقاسم الممارسات البيئية المثلى أيضا مع الأقسام المعنية في المقر عندما تكون هناك صلة واضحة بمجالات مسؤولياتها.

١٣٦ - ونظرا لاتساع نطاق مسؤوليات وظيفية موظف شؤون البيئة والمنسق البيئي، وبخاصة في البعثات الكبيرة، تظل الاستجابة للشروط التي تحددها السياسة البيئية أو تنفيذ أفضل الممارسات في هذا المجال تشكل تحديا لإدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني، بالنظر إلى القدرة المحدودة المتوافرة في المقر وفي البعثات الميدانية.

#### خاتمة

١٣٧ - يهدف الفرع الثاني من هذا التقرير إلى إبلاغ الجمعية العامة بافتراضات التخطيط الاستراتيجي على مستوى عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام خلال الفترة المالية ٢٠١٢/٢٠١٣ وبالجهد المشتركة المتواصلة التي تبذلها إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني وإدارة الشؤون الإدارية لمواجهة التحديات الحالية والمتوقعة في كل من المجال الاستراتيجي والتشغيلي والمالي واللوجستي وفي مجال الموارد البشرية. وتسعى الإدارات جاهدة، لدى قيامها بذلك إلى تحقيق التزامها المشترك بتحسين وتبسيط وإصلاح العمليات الحالية، حيثما كان ذلك ممكنا، والوصول إلى الفعالية والكفاءة في تنفيذ الولايات التشريعية واستخدام الموارد البشرية والمالية، على النحو الذي طلبته الجمعية العامة. وفي موازاة ذلك، تساهم إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني بفاعلية في الجهود المبذولة لتعزيز المساءلة في إطار الأمم المتحدة، على كل من الصعيدين الإداري والشخصي. وفي حين أن العديد من التحديات لا يزال قائما وأنه يتعين القيام بالمزيد من العمل في العديد من المجالات لتلبية تطلعات الدول الأعضاء، فقد التزمت الأمانة العامة بإنجاز الولايات بفعالية وكفاءة وبالتغيير والتحسين التنظيميين المستمرين.

ثالثا - أداء الميزانية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه

٢٠١١

ألف - تحليل الفروق

١٣٨ - بلغت الميزانية الإجمالية المعتمدة للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ مبلغ ٧ ٩٤٤,٨ بليون دولار، على النحو المبين في الجدول ٢، شاملة ميزانية قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي وحساب الدعم. وبلغت النفقات ذات الصلة ٧ ٥٨٥,٥ مليون دولار، وتنتج عن ذلك رصيد حرّ إجماليه ٣ ٣٥٩,٣ مليون دولار.

## الجدول ٢

## أداء الموارد المالية لفترة ٢٠١٠/٢٠١١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه)

الفرق					
النسبة المئوية	المبلغ	التفقات	المخصصات	عنصر حفظ السلام	
١,٢	٢ ٨٤٤,٣	٢٣٦ ٢٥٢,٣	٢٣٩ ٠٩٦,٦	بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد	
٠,٠	٢٨,٤	٥٧ ١٠٢,١	٥٧ ١٣٠,٥	بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية	
٥,١	٤٣ ٢٦٤,٧	٨١٠ ٥٦٢,٧	٨٥٣ ٨٢٧,٤	بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي	
٠,٧	٨ ٨٧٣,١	١ ٣٥٦ ١٢٦,٩	١ ٣٦٥ ٠٠٠,٠	بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	
١٢,٤	٢٢٤ ٦٧٧,٧	١ ٥٨٣ ٤٤٩,٨	١ ٨٠٨ ١٢٧,٥	العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور	
١,١	٥٢٦,٢	٤٧ ٢٨٠,٧	٤٧ ٨٠٦,٩	قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك	
١,٠	٥٨١,٣	٥٥ ٧٤٤,٤	٥٦ ٣٢٥,٧	قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص	
٠,٠	١٧,٩	٥١٨ ٦٩٢,٣	٥١٨ ٧١٠,٢	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	
٠,٠	٧,٤	٤٧ ٨٦٧,٠	٤٧ ٨٧٤,٤	بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو	
٢,٣	١١ ٧٩١,٨	٥١٢ ٢٠٨,٢	٥٢٤ ٠٠٠,٠	بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا	
٠,٩	٩ ٢٤٩,٩	٩٩٨ ٧٧٦,٤	١ ٠٠٨ ٠٢٦,٣	بعثة الأمم المتحدة في السودان	
٧,٨	١٦ ١٦٦,٥	١٩٠ ١٤٥,١	٢٠٦ ٣١١,٦	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي	
٣,٣	١٨ ٨٥٢,٦	٥٥١ ٤٨٢,٩	٥٧٠ ٣٣٥,٥	عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار <sup>(أ)</sup>	
٠,١	١٣٤,٧	٢١٠ ٠٨٩,١	٢١٠ ٢٢٣,٨	مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال <sup>(ب)</sup>	
٤,٥	٣٣٧ ٠١٦,٥	٧ ١٧٥ ٧٧٩,٩	٧ ٥١٢ ٧٩٦,٤	المجموع الفرعي، البعثات	
٠,١	٥٣,٩	٦٨ ١١٦,٧	٦٨ ١٧٠,٦	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات	
٦,٢	٢٢ ٣٩٠,١	٣٤١ ٤٢١,٤	٣٦٣ ٨١١,٥	حساب الدعم <sup>(ج)</sup>	
٤,٥	٣٥٩ ٤٦٠,٥	٧ ٥٨٥ ٣١٨,٠	٧ ٩٤٤ ٧٧٨,٥	المجموع الفرعي	
٢٢,٣	١ ٩٥٨,١	٦ ٨٣٣,٣	٨ ٧٩١,٤	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	
٤,٥	٣٦١ ٤١٨,٦	٧ ٥٩٢ ١٥١,٣	٧ ٩٥٣ ٥٦٩,٩	المجموع	

(أ) يتضمن التزام بمبلغ ٨٥ ٢٥٧,٣ دولاراً أُقرت بموافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

(ب) يتضمن سلطة التزام بمبلغ ٣٥ ٩٠٥,٦ دولاراً أُقرت بموافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

(ج) يشمل تخطيط الموارد في المؤسسة بمبلغ ٥٧ ٠٣٣ دولاراً اعتمده الجمعية العامة بقرارها ٢٤٣/٦٤ ومبلغ ٧ ٦٧٢,٣ دولاراً فيما يتعلق بتمويل مكتب الأمم المتحدة لدى الاتحاد الأفريقي اعتمده الجمعية العامة بقرارها ٢٨٨/٦٤.

١٣٩ - وباستثناء تأثير العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، استخدم أكثر من ٩٨ في المائة من الموارد المعتمدة لعمليات حفظ السلام لفترة ٢٠١٠/٢٠١١ من أجل تنفيذ ولايات البعثات. واتسم أداء ميزانية العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور لهذه السنة باستمرار حالة عدم اليقين بشأن مستويات النشر المتزايدة الخاصة بها والظروف الصعبة التي تواجهها على أرض الواقع. وبالإضافة إلى ذلك، لم تستخدم بعثتان، هما بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي وعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار، كل التمويل الإضافي المقدم لهما استجابة للظروف التي نشأت في أعقاب الزلزال الذي وقع في هايتي وأعمال العنف التي أعقبت الانتخابات في كوت ديفوار، على التوالي. ومن بين البعثات المتبقية، سجلت ثماني بعثات وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات رصيذا حرا يقل عن ١ في المائة، أو مليون دولار.

١٤٠ - وأفيد عن نقص الاستخدام أساسا في بنود تكاليف الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة، والموظفين المدنيين، والمرافق والهياكل الأساسية، والاتصالات، والنقل الجوي، بينما كانت هناك حاجة إلى موارد إضافية فيما يتعلق بالوقود والزيوت ومواد التشحيم. ويبرز الجدول ٣ أدناه أهم الأسباب التي أثرت في أداء الميزانية في كل بعثة.

### الجدول ٣

#### العوامل الرئيسية التي أثرت في أداء الميزانية

عناصر حفظ السلام	العوامل الرئيسية التي أثرت على أداء الميزانية
بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد	استخدم ٩٨,٨ في المائة من الميزانية المعتمدة من أجل: '١' تعزيز سيادة القانون، والمسائل المتعلقة بالسجون، وحقوق الإنسان والقضايا الجنسانية، والأنشطة المتعلقة بإجراءات مكافحة الألغام عن طريق الاتصال مع حكومة تشاد؛ '٢' وإعادة جميع الأفراد العسكريين إلى أوطانهم، وإعادة انتداب الموظفين الدوليين إلى بعثات أخرى أو إعادةهم إلى بلدانهم الأصلية أو منظماتهم الأم.
	وتأثر استخدام الموارد أساسا بما يلي:
	(أ) حدوث ما يلي قبل الموعد المتوقع: '١' الإعادة إلى الوطن و/أو إعادة انتداب الأفراد العسكريين والموظفين المدنيين، '٢' إعادة المركبات إلى مرافق التخزين، '٣' نقل أسطول طائرات البعثة من موقعه، مما أدى إلى انخفاض النفقات في بنود الوقود والزيوت ومواد التشحيم، وخدمات الصيانة، وقطع الغيار؛
	(ب) انخفاض كلفة شحن أصول البعثة من تشاد عما كان متوقعا نظرا لأن البعثات المستقبلية غطت تكاليف الشحن ذات الصلة.

## عنصر حفظ السلام

## العوامل الرئيسية التي أثرت على أداء الميزانية

وقوبل هذه الانخفاض في النفقات جزئياً بما يلي:

- (أ) ارتفاع كلفة الإعادة إلى الوطن للمعدات المملوكة للوحدات وأفراد الوحدات عما كان متوقعا؛
- (ب) زيادة الاحتياجات عما كان مقدرا فيما يتعلق بمرتبات الموظفين الدوليين والتكاليف ذات الصلة بما في ذلك مدفوعات تعويض نهاية الخدمة؛
- (ج) الزيادة في السفر الرسمي بالارتباط مع زيادة الأنشطة في سياق إغلاق وتصفية البعثة.

استخدم ١٠٠ في المائة من الميزانية المعتمدة من أجل: '١' رصد أنشطة الأطراف لضمان الامتثال لاتفاق وقف إطلاق النار وتسهيل التقدم نحو التوصل إلى تسوية سياسية فيما يتعلق بوضع الصحراء الغربية؛ '٢' دعم الجهود التي يبذلها المبعوث الشخصي للأمين العام؛ '٣' عمليات الكشف عن الألغام وإزالتها.

وتأثر استخدام الموارد أساساً بما يلي:

- (أ) انخفاض معدلات الشغور في الوظائف الدولية والوطنية عما كان مقرراً؛
- (ب) زيادة تكاليف استئجار وتشغيل الطائرات الثابتة الجناحين والمروحية ووقود الطائرات؛
- (ج) ارتفاع تكاليف المرتبات نظراً لتصنيف وظائف فئتي الخدمة الميدانية والموظفين الوطنيين في رتب أعلى.

وقوبلت الاحتياجات الإضافية جزئياً بما يلي:

- (أ) إرجاء عمليات الاقتناء المقررة في سنة الميزانية ٢٠١٠/٢٠١١ إلى سنة الميزانية ٢٠١١/٢٠١٢؛
- (ب) النقل غير المتوقع للأصول من البعثة مما أدى إلى انخفاض الاحتياجات في مجال اقتناء المركبات والمرافق والمهاكل الأساسية؛
- (ج) انخفاض كلفة السفر عما هو مدرج في الميزانية نتيجة لانخفاض متوسط تكاليف تذاكر السفر وارتفاع متوسط معدل الشغور الفعلي للمراقبين العسكريين.

استخدم ٩٤,٩ في المائة من الميزانية المعتمدة من أجل: '١' الحفاظ على الاستقرار لتمكين جهود الإنعاش؛ '٢' وبناء القدرات للحفاظ على عمليات مؤسسات الدولة المتضررة من الزلزال؛ '٣' وتنسيق المعونات الدولية؛ '٤' وتنظيم الانتخابات.

بعثة الأمم المتحدة  
للاستفتاء في الصحراء  
الغربية

بعثة الأمم المتحدة  
لتحقيق الاستقرار في  
هايتي



وتأثر استخدام الموارد أساساً بما يلي:

- (أ) إلغاء البناء المقرر لسبعة مخيمات لأفراد الوحدات العسكرية والشرطة المشكّلة، وذلك بسبب حالات التأخير في عملية الشراء، وحالات التأخير في نشر وحدات الشرطة المشكّلة، والنقصان المتوقع في قدرة الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة على تلبية الاحتياجات المفاجئة؛
- (ب) انخفاض متوسط نشر أفراد الشرطة المشكّلة نظراً لعدم النشر، وتأخر النشر، وإعادة الوحدات إلى أوطانها قبل الموعد المقرر؛
- (ج) ارتفاع متوسط معدلات الشغور للموظفين الممولة وظائفهم من المساعدة المؤقتة العامة.

وقوبل هذه الانخفاض في النفقات جزئياً بما يلي:

- (أ) زيادة النفقات في بند الشحن بسبب تسوية المصاريف غير المسددة المتعلقة بنشر معدات إحدى سرايا الهندسة العسكرية في الفترة المالية السابقة؛
- (ب) اقتناء ٢٥٦ مركبة خفيفة إضافية للاستعاضة عن المركبات التي وصلت إلى نهاية عمرها النافع؛
- (ج) الاحتياجات الإضافية من الموظفين الدوليين، ويعزى ذلك أساساً إلى تسوية المطالبات المتعلقة بفقدان أو تلف الأمتعة الشخصية نتيجة الزلزال في إطار التدابير الخاصة التي أنشئت بعد وقوع الزلزال.

استخدم ٩٩,٣ في المائة من الميزانية المعتمدة من أجل تقديم الدعم لحكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية في المجالات التالية: '١' تعزيز المؤسسات والعمليات الديمقراطية على الصعيد الوطني وصعيد المقاطعات والصعيدين الإقليمي والمحلي؛ '٢' وتقديم المساعدة من أجل تنظيم وإعداد وإجراء الدورة الانتخابية للفترة ٢٠١١-٢٠١٣ التي تتضمن الانتخابات الوطنية وانتخابات المقاطعات والانتخابات المحلية؛ '٣' وتعزيز المصالحة الوطنية والحوار السياسي الداخلي؛ '٤' وتعزيز وحماية حقوق الإنسان؛ '٥' وتعزيز المجتمع المدني.

وتأثر استخدام الموارد أساساً بما يلي:

- (أ) انخفاض الاحتياجات المتعلقة بتكاليف القوات العسكرية والشرطة بسبب انخفاض متوسط نشر قوات الوحدات وأفراد الشرطة المشكّلة؛
- (ب) انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالنقل البري بسبب نقل المركبات من البعثات التي تجري تصفيتها؛
- (ج) انخفاض نشر الموظفين الدوليين مما أدى إلى انخفاض الاحتياجات من الرواتب

بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية

## والتكاليف ذات الصلة.

وقبول هذا الانخفاض في النفقات جزئياً باحتياجات إضافية تتعلق بما يلي:

- (أ) النقل الجوي نتيجة لزيادة تكاليف استئجار طائرات الهليكوبتر التجارية، وارتفاع تكاليف الوحدة من وقود الطائرات؛
- (ب) دفع رسوم التبعة المتعلقة بعقود الإنجاز الكلي المتصلة بتوريد الوقود التي لم ترصد لها اعتمادات في الميزانية؛
- (ج) الاحتياجات الإضافية المتعلقة بالموظفين الوطنيين ومتطوعي الأمم المتحدة بسبب ارتفاع متوسط نشر هاتين الفئتين من الموظفين.

استخدم ٨٧,٦ في المائة من الميزانية المعتمدة من أجل: '١' حماية المدنيين؛ '٢' وتقديم الدعم إلى عملية السلام من أجل الوصول إلى حل سياسي شامل للتراع؛ '٣' ودعم الأنشطة الإنسانية وأنشطة الإنعاش المبكر؛ '٤' ودعم إشراك المجتمع المدني في أنشطة عملية السلام؛ '٥' وتعزيز سيادة القانون والحوكمة وحقوق الإنسان، وتقديم المساعدة لمؤسسات الدولة ذات الكفاءة والفعالية.

وتأثر واستخدام الموارد أساساً بما يلي:

- (أ) نقصان الاحتياجات المتعلقة بأفراد القوات العسكرية والشرطة بسبب نقصان الحد الأقصى لمعدل حصة الشخص الواحد من حصص الإعاشة الطازجة، وتعطل المعدات الرئيسية المملوكة للوحدات وعدم نشرها؛
- (ب) انخفاض النفقات عما هو مدرج في الميزانية فيما يتعلق بصافي المرتبات والتكاليف العامة للموظفين الخاصة بالموظفين الدوليين؛
- (ج) انخفاض مستوى أنشطة الطيران عما كان مقرراً.

وقبول هذا الانخفاض في النفقات جزئياً بما يلي:

- (أ) الاحتياجات الإضافية من وقود مولدات الكهرباء بسبب استمرار الاعتماد على المولدات الكهربائية ذات القدرة العالية من أجل تأمين إمداد متواصل بالكهرباء في منطقة البعثة، وبسبب حدوث زيادة في أسعار الوقود؛
- (ب) الاحتياجات الإضافية من السفر الرسمي التي تعزى إلى القيام برحلات غير مقررة تتعلق بإدارة أزمات الرهائن، والقضايا الإنسانية وقضايا الإنعاش، وزيادة أنشطة الأفراد النظاميين، وزيادة الدعم اللوجستي والإداري والفني المقدم إلى مواقع الأفرقة، وزيادة عمليات الوساطة والمشاورات السياسية المتعلقة بعملية الدوحة للسلام.

العملية المختلطة للاتحاد  
الأفريقي والأمم المتحدة  
في دارفور

استخدم ٩٨,٩ في المائة من الميزانية المعتمدة من أجل ضمان الحفاظ على السلام والأمن في المنطقة المسؤولة عنها القوة؛ غير أن تنفيذ الموارد تأثر من جراء الحالة الأمنية المتغيرة على أرض الواقع التي نجم عنها تسيير دوريات تمهنية وليلية إضافية وتنفيذ مهام الرد السريع.

وينجم نقصان الاحتياجات أساساً عما يلي:

- (أ) نقصان الاحتياجات المتعلقة بالوحدات العسكرية، بسبب انخفاض التكاليف الفعلية عما هو مدرج في الميزانية فيما يتعلق بتناوب أفراد الوحدات؛ ونقصان الاحتياجات المتعلقة بمخصص الإعاشة بسبب ترشيد الاحتياجات الغذائية مما أدى إلى تقليل الهدر، وكذلك توافر مخزونات من الفترة المالية السابقة؛
- (ب) انخفاض التكاليف الفعلية المتعلقة باستبدال شاحنتين ثقيلتين.

وقبول نقصان الاحتياجات جزئياً بما يلي:

- (أ) احتياجات إضافية فيما يتعلق بمرتبات الموظفين الوطنيين بسبب انخفاض متوسط معدل الصرف الفعلي لليرة السورية مقابل دولار الولايات المتحدة مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية؛
- (ب) احتياجات إضافية فيما يتعلق بالوقود، وذلك بسبب ارتفاع متوسط كلفة الوحدة من الوقود المقدرة بالترات.

استخدم ٩٩ في المائة من الميزانية المعتمدة من أجل: '١' الحفاظ على الاستقرار في المنطقة الفاصلة؛ '٢' وتقديم الدعم الموضوعي والإداري واللوجستي إلى العملية السياسية.

تأثر استخدام الموارد أساساً بما يلي:

- (أ) انخفاض كلفة عمليات تناول القوات وأفراد الشرطة نظراً لزيادة استخدام الرحلات الجوية التجارية والحجز المبكر للسفر؛
- (ب) انخفاض الاحتياجات المطلوبة لتغطية تكاليف بدل الإقامة المقرر للبعثة للأفراد العسكريين، وأفراد الشرطة الوطنية، ورواتب الموظفين الوطنيين، نظراً لتدني سعر الصرف الفعلي لليورو مقابل دولار الولايات المتحدة مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية؛
- (ج) انخفاض تكاليف أفراد الشرطة بسبب ارتفاع معدل الشواغر عما هو مدرج في الميزانية.

قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص

## عنصر حفظ السلام

## العوامل الرئيسية التي أثرت على أداء الميزانية

وقوبلت الوفورات وأوجه الانخفاض في النفقات جزئياً باحتياجات إضافية لتغطية التكاليف التشغيلية الناجمة عن ارتفاع التكاليف الفعلية لاستئجار المركبات في إطار تجديد العقد ذي الصلة، علاوة على ارتفاع التكلفة الفعلية للوقود والكهرباء.

استخدم ١٠٠ في المائة من الميزانية المعتمدة لمواصلة الأنشطة التنفيذية الاعتيادية، بالتعاون الوثيق مع القوات المسلحة اللبنانية، والمتمثلة في رصد وقف الأعمال العدائية ومنعها، وإسداء المشورة السياسية وتوفير التوجيه العسكري وتأثر استخدام الموارد أساساً بما يلي:

(أ) ارتفاع معدل الشواغر الفعلي للأفراد العسكريين؛

(ب) إلغاء الالتزامات المرتبطة باستئجار ثلاث معدات رادارية من طراز كوبرا وثلاث من طراز NCI.

وقوبل الانخفاض في الاحتياجات جزئياً بما يلي:

(أ) احتياجات إضافية لتغطية تكاليف الموظفين الوطنيين بسبب انخفاض معدل الشواغر الفعلي للموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة وتنقيح جدول مرتبات الموظفين الوطنيين الذي بدأ نفاذه اعتباراً من أيلول/سبتمبر ٢٠١٠؛

(ب) ارتفاع تكلفة الوحدة من وقود ديزل؛

(ج) نشر ثماني سفن بالمقارنة بسبع سفن مدرجة في الميزانية، وحدوث تغيير في تكوين الأسطول نتيجة لزيادة تكاليف التشغيل الشهرية.

استخدم ١٠٠ في المائة من الميزانية المعتمدة من أجل: '١' تعزيز الاستقرار والرخاء على الصعيد الإقليمي؛ '٢' دعم عملية المصالحة؛ '٣' تركيز الاهتمام على الحالة الأمنية في عدد من مواقع العودة والمناطق المأهولة بأقليات، وكذلك على غياب التنمية الاجتماعية والاقتصادية.

وتأثر استخدام الموارد أساساً بانخفاض مضاعف تسوية المقر الفعلي، وانخفاض التكاليف العامة للموظفين، وارتفاع معدل الشواغر تحت بند الموظفين الدوليين عما هو مدرج في الميزانية.

وقوبل الانخفاض في الإنفاق جزئياً بما يلي:

قوة الأمم المتحدة  
المؤقتة في لبنانبعثة الأمم المتحدة  
لإدارة المؤقتة في  
كوسوفو

- (أ) خسارة في أسعار الصرف نتيجة لتسوية مطلوبة مقدمة من مؤسسة جماعية باليورو؛ وتسوية المطالبات المقدمة من أطراف ثالثة بشأن إصابات لحقت بهم خلال المظاهرة التي جرت عام ٢٠٠٧ في بريشتينا؛ وتعيين متعاقدين أفراد ليحلوا محل موظفي بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو الحاصلين على إجازات ولتغطية الاحتياجات الإضافية من الخدمات الطبية؛
- (ب) ارتفاع مستوى مرتبات الموظفين الوطنيين من فئة الخدمات عما هو مدرج في الميزانية وانخفاض معدل الشواغر تحت بند الموظفين الوطنيين؛
- (ج) مشروع غير مدرج في الميزانية لإقامة مستودع موحد؛
- (د) زيادة السفر في مهام رسمية عما كان متوقعا، بما في ذلك السفر لأغراض التدريب.

### بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا

استخدم ٩٧,٧ في المائة من الميزانية المعتمدة من أجل: '١' تقديم الدعم إلى حكومة ليبريا لإضفاء الطابع المؤسسي على الإصلاح الأمني والتخطيط الاستراتيجي سعيا إلى مواصلة تنمية مؤسسات الدولة ذات الصلة؛ '٢' ودعم الجهود التي تبذلها الحكومة لتوطيد سلطة الدولة عبر تنفيذ استراتيجية للحد من الفقر وسيادة القانون. وقد تأثر تنفيذ الموارد بالأزمة التي نشبت في أعقاب الانتخابات في كوت ديفوار وتشعباتها اللاحقة في المنطقة على المستويين الإنساني والأمني.

ونجم الانخفاض في النفقات أساسا عما يلي:

- (أ) انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالوحدات العسكرية، ولا سيما: '١' السفر لأغراض تناول نظرا للأسعار المواتية في السوق للرحلات الجوية على متن الطائرات المستأجرة، مصحوبا بانخفاض عمليات تناول الوحدات عما كان مقررا؛ '٢' وبدل الإقامة المقرر للبعثة نظرا لانخفاض مستوى نشر ضباط أركان مقر القوة؛ '٣' المعدات الرئيسية، نظرا لعدم نشر المعدات وعدم صلاحيتها للتشغيل.
- (ب) انخفاض الاحتياجات المتعلقة بفئة الإنفاق على الموظفين المدنيين بسبب التوقف عن دفع بدل مراكز العمل الخطرة على نطاق البعثة اعتبارا من ١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠.
- وقوبل الانخفاض في النفقات، جزئيا، بما يلي:
- (أ) زيادة أسعار الوقود؛
- (ب) ارتفاع أسعار قطع الغيار في السوق، وارتفاع تكلفة صيانة أسطول مركبات البعثة ومعداتها التي أصبحت قديمة؛

(ج) استئجار طائرتين عموديتين تجاريتين مؤقتا لتحل محل طائرتين عموديتين عسكريتين منشورتين مؤقتا في عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار.

استخدم ٩٩,١ في المائة من الميزانية المعتمدة من أجل: '١' تقديم الدعم إلى الأطراف في الإعداد لاستفتاء عام ٢٠١١ بشأن تقرير المصير في جنوب السودان وتنفيذه؛ '٢' وتقديم الدعم لإحراز تقدم على صعيد المشاورات الشعبية المتعلقة بولايتي جنوب كردفان والنيل الأزرق؛ '٣' وتقديم الدعم للمفاوضات المتعلقة بوضع منطقة أبيي؛ '٤' وتنفيذ استراتيجية لحماية المدنيين.

وتأثر استخدام الموارد أساسا بما يلي:

(أ) انخفاض تكاليف سفر الوحدات العسكرية عما هو مدرج في الميزانية نظرا لانخفاض تكاليف بطاقات السفر؛

(ب) انخفاض حصص الإعاشة للوحدات العسكرية عما هو مدرج في الميزانية نظرا لانخفاض تكلفة كل وحدة وتوافر مخزون كاف؛

(ج) ارتفاع معدل الشواغر لموظفي المساعدة المؤقتة العامة عما هو مدرج في الميزانية.

وقوبل الانخفاض في الاحتياجات، جزئيا، بما يلي:

(أ) انخفاض معدلات الشواغر الفعلية للموظفين الوطنيين والدوليين عما هو مدرج في الميزانية؛

(ب) ارتفاع تكلفة استئجار الطائرة الثابتة الجناحين عما هو مدرج في الميزانية.

استخدم ٩٢,٢ في المائة من الميزانية المعتمدة من أجل: '١' تعزيز الأمن والاستقرار في تيمور - ليشتي؛ '٢' ومواصلة تأدية مهام المساعي الحميدة فيما يتعلق بالعملية السياسية.

وتأثر استخدام الموارد أساسا بما يلي:

(أ) ارتفاع متوسط معدلات الشواغر الفعلية لشرطة الأمم المتحدة ووحدات الشرطة المشكلة والمراقبين العسكريين؛

(ب) انخفاض الاحتياجات من النقل الجوي نظرا لعدم تكبد التكاليف المدرجة في الميزانية لقاء انتقال الطائرات الجديدة وطلاتها نظرا لتجديد العقود المعمول بها؛

(ج) انخفاض الاحتياجات من خدمات الصيانة نظرا للإعلان عن عطاء تنافسي أدى إلى خفض التكاليف التعاقدية؛

بعثة الأمم المتحدة في السودان

بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي

(د) شراء عدد أقل من أصناف الاستبدال لتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات نظرا لنقل المعدات من البعثات التي تجري تصفيتها والبعثات الأخرى.

وقبول الانخفاض في الاحتياجات، جزئيا، بما يلي:

(أ) زيادة تكلفة الوقود؛

(ب) ارتفاع التكاليف لتغطية مرتبات الموظفين الوطنيين نظرا لتنقيح جدول المرتبات الذي بدأ نفاذه في شباط/فبراير ٢٠١١ وعملية تصنيف الوظائف التي أدت إلى منح الموظفين الوطنيين رتبا أعلى.

استخدم ٩٦,٧ في المائة من الميزانية المعتمدة من أجل توفير الدعم اللوجستي والمساعدة التقنية والأمن قبل، وأثناء، وبعد جولي الانتخابات الرئاسية. غير أن استخدام الموارد تأثر أساسا بالأزمة التي أعقبت الانتخابات، مما أدى إلى رصيد حر يعزى أساسا إلى ما يلي:

عملية الأمم المتحدة في  
كوت ديفوار

(أ) تأخر نشر الوحدات العسكرية الإضافية وأفراد الشرطة؛

(ب) انخفاض الاستهلاك الفعلي للوقود لأغراض النقل البري، والذي يعزى أساسا إلى فرض قيود على حركة مركبات الأمم المتحدة خلال الأزمة التي أعقبت الانتخابات والتأخر في نشر القوات، فضلا عن انخفاض نفقات استئجار المركبات.

وقبول الانخفاض في الاحتياجات، جزئيا، بما يلي:

(أ) تكاليف شحن غير مقررة للفائض من المباني الجاهزة، وخسارة في أسعار الصرف؛

(ب) زيادة في الاحتياجات تحت بند المرافق والهياكل الأساسية، وتعزى أساسا إلى الزيادة في استهلاك وقود المولدات الكهربائية بسبب الانقطاع المتكرر للتيار، وتشديد لم يكن مقررا لمعسكرات جديدة ومنصة للطائرات العمودية؛ واقتناء معدات إضافية نتيجة للأزمة التي نشبت عقب الانتخابات؛

(ج) اقتناء ١٢٦ مركبة رباعية الدفع، متعددة الاستعمالات، لتحل محل المركبات المقرر شطبها.

## عنصر حفظ السلام

## العوامل الرئيسية التي أثرت على أداء الميزانية

استخدم ٩٩,٩ في المائة من الميزانية المعتمدة من أجل تعزيز مجموعة عناصر الدعم اللوجستي التي بدأ توفيرها في فترة الميزانية السابقة، وإتاحتها لدعم النشر الكامل لبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال. وتأثر استخدام الموارد أساسا بالحالة الأمنية الخطيرة في الصومال، إضافة إلى تكثيف العمليات القتالية لبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، وزيادة الاحتياجات المتصلة بعمليات وخدمات الإجلاء الطبي الجوي.

ويعزى الرصيد الحر أساسا إلى ما يلي:

- (أ) انخفاض الاحتياجات من المرافق والهياكل الأساسية الذي يعزى أساسا إلى بلوغ المرحلة الخامسة من نظام المستويات الأمنية في مسرح العمليات، مما أدى إلى انخفاض في الاحتياجات المتصلة أساسا بخدمات التشييد؛ والوقود والزيوت ومواد التشحيم؛ واقتناء معدات تنقية المياه وصهاريج المياه وخزانات التعفين؛
- (ب) انخفاض الاحتياجات إلى الوحدات العسكرية الذي يعزى أساسا إلى قيام البلدان المساهمة بقوات في بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال بنشر عدد أقل من المعدات المملوكة للوحدات بالمقارنة مع كتيبة قياسية للأمم المتحدة؛ وتقديم المعدات المملوكة للوحدات إلى مسرح العمليات مباشرة عن طريق الدعم الثنائي؛ والتأخر في نشر ٣٠٠٠ من أفراد القوات.

وقوبل الانخفاض في الاحتياجات، جزئيا، بما يلي:

- (أ) زيادة الاحتياجات الطبية نظرا لزيادة عدد عمليات الإجلاء الجوي والنقل إلى المستشفيات عما كان متوقعا؛ ونشر المعدات الطبية المملوكة للوحدات على نطاق محدود؛ والحاجة إلى الارتقاء بالمرافق الطبية لبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال إلى معايير الأمم المتحدة؛
- (ب) زيادة الاحتياجات من اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى نظرا لشراء معدات لتجهيز الرفوف وأصناف متنوعة أخرى لدعم عمليات البعثة في مقديشو؛ وإنشاء نظام تتبع يعمل بالنظام العالمي لتحديد المواقع؛ وتقلبات أسعار الصرف؛ وارتفاع التكاليف عما كان متوقعا لنقل الأصول من تشاد إلى ممباسا؛ وارتفاع متوسط التكلفة الشهرية عما كان متوقعا لعمليات النقل البحري من ممباسا إلى مقديشو؛
- (ج) زيادة الاحتياجات من الخبراء الاستشاريين بسبب القيود المفروضة على موظفي الأمم المتحدة في الوصول إلى مقديشو بسبب الحالة الأمنية السائدة في مسرح العمليات.



## قاعدة الأمم المتحدة للوjustيات

استخدم ٩٩,٩ في المائة من الميزانية المعتمدة من أجل تحقيق مراحل الأداء التالية: '١' أنجزت المرحلة الثانية من تشييد قاعدة الدعم في فالنسيا، إسبانيا، واستتبع تركيب المعدات المملوكة للأمم المتحدة في المرفق، وأنجزت المرحلة الثالثة أيضا، المتمثلة في تركيب وتهيئة واختبار المعدات في مبنى مركز البيانات؛ '٢' وكان العمل ما يرح جاريا في برنامج التشييد في مجمع القاعدة اللوجستية، فضلا عن تشييد المبنى "باء" الذي سيستخدم كمركز للبيانات وكحيز للمكاتب، ومن المقرر إنجازهما بحلول حزيران/يونيه ٢٠١٢، بين أنشطة أخرى.

وتأثر استخدام الموارد أساسا بما يلي:

(أ) زيادة الاحتياجات من الموارد للموظفين الدوليين نظرا لارتفاع قيمة منحة الاستقرار المدفوعة للموظفين الجدد والزيادة في تسوية مقر العمل في برينديزي؛

(ب) خسائر في سعر الصرف؛

(ج) تقديم مدفوعات غير مدرجة في الميزانية لمطالبات لم يبت فيها بعد لمتعاقدين فرادى سابقين عقب التفاوض بشأن تسوية.

وقبل الارتفاع في الاحتياجات، جزئيا، بما يلي:

(أ) إرجاء مشروع تشييد النظام الكهربائي في برينديزي وإلغاء مشاريع متنوعة أخرى؛

(ب) انخفاض الاحتياجات المطلوبة لتغطية تكاليف الموظفين الوطنيين نظرا لانخفاض سعر صرف العملات عما هو مدرج في الميزانية.

استخدم ٩٣,٨ في المائة من الميزانية المعتمدة من أجل مساندة ودعم ١٣ عملية لحفظ السلام وتصفية عمليتين أخريين.

## حساب الدعم

وتأثر استخدام الموارد أساسا بما يلي:

(أ) التأخير في استقدام الموظفين، وارتفاع معدلات الدوران، وعدم القدرة على تمديد العقود للوظائف المنتدبة، والصعوبات في تحديد واستقدام المرشحين الذين تتوافر فيهم المتطلبات المهنية للوظائف المؤقتة والوظائف المؤقتة المحدودة المدة، مما أدى إلى انخفاض المرتبات والتكاليف العامة للموظفين في كل من إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني وإدارة الشؤون الإدارية ومكتب خدمات الرقابة الداخلية؛

## عنصر حفظ السلام العوامل الرئيسية التي أثرت على أداء الميزانية

(ب) الأنشطة المقررة لوضع وتنفيذ نظام تكنولوجيا المعلومات التي لم يجز الاضطلاع بها؛

(ج) شواغر في وظائف الخدمات التعاقدية في مجالي المعلومات والتكنولوجيا؛ وقبول الانخفاض في الاحتياجات، جزئياً، بأنشطة لم تكن مقررة في مجال تكنولوجيا المعلومات.

١٤١ - وعلى النحو المبين في الجدول ٣، كان ارتفاع معدلات الشواغر للموظفين المدنيين عما هو مدرج في الميزانية أحد العوامل الرئيسية المؤثرة في أداء الميزانية في عمليات مختلفة (بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي (المساعدة المؤقتة العامة)، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية (الموظفون الدوليون)، وبعثة الأمم المتحدة لإدارة المؤقتة في كوسوفو (الموظفون الدوليون)، وبعثة الأمم المتحدة في السودان (المساعدة المؤقتة العامة)، وحساب الدعم).

١٤٢ - وترد في الجدول ٤ معلومات عن معدلات الشواغر المقررة والفعالية في كل عملية على مدى فترة الأداء.

## الجدول ٤

## معدلات الشواغر المقررة والفعالية للفترة ٢٠١٠-٢٠١١

معدل الشواغر (بالنسبة المئوية)		فئة الموظفين	عنصر حفظ السلام
المخطط	الفعلي		
٨,٣	١٠,٠	الموظفون الدوليون	بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية
١,٢	٧,٠	الموظفون الوطنيون	
٥,٠	٥,٠	متطوعو الأمم المتحدة	
١٥,٩	١٤,٠	الموظفون الدوليون	بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي
١٢,١	٦,٠	الموظفون الفنيون الوطنيون	
٦,٤	٦,٠	الموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة	
١٨,٧	٨,٠	متطوعو الأمم المتحدة	
٥٨,٢	٣٢,٠	الموظفون الدوليون المؤقتون	
٧٢,٩	٢١,٠	الموظفون الفنيون الوطنيون المؤقتون	

معدل الشواغر (بالنسبة المئوية)			
المخطط	الفعلي	فئة الموظفين	عنصر حفظ السلام
٢١,٠	٤٧,٠	الموظفون الوطنيون المؤقتون من فئة الخدمات العامة	
١٨,٠	٢١,٠	الموظفون الدوليون	بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية
٢٠,٠	٢٧,٧	الموظفون الفنيون الوطنيون	
٥,٠	٣,١	الموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة	
١٠,٠	٦,٠	متطوعو الأمم المتحدة	
١٨,٠	١٩,١	الموظفون الدوليون المؤقتون	
٢٥,٠	٥٠,٠	الموظفون الفنيون الوطنيون - مؤقتون	
١٠,٠	٤,٣	الموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة - مؤقتون	
٢٥,٠	٢٧,٨	الموظفون الدوليون	العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور
٣٠,٠	٣٧,٣	الموظفون الفنيون الوطنيون	
٢٠,٠	١٦,٢	الموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة	
٢٥,٠	٢٤,٤	متطوعو الأمم المتحدة	
٢٠,٠	٢٠,٨	الموظفون الدوليون المؤقتون	
١١,٠	١٤,٦	الموظفون الدوليون	قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك
٤,٠	٣,٧	الموظفون الوطنيون	
٥,٠	٥,١	الموظفون الدوليون	قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص
٢,٠	١,٨	الموظفون الوطنيون	
٢٢,٠	١٦,٧	الموظفون الدوليون	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
٣٠,٠	٣١,٠	الموظفون الفنيون الوطنيون	
١٦,٠	١١,٠	الموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة	
-	١٣,٩	الموظفون الدوليون المؤقتون	
١٢,٠	١٣,٩	الموظفون الدوليون	بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
١٠,٠	٩,١	الموظفون الفنيون الوطنيون	
٤,٠	٢,٢	الموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة	
١٠,٠	١٠,٧	متطوعو الأمم المتحدة	
١٥,٠	١٧,٢	الموظفون الدوليون	بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا
٥,٠	٥,٣	الموظفون الوطنيون	
٥,٠	٩,٣	متطوعو الأمم المتحدة	
٢٢,٠	١٩,١	الموظفون الدوليون	بعثة الأمم المتحدة في السودان
٢٠,٠	١٠,٣	الموظفون الوطنيون	
٣٦,٠	٣٠,٥	متطوعو الأمم المتحدة	
٢٠,٠	٤٤,٦	الموظفون الدوليون المؤقتون	

معدل الشواغر (بالنسبة المثوية)		فئة الموظفين	عنصر حفظ السلام
المخطط	الفعلي		
٤٧,٥	١٦,٠	الموظفون الوطنيون المؤقتون	
١٩,٧	١٥,٠	الموظفون الدوليون	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي
١٠,٦	٢٠,٠	الموظفون الوطنيون	
٥,١	١٠,٠	متطوعو الأمم المتحدة	
٤٢,٩	١٠,٠	الموظفون الدوليون المؤقتون	
٦٦,٧	١٠,٠	الموظفون الوطنيون المؤقتون	
١٥,٣	١٤,٠	الموظفون الدوليون	عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار
١٥,٧	٢٠,٠	الموظفون الفنيون الوطنيون	
٥,٥	١٠,٠	الموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة	
٢٥,١	٨,٠	متطوعو الأمم المتحدة	
٢٢,٢	-	الموظفون الدوليون المؤقتون	
٣٠,٠	-	الموظفون الوطنيون المؤقتون	
١٧,٩	٤٠,٠	الموظفون الدوليون	تقديم الدعم إلى مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال
١٦,٣	٤٠,٠	الموظفون الوطنيون	
١٩,٥	١٨,٠	الموظفون الدوليون	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات
٨,٠	٧,٠	الموظفون الوطنيون	
-	١٠,٠	الموظفون الدوليون المؤقتون	
٤,٣	٥,٠	الموظفون الوطنيون المؤقتون	
١٥,٧	١٢,٠	الفئة الفنية وما فوقها	حساب الدعم
١٣,٧	٧,٠	فئة الخدمات العامة	
٢٠,٧	١٨,٣	الموظفون الدوليون	المجموع <sup>(أ)</sup>
١٠,٥	١٣,٩	الموظفون الوطنيون	
١٨,٥	١٧,٧	متطوعو الأمم المتحدة	
١٤,٦	١٥,٧		المجموع العام

(أ) يشمل الوظائف الدائمة والوظائف المؤقتة في مجال المساعدة المؤقتة العامة.

## باء - المبادرات الإدارية

١٤٣ - يعرض الجدول ٥ معلومات عن المبادرات الإدارية التي نُفذت خلال الفترة المالية ٢٠١٠/٢٠١١، وأسفرت عن تحقيق مكاسب من خلال زيادة الكفاءة.

الجدول ٥

## المبادرات الإدارية المنفذة في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١

عصر حفظ السلام	المبادرات الإدارية التي أسفرت عن تحقيق مكاسب من خلال زيادة الكفاءة
بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد	استخدام طائرات ركاب صغيرة للرحلات التي تنفذ خارج قاعدة العمليات الرئيسية بدلا من الطائرات المتوسطة التي كان مقررا استخدامها. وأدى هذا إلى الاستعانة بأطقم طيران أصغر حجما، وبالتالي دفع بدلات إقامة لعدد أقل من الأشخاص
بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية	تركيب الألواح الشمسية في موقع فريق تيفاربيتي وفي قاعدة اللوجستيات في العيون بهدف خفض تكاليف المرافق في نهاية المطاف
	اتباع أسلوب محافظ في اقتناء القرطاسية واللوازم المكتبية وفرض رقابة صارمة على استخدام هذه الأصناف، مما قلل من الحاجة إلى اقتنائها
	تطبيق برنامج لتحقيق الفعالية في عمليات الطيران وضمان جودتها، بما في ذلك استخدام نتائج المراقبة والرصد، مما أدى إلى خفض أقساط تأمين المسؤولية قبل الغير
بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي	إجراء معظم أعمال إصلاح وصيانة المركبات داخليا في ورش النقل، مما قلل من الحاجة إلى الاستعانة بخدمات الإصلاح والصيانة التعاقدية
	تشغيل رحلات جوية منتظمة بين بورت أو برانس وسانتو دومينغو، مما قلل من عدد رحلات الإجلاء الطبي
بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	عدم إيفاد الموظفين إلا إلى الدورات التدريبية الضرورية لتنفيذ الولاية. ونتيجة لذلك، لم تُجر بعض الأنشطة التدريبية، في حين أُجري مزيد من الأنشطة التدريبية بالاستعانة بمرافق التدريب الإقليمية في عنتيبي، مما حقق وفورات في بندي بدل الإقامة اليومي وتذاكر الطيران
	تحقيق الكفاءة في جدولة الرحلات الجوية مما قلل من عدد الرحلات الجوية وخفض الاحتياج المتصل ببدل إقامة أفراد الأطقم الجوية
العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور	زيادة التشارك في أماكن الإقامة مما قلل من عدد أماكن الإقامة المحتاجة إلى خدمات أمنية

## عنصر حفظ السلام

المبادرات الإدارية التي أسفرت عن تحقيق مكاسب من خلال زيادة الكفاءة

تطبيق سياسة تشارك الموظفين في الطابعات الحاسوبية، والتحوّل إلى استخدام الخوادم الافتراضية، مما أدى إلى تقليص اقتناء معدّات تكنولوجيا المعلومات

اعتماد سياسة جديدة تقوم على فرضة الخوادم، إلى جانب اعتماد سياسة شراء المعدّات البديلة عوضاً عن شراء قطع الغيار نظراً إلى سرعة تقادم المعدّات، مما خفّض من حجم الاحتياج إلى صيانة وقطع غيار تكنولوجيا المعلومات

ترشيد حصص الإعاشة التي يتم توفيرها للوحدات العسكرية، ممّا قلّل من الهدر وكفالة توفير القدر المناسب من السعرات الحرارية

إدارة ورصد الإمداد بالوقود وتخزينه بالاستعانة بنظام تسجيل استهلاك الوقود، ممّا أسهم في خفض استهلاك الوقود

دمج عيادتين من المستوى الأول في معسكر عين زيوان، مما خفّض من الاحتياج إلى اللوازم الطبية

استخدام الرحلات الجوية التجارية لمناوبة أفراد الوحدات مما أدى إلى خفض تكاليف السفر لأغراض التناوب

إطلاق الموقع الشبكي للقوة، ممّا خفّض من حجم الأنشطة التعليمية

الاستعانة بنظام الإجازات التعويضية بدلا من العمل الإضافي

استخدام نظام الإدارة الإلكترونية للوثائق، ممّا قلّل من استهلاك ورق النسخ التصويري

إطالة العمر الافتراضي لشاحنة الإطفاء الموجودة، مما خفّض من الاحتياجات من الموارد

إطالة مدد دورات خدمة المركبات وإصلاحها داخل البعثة، مما أسهم في خفض الاحتياجات من الموارد في ما يتعلق بالإصلاح والصيانة

مناوبة الأخصائيين الطبيين على المرافق الطبية من المستوى الأول ليقدّموا الرعاية الطبية إلى أفراد البعثة، مما قلّل من عدد المرضى المحالين إلى مستشفيات من مستويات أعلى

استخدام الشاحنات المملوكة للأمم المتحدة لنقل الشحنات من بيروت (الميناء البحري والمطار) إلى وجهات مختلفة في منطقة العمليات، مما خفّض من الاحتياجات من الموارد

قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك

قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص

قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان

بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو  
إجراء أنشطة التدريب بالاستعانة بالموظفين الداخليين، مما أدى إلى الحدّ من الاستعانة بالمتعاقدين الدوليين

الاستعانة بالقدرات الداخلية والتكنولوجيات المتاحة لتنفيذ المشاريع المقرّرة، كإعداد الملصقات والمنشورات والإعلانات الإذاعية وموقع البعثة على شبكة الإنترنت، مما خفض من الاحتياجات من الموارد

بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا  
حضرت البعثة آبارا في بعض المخيمات، مما أدى إلى الحدّ من الاعتماد على المياه التي يوردها الباعة

إتاحة المواد لجمهور أكبر من خلال الوسائط الإلكترونية، مما أدى إلى طبع أعداد أقل من نسخ المجلات الإعلامية، مثل مجلة "UNMIL focus" ومجلة "UNMIL today"

بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي  
الاستعانة بالرحلات الجوية المؤجّرة لمناوبة أفراد الشرطة ووحدات الشرطة المشكّلة بدلا من شراء تذاكر طيران فردية، مما قلّل من الاحتياجات من الموارد

تشجيع الموظفين على الاستفادة من الإجازات التعويضية بدلا من تقاضي مدفوعات العمل الإضافي

الاستعاضة عن الأسفار الخارجية المقرّرة باستقدام خبراء استشاريين لتدريب الموظفين داخليا أو في مقرّ جهة تعمل في مجال التدريب داخل المنظمة، مما خفض من الاحتياجات من الموارد

إطالة العمر الافتراضي للمعدّات، مما خفض من الاحتياجات من الموارد

التوسّع في إجراء أعمال الصيانة والإصلاح داخليا، مما خفض من الإنفاق على إصلاح المركبات التي تتعرّض للحوادث

تطبيق نظام سلطة الشراء المحلية لمواد القرطاسية وفرض ضوابط على إدارة المخزون

مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال  
إجراء الدورات التدريبية داخل المنطقة أو محليا، على ضوء القدرات المتاحة محليا، مما حدّ من السفر الخارجي

الاستعانة بالقدرات الداخلية للقيام بأعمال الرصد في إطار النظام الأمني القائم على أجهزة التلفزيون ذات الدوائر المغلقة في قاعدة الدعم في مومباسا، عوضا عن الاستعانة بمقاول خارجي، مما خفض من حجم الاحتياجات من الموارد

عنصر حفظ السلام

المبادرات الإدارية التي أسفرت عن تحقيق مكاسب من خلال زيادة الكفاءة

توزيع الزيوت ومواد التشحيم للمولّدات والمركبات والسفن البحرية مركزياً، مما خفض من حجم الاحتياجات من الموارد

البدء في استخدام المركبات الكهربائية لتحل محل المركبات بمحركات الديزل، وذلك بالاقتران مع الحملات المواتية للبيئة التي تشجّع على استخدام الدراجات الهوائية داخل القاعدة ووقف خدمة الحافلات المكوّبة، مما أسهم في خفض استهلاك الوقود

قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات

تقليل عدد الخوادم ذات الوجود المادي اللازمة لتشغيل تطبيقات إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني في المقر، وذلك بالاقتران مع التحوّل من الخوادم ذات الوجود المادي إلى نظام الخوادم الافتراضية

حساب الدعم

الاستعانة بالخبرات الداخلية بدلا من الاستعانة بخدمات جهة استشارية كما كان مقرراً لإجراء حلقة العمل التدريبية التي تنظمها إدارة شؤون الإعلام في مركز الخدمات الإقليمية في عنتبي

إضفاء خاصية التشغيل التلقائي على عملية لتقديم دعم مكتب المساعدة في مجال خدمات البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات خلال الفترة، مما قلّل من الحاجة إلى المساعدة المؤقتة العامة

## رابعا - الموارد المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣

### ألف - أسلوب عرض الميزانيات والإدارة المالية

١٤٤ - لدى إعداد الميزانيات المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣، أُتخذ عدد من الخطوات لإضفاء مزيد من الدقة على القيم المتوقعة، لا سيما في ما يتعلق بتحديد عوامل الشواغر وعوامل تأخير النشر المطبقة في حساب التكاليف المقدّرة وتكاليف الموظفين الدوليين واحتياجات النقل الجوي.

### عوامل تأخير النشر ومعدّلات الشواغر

١٤٥ - جرى التمهيد الدقيق لعوامل تأخير النشر وعوامل الشواغر المقترح تطبيقها في حساب تقديرات تكاليف الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة والأفراد المدنيين، وأجريت بشأنها مشاورات مستفيضة من أجل إضفاء أكبر قدر ممكن من الواقعية على التوقعات التي تعكسها الميزانيات المقترحة. وقد أُخذت الاعتبارات التالية في الحسبان لدى تحديد معدّلات الشواغر



المطبقة في الميزانية المقترحة لكل بعثة: (أ) المتوسط الفعلي لمعدلات شواغر كل فئة من فئات أفراد البعثة في آخر فترة أداء مكتملة، وفي الفترات السابقة حيثما/إذا كان هذا ملائماً؛ (ب) المتوسط الفعلي لمعدلات شواغر كل فئة من فئات أفراد البعثة في فترة الميزانية الجارية؛ (ج) سائر المعلومات المتعلقة بكل بعثة على حدة في ما يتصل بتوفير ونشر الأفراد النظاميين واستقدام الموظفين المدنيين. بما من شأنه أن يؤثر على معدلات الشواغر، كما هو منعكس في جداول النشر المخطّط للأفراد العسكريين والمدنيين. وبالإضافة إلى ذلك، وُضعت مبادئ توجيهية وقائمة مرجعية في ما يتعلق بتطبيق عوامل تأخير النشر في بنود الميزانية ذات الصلة.

### تكاليف الموظفين الدوليين

١٤٦ - فيما يتعلق بتكاليف الموظفين الدوليين، تم تحديد المعدلات المطبقة في الميزانيات للمرتبات الصافية والاستقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لكل رتبة وكل بعثة من بعثات حفظ السلام استناداً إلى: '١' جدول المرتبات الساري في كانون الثاني/يناير ٢٠١٢؛ '٢' ومضاعف تسوية المقرّ المطبق على كل مركز من مراكز العمل في كانون الثاني/يناير ٢٠١٢، '٣' وأحدث البيانات الفعلية المتاحة بخصوص النسبة بين الموظفين غير المعيلين والموظفين المعيلين في كل بعثة وكل فئة من فئات الموظفين؛ '٤' وأحدث البيانات الفعلية المتاحة بخصوص متوسط الدرجات داخل كل رتبة في كل بعثة، مقارنةً بالسنوات السابقة في الحالات التي طبقت فيها على مرتبات البعثة زيادةً بمقدار درجة واحدة في جدول المرتبات المتوسط.

### النقل الجوي

١٤٧ - وفيما يتعلق باحتياجات النقل الجوي، أولي اهتمام خاص إلى ما أُتبع فعلياً في السابق من أنماط لاستخدام الطائرات، وذلك تجنّباً لتقدير ساعات الطيران في الميزانيات بأعلى من قيمها، إلى جانب تكاليف الأساطيل المضمونة. واستُخدمت بيانات ساعات الطيران الفعلية كذلك في تحليل تقدير الاحتياجات من وقود الطائرات.

### التحسينات التي أجريت في منهجية عرض الميزانية

١٤٨ - فيما يتعلق بعرض الميزانية، سيقدم تقرير مبسوط تجريبي للأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ إلى الجمعية العامة لتنظر فيه في دورتها السادسة والستين المستأنفة.

## أثر أسعار الصرف على ميزانيات عمليات حفظ السلام

١٤٩ - أشارت الجمعية العامة، في الفقرة ٧٧ من الجزء السادس من قرارها ٢٨٩/٦٥ إلى الفقرة ١٤ من الجزء الأول من القرار ٢٦٩/٦٤، التي طلبت فيها الجمعية إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً عن التدابير المتخذة لمعالجة أثر تقلبات أسعار الصرف على عرض ميزانيات حفظ السلام وإدارة حسابات حفظ السلام. وتقدم الفقرات التالية معلومات عن أثر تقلبات أسعار الصرف على ميزانيات عمليات حفظ السلام.

### ١ - استعراض عام لنفقات حفظ السلام المسددة بعملات غير دولار الولايات المتحدة

١٥٠ - يبين الجدول ٦ مجموع النفقات الفعلية لعمليات حفظ السلام المسددة بعملات غير دولار الولايات المتحدة خلال الفترات المالية ٢٠٠٩/٢٠٠٨ و ٢٠١٠/٢٠٠٩ و ٢٠١١/٢٠١٠ مقارنةً بالمجموع الكلي للنفقات الفعلية. وقد كانت النسبة المئوية للنفقات المسددة بعملات غير دولار الولايات المتحدة ١٦,٨ في المائة و ٩,٩ في المائة و ١٠,١ في المائة في الفترات ٢٠٠٩/٢٠٠٨ و ٢٠١٠/٢٠٠٩ و ٢٠١١/٢٠١٠، على التوالي.

الجدول ٦

### النفقات الفعلية لعمليات حفظ السلام المسددة بعملات غير دولار الولايات المتحدة، محوّلة إلى دولار الولايات المتحدة

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

٢٠١١/٢٠١٠	٢٠١٠/٢٠٠٩	٢٠٠٩/٢٠٠٨	
٧٢٤٣,٩	٧٢٥٨,١	٦٨٢٦,٢	مجموع النفقات الفعلية <sup>(أ)</sup>
٧٢٩,٠	٧٣٦,٧	١١٤٨,٠	مجموع النفقات المسددة بعملات غير دولارات الولايات المتحدة <sup>(أ)</sup>
١٠,١	١٠,٢	١٦,٨	كنسبة مئوية من مجموع النفقات

(أ) لا يشمل حساب دعم عمليات حفظ السلام.

١٥١ - تمّ عملة واحدة (اليورو) هي العملة الرئيسية للنفقات المسددة بعملات غير دولار الولايات المتحدة. وخلال الفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨، كان نصيب اليورو يساوي ٦٥,٥ في المائة من جميع المعاملات التي تمّت بعملات غير دولار الولايات المتحدة، وكان نصيب الجنيه السوداني ٨,٥ في المائة، ونصيب فرنك الجماعة المالية الأفريقية (XOF)، المرتبط باليورو، ٧,٠ في المائة. وخلال الفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩، انخفضت نسبة المعاملات التي تمّت باليورو إلى

٤٩,٣ في المائة، وكان نصيب الجنيه السوداني ١٤,٢ في المائة وفرنك الجماعة المالية الأفريقية (XOF) ١٠,٢ في المائة، وخلال الفترة ٢٠١١/٢٠١٠، كان نصيب اليورو من جميع المعاملات التي تمّت بعملات غير الدولار ٤٦,٤ في المائة، ونصيب الجنيه السوداني ١٨,١ في المائة، وفرنك الجماعة المالية الأفريقية (XOF) ٩,٥ في المائة، على التوالي.

## الجدول ٧

نفقات عمليات حفظ السلام المسدّدة بعملات غير دولار الولايات المتحدة حسب العملة  
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

٢٠١١/٢٠١٠		٢٠١٠/٢٠٠٩		٢٠٠٩/٢٠٠٨		العملة
النسبة المئوية من مجموع النفقات المسدّدة بعملات غير دولارات الولايات المتحدة	مجموع النفقات محوّلًا إلى دولار الولايات المتحدة	النسبة المئوية من مجموع النفقات المسدّدة بعملات غير دولارات الولايات المتحدة	مجموع النفقات محوّلًا إلى دولار الولايات المتحدة	النسبة المئوية من مجموع النفقات المسدّدة بعملات غير دولارات الولايات المتحدة	مجموع النفقات محوّلًا إلى دولار الولايات المتحدة	
٤٦,٤	٣٣٨,٢	٤٩,٣	٣٦٣,١	٦٥,٥	٧٥١,٧	اليورو
١٨,١	١٣١,٨	١٤,٢	١٠٤,٤	٨,٥	٩٧,٦	الجنيه السوداني
٩,٥	٦٩,٤	١٠,٢	٧٥,٠	٧,٠	٧٩,٨	فرنك الجماعة المالية الأفريقية (XOF) <sup>(١)</sup>
٣,١	٢٢,٦	٦,٦	٤٨,٤	٥,١	٥٩,١	الين الياباني
٦,٨	٤٩,٣	٤,٧	٣٤,٩	٣,٣	٣٧,٧	الغورد الهابتي
٩,٤	٦٨,٣	٧,٨	٥٧,٩	٣,٠	٣٤,٤	الليرة اللبنانية
٠,٠	٠,٢	-	-	٢,١	٢٤,٥	فرنك الجماعة المالية الأفريقية (XAF) <sup>(ب)</sup>
٣,٢	٢٣,١	٣,٨	٢٨,٠	١,٣	١٥,٠	الجنيه الإسترليني
٠,٤	٣,٠	٠,٨	٥,٧	٠,٩	١٠,٦	الدولار الأسترالي
١,٣	٩,٣	١,٢	٨,٩	٠,٨	٩,٥	الدرهم المغربي
-	-	-	-	٠,٧	٨,٤	الليرة السورية
٠,٩	٦,٨	٠,٥	٣,٤	٠,٣	٣,٠	الشلن الأوغندي
٠,٩	٧,٠	٠,٩	٧,٠	١,٥	١٦,٧	عملات أخرى
	٧٢٩,٠		٧٣٦,٧		١١٤٨,٠	المجموع <sup>(ج)</sup>

(أ) بنن، وبوركينا فاسو، وتوغو، والسنغال، وغينيا - بيساو، وكوت ديفوار، ومالي، والنيجر.

(ب) تشاد، وجمهورية أفريقيا الوسطى، وغابون، وغينيا الاستوائية، والكاميرون، والكونغو.

(ج) لا يشمل حساب دعم عمليات حفظ السلام.

١٥٢ - وكانت عمليات حفظ السلام التي جرت فيها المعاملات بعملات غير دولار الولايات المتحدة بأعلى نسبة مئوية مقارنة بمجموع النفقات خلال الفترة المالية ٢٠١١/٢٠١٠ هي قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي وبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو، كما هو مبين في الجدول ٨.

## الجدول ٨

النفقات المسدّدة بعملات غير دولار الولايات المتحدة حسب عملية حفظ السلام مقارنةً بمجموع النفقات  
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

٢٠١١/٢٠١٠		٢٠١٠/٢٠٠٩		٢٠٠٩/٢٠٠٨					
مجموع النفقات المسدّدة بعملات غير دولار الولايات المتحدة	مجموع النفقات غير دولار الولايات المتحدة	مجموع النفقات المسدّدة بعملات غير دولار الولايات المتحدة	مجموع النفقات غير دولار الولايات المتحدة	مجموع النفقات المسدّدة بعملات غير دولار الولايات المتحدة	مجموع النفقات غير دولار الولايات المتحدة	مجموع النفقات المسدّدة بعملات غير دولار الولايات المتحدة	مجموع النفقات غير دولار الولايات المتحدة	مجموع النفقات المسدّدة بعملات غير دولار الولايات المتحدة	مجموع النفقات غير دولار الولايات المتحدة
النسبة	محوّلاً إلى دولار الولايات المتحدة	النسبة	محوّلاً إلى دولار الولايات المتحدة	النسبة	محوّلاً إلى دولار الولايات المتحدة	النسبة	محوّلاً إلى دولار الولايات المتحدة	النسبة	محوّلاً إلى دولار الولايات المتحدة
النسبة	محوّلاً إلى دولار الولايات المتحدة	النسبة	محوّلاً إلى دولار الولايات المتحدة	النسبة	محوّلاً إلى دولار الولايات المتحدة	النسبة	محوّلاً إلى دولار الولايات المتحدة	النسبة	محوّلاً إلى دولار الولايات المتحدة
٤,٣	١٠,١	٢٣٦,٣	٢,٣	١٢,٤	٥٤٠,٨	٣٥,٤	١٥٠,٢	٤٢٤,١	بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد
٢٤,٩	١٤,٢	٥٧,١	٢٦,٨	١٣,٩	٥١,٩	٢٩,٣	١٣,٢	٤٥,١	بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية
١١,٥	٩٣,٠	٨١٠,٦	١٠,٧	٧٦,٣	٧١٣,٧	١٢,٦	٧٢,١	٥٧٤,٤	بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي
٣,٤	٤٦,٠	١٣٥٦,١	٣,٧	٤٩,٢	١٣٤٥,٢	٢,٧	٣١,٩	١١٦٣,٣	بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية/بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية
٨,١	١٢٨,٦	١٥٨٣,٤	١٠,٤	١٦١,٢	١٥٤٧,٩	٢٦,٢	٣٩٠,٣	١٤٩١,٣	العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور
٧,٤	٣,٥	٤٧,٣	١١,٣	٥,١	٤٥,٠	٢٤,٥	١١,٢	٤٥,٧	قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك
٥٧,٨	٣٢,٢	٥٥,٧	٦٠,٠	٣٢,٠	٥٣,٣	٥٨,٣	٣١,٩	٥٤,٧	قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص
١٩,٣	١٠٠,٣	٥١٨,٧	١٧,٢	٩٣,٢	٥٤٢,١	١٣,٢	٧٦,٢	٥٧٥,٥	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
-	-	-	-	-	-	٢٦,١	٨,١	٣١,٠	بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا
٥١,٦	٢٤,٧	٤٧,٩	٥٥,٠	٢٥,٧	٤٦,٧	٥٥,٩	٩٤,٢	١٦٨,٥	بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
٥,٦	٢٨,٧	٥١٢,٢	٦,٤	٣٤,٧	٥٤١,٨	٦,١	٣٦,٤	٥٩٣,٥	بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا

٢٠١١/٢٠١٠		٢٠١٠/٢٠٠٩		٢٠٠٩/٢٠٠٨				
مجموع النفقات المسددة بعملات غير دولار الولايات المتحدة	مجموع النفقات بدولار	مجموع النفقات المسددة بعملات غير دولار الولايات المتحدة	مجموع النفقات بدولار	مجموع النفقات المسددة بعملات غير دولار الولايات المتحدة	مجموع النفقات بدولار	مجموع النفقات المسددة بعملات غير دولار الولايات المتحدة	مجموع النفقات بدولار	عنصر حفظ السلام
محولا إلى دولار النسبة الولايات المتحدة	الولايات المتحدة	محولا إلى دولار النسبة الولايات المتحدة	الولايات المتحدة	محولا إلى دولار النسبة الولايات المتحدة	الولايات المتحدة	محولا إلى دولار النسبة الولايات المتحدة	الولايات المتحدة	
٩,١	٩٠,٩	٧,٥	٦٩,٩	٩,٤	٨٠,٧	٨٦٠,٥	٨٦٠,٥	بعثة الأمم المتحدة في السودان
٣,٢	٦,١	٣,٦	٦,٨	٦,٢	١٠,٧	١٧٢,٨	١٧٢,٨	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي
١٦,٦	٩١,٥	٢١,٢	١٠٠,٦	٢٢,٦	١٠٧,٦	٤٧٥,٤	٤٧٥,٤	عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار
-	-	١,٩	٠,٢	١٥,٣	٥,٢	٣٤,٠	٣٤,٠	بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا
١١,٨	٢٤,٨	١٧,٦	٢٨,٩	-	-	٧٢,١	٧٢,١	مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال
٥٠,٥	٣٤,٤	٤٥,٨	٢٦,٥	٦٣,٤	٢٨,١	٤٤,٣	٤٤,٣	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات
١٠,١	٧٢٩,٠	١٠,٢	٧٣٦,٧	١٦,٨	١١٤٨,٠	٦٨٢٦,٢	٦٨٢٦,٢	المجموع

## ٢ - تقدير النفقات المستندة إلى عملات غير دولار الولايات المتحدة والإبلاغ عنها

### تقدير النفقات المستندة إلى عملات غير دولارات الولايات المتحدة

١٥٣ - وفقا للقاعدة ٦-٣ من النظام المالي، تعرض ميزانيات عمليات حفظ السلام بدولارات الولايات المتحدة. وتقدر بنود النفقات التي من المتوقع دفعها بعملات غير دولار الولايات المتحدة باستخدام أحدث معدلات سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة وقت إعداد ميزانية الأمم المتحدة، التي حددها وزارة الخزانة بالولايات المتحدة. وتقوم وزارة الخزانة بتحديد ونشر معدلات سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة لاستخدامها في منظومة الأمم المتحدة برمتها، ويبدأ سريانها في اليوم الأول من كل شهر باستثناء ٣٠ حزيران/يونيه و ٣١ كانون الأول/ديسمبر. ويجري تحديد معدلات سعر الصرف المعمول به باستخدام أسعار السوق الحالية المستمدة من مصدر معترف به للبيانات المالية، مكتملة عند الاقتضاء بمعلومات من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيسيف، والوكالات المتخصصة، واللجان الاقتصادية الإقليمية، وبعثات حفظ السلام وغير ذلك من المصادر ذات الصلة. ويطلب إلى بعثات حفظ السلام أن تزود الخزانة بمعلومات شهرية فيما يتعلق بأحوال السوق وتوصية بشأن سعر الصرف المعمول به. غير أنه تم تقدير مرتبات الموظفين الوطنيين والتكاليف العامة للموظفين والاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين المدفوعة بعملات غير دولار الولايات المتحدة في مقترحات ميزانية الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ باستخدام توقعات البنك الدولي لأسعار الصرف لعام ٢٠١١.

### الإبلاغ عن النفقات المستندة إلى عملات غير دولار الولايات المتحدة

١٥٤ - تستخدم معدلات سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة لتسجيل جميع معاملات الأمم المتحدة التي تجري بعملات غير دولار الولايات المتحدة. وتقدر المدفوعات التي تتم بعملات غير دولار الولايات المتحدة على أساس معدلات سعر الصرف المعمول به وقت الدفع.

١٥٥ - ويبين الجدول ٩ الأثر المقدر لتقلبات سعر الصرف على ميزانيات حفظ السلام خلال الفترة ٢٠١١/٢٠١٠. ولما كان نظام المحاسبة المستخدم حالياً في عمليات حفظ السلام لا يتيح إمكانية جمع مثل هذه المعلومات، فإن الأرقام الواردة في الجدول ٩ مجرد تقديرات تقريبية.

الجدول ٩

### الأثر المقدر لتقلبات أسعار الصرف على ميزانيات عمليات حفظ السلام للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

العملة	النفقات الفعلية بأسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة السائدة وقت الدفع		التكاليف المقدرة بالمعدلات المدرجة في الميزانية		الفرق
	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	
اليورو	٣٣٨ ٢٤١,٤		٣٦١ ٧١٦,٩	(٢٣ ٤٧٥,٥)	(٦,٥)
الجنية السوداني	١٣١ ٧٧٢,٠		١٤٧ ١٠٧,٧	(١٥ ٣٣٥,٧)	(١٠,٤)
فرنكات الجماعة المالية الأفريقية	٦٩ ٤٠٠,٨		٧٧ ١٨٠,٣	(٧ ٧٧٩,٦)	(١٠,١)
الليرة اللبنانية	٦٨ ٣٤٠,٠		٦٨ ٢٩٨,٨	٤١,٢	٠,١
الغورد الهايتي	٤٩ ٣٢٥,٨		٤٦ ٨٩٣,٠	٢ ٤٣٢,٨	٥,٢
الجنيه الإسترليني	٢٣ ٠٩٨,٠		٢٣ ١٦٢,٦	(٦٤,٦)	(٠,٣)
الدرهم المغربي	٩ ٢٥٥,٦		٩ ٨٠٢,٦	(٥٤٧,٠)	(٥,٦)
الين الياباني	٢٢ ٥٨٧,٧		٢٠ ٧٩٢,٦	١ ٧٩٥,١	٨,٦
الشلن الأوغندي	٦ ٨٣٦,٨		٤ ٦٤٨,٠	٢ ١٨٨,٨	٤٧,١
عملات أخرى	١٠ ١٣٢,٣		٩ ٨٩٩,٦	٢٣٢,٧	٢,٤
<b>المجموع</b>	<b>٧٢٨ ٩٩٠,٣</b>		<b>٧٦٩ ٥٠٢,١</b>	<b>(٤٠ ٥١١,٨)</b>	<b>(٥,٣)</b>

١٥٦ - يقدر أنه جرى تكبد نفقات مخفضة تبلغ نحو ٤٠,٥ مليون دولار خلال الفترة ٢٠١١/٢٠١٠ بسبب تقلبات سعر الصرف، تمثل ٥,٣ في المائة من مجموع نفقات حفظ

السلام بعملات أخرى غير دولار الولايات المتحدة لهذه الفترة، في حين تمثل نسبة ٠,٥٥ في المائة من مجموع نفقات حفظ السلام.

١٥٧ - ويختلف سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة عادة عن سعر الصرف الفعلي المتاح في المصرف وقت المعاملة. ويدوّن أي فارق بين المبلغ الفعلي المتحصل عليه وقت الصرف، والمبلغ الذي كان سيتم الحصول عليه بسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في حسائر أو مكاسب أسعار الصرف. ويجري توحيد المكاسب أو الخسائر في نهاية الفترة المالية وتقييد كإيرادات أو نفقات، حسب الرصيد الإجمالي. ولدى إقفال الحسابات للفترة المالية، يخصم أي رصيد سلبي في حساب خسائر أو مكاسب أسعار الصرف من حساب الميزانية المعني، في حين يقيّد أي رصيد إيجابي في الإيرادات المتنوعة. وللتمكن من الإبلاغ عن مكاسب/خسائر أسعار الصرف حسب العملة، تسجل المعاملات حسب عملة الدفع.

١٥٨ - ويبين الجدول ١٠ مكاسب/خسائر أسعار الصرف وقت المعاملة للفتريات المالية الثلاث الماضية، مما يمثل ما يتراوح بين ٠,١ في المائة و ٠,٥ في المائة من مجموع النفقات الفعلية، حيث ترك أثراً إيجابياً مقداره ٢٦ مليون من دولارات الولايات المتحدة على ميزانيات حفظ السلام إجمالاً للفتريات المالية من ٢٠٠٩/٢٠١٠ إلى ٢٠١١/٢٠١٠.

## الجدول ١٠

### مكاسب/خسائر أسعار الصرف للفتريات المالية الثلاث الماضية

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الفترة ٢٠١١/٢٠١٠		الفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩		الفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨	
الاجموع العام	النسبة المئوية لـ (المكاسب)/الخسائر في أسعار الصرف	النسبة المئوية لـ (المكاسب)/الخسائر في أسعار الصرف	النسبة المئوية لـ (المكاسب)/الخسائر في أسعار الصرف	النسبة المئوية لـ (المكاسب)/الخسائر في أسعار الصرف	النسبة المئوية لـ (المكاسب)/الخسائر في أسعار الصرف	النسبة المئوية لـ (المكاسب)/الخسائر في أسعار الصرف
عنصر حفظ السلام						
بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد	(٠,٢) (٢٧٥٠,١)	٠,٢	٤٦٨,٦	٠,١	٦١٩,٠	(٠,٩) (٣٨٣٧,٧)
بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية	٠,٣ ٣٨٦,٤	٠,٥	٢٧٣,٩	٠,١	٦٩,٥	٠,١ ٤٢,٩
بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي	- ٤٤,٣	٠,١	١١٨٣,٠	-	(١١٦,٥)	(٠,٢) (١٠٢٢,١)

الفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩		الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠		الفترة ٢٠١٠/٢٠١١		المجموع العام	
النسبة	المتوية لـ	النسبة	المتوية لـ	النسبة	المتوية لـ	النسبة	المتوية لـ
(المكاسب)	الخسائر	(المكاسب)	الخسائر	(المكاسب)	الخسائر	(المكاسب)	الخسائر
في أسعار	الصف (المكاسب)	في أسعار	الصف (المكاسب)	في أسعار	الصف (المكاسب)	في أسعار	الصف (المكاسب)
للمجموع	للمجموع	للمجموع	للمجموع	للمجموع	للمجموع	للمجموع	للمجموع
نفقات	في أسعار	نفقات	في أسعار	نفقات	في أسعار	نفقات	في أسعار
الصف	البيعة	الصف	البيعة	الصف	البيعة	الصف	البيعة
عنصر حفظ السلام							
(٤٤٧,٣)	-	١ ١٨٩,٤	٠,١	١ ٥٨٩,٦	٠,١	٢ ٣٣١,٦	٠,١
بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية/بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية							
(٢٣ ٦١٨,٣)	(١,٦)	(١ ٥٧٦,٨)	(٠,١)	(١ ٤١٩,٣)	(٠,١)	(٢٦ ٦١٤,٤)	(٠,٦)
العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور							
(٣٩,٣)	(٠,١)	٦٠,٦	٠,١	٧٩,٦	٠,٢	١٠٠,٩	٠,١
قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك							
٤٩٦,٠	٠,٩	٤٩٩,٨	٠,٩	(٤٦٦,٩)	(٠,٨)	٥٢٨,٩	٠,٣
قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص							
(٧٨٩,٨)	(٠,١)	(١٥١,٢)	-	٤٩٢,٢	٠,١	(٤٤٨,٨)	-
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان							
(٤٥,١)	(٠,١)	-	-	-	-	(٤٥,١)	(٠,١)
بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا							
٣٥١,٩	٠,٢	(٤٠٩,٢)	(٠,٩)	٤١٦,٥	٠,٩	٣٥٩,٢	٠,١
بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو							
(٩٨٦,٧)	(٠,٢)	(٢٧٦,٨)	(٠,١)	٦٨٠,٨	٠,١	(٥٨٢,٧)	-
بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا							
(٣ ٢٠٨,٦)	(٠,٤)	١ ٢٠٩,٤	٠,١	(٢٦٤,٠)	-	(٢ ٢٦٣,١)	(٠,١)
بعثة الأمم المتحدة في السودان							
(٧٧٥,٣)	(٠,٤)	٩٩,٤	٠,١	١٨٩,٩	٠,١	(٤٨٦,٠)	(٠,١)
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي							
(٤٨٠,١)	(٠,١)	٦٥٠,٣	٠,١	١ ٤١٥,٤	٠,٣	١ ٥٨٥,٦	٠,١
عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار							
٥٣,٩	٠,٢	(١٤,٤)	(٠,١)	-	-	٣٩,٦	٠,١
بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا							
١,٩	-	(١٩٩,٤)	(٠,١)	١ ١٥٣,٢	٠,٥	٩٥٥,٦	٠,٢
مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال							
(٦ ٦٩١,٠)	(٣,٨)	٥٣٦,٣	٠,٩	١ ٨٥١,١	٢,٧	٦٩٦,٤	٠,٤
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات							
(٣٥ ٩٩٤,٥)	(٠,٥)	٢ ١٨٩,٤	-	٧ ٦٤٣,٥	٠,١	(٢٦ ١٦١,٦)	(٠,١)
المجموع							

١٥٩ - أبلغ عن نفقات إضافية ناجمة عن تقلبات أسعار الصرف، بما في ذلك خسائر في أسعار الصرف، في سياق تقارير الأداء ذات الصلة وجرى استيعابها، قدر الإمكان، في حدود الموارد التي اعتمدها الجمعية العامة لكل عملية من عمليات حفظ السلام.



١٦٠ - وأبلغ عن انخفاض في النفقات، ومكاسب في أسعار الصرف أيضا، في سياق تقارير الأداء ذات الصلة وتم تقييدها لحساب الدول الأعضاء.

### ٣ - خيارات لتدابير التخفيف

١٦١ - على مر السنين، جرى على نطاق واسع داخل منظومة الأمم المتحدة استطلاع مسألة الخيارات المتاحة لحماية الأمم المتحدة من التقلبات في أسعار الصرف، التي تطرح كلها مزايا وحسائر بالنسبة للمنظمات والدول الأعضاء. ويرد تحليل هذه المناهج في تقرير الأداة عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ للأمين العام (A/65/589) و (A/66/578) و (Corr.1).

١٦٢ - وعلى أساس الاستعراض المذكور أعلاه لأثر تقلبات أسعار الصرف على ميزانيات حفظ السلام، الذي يوضح أن نسبة ١٠ في المائة تقريبا من نفقات عمليات حفظ السلام كانت بعملة غير دولار الولايات المتحدة في الفترتين ٢٠٠٩/٢٠١٠ و ٢٠١٠/٢٠١١، وأن تباين أسعار الصرف، مع مرور الوقت، ترك أثرا محدودا عموما على حسابات عمليات حفظ السلام، ومع مراعاة محاسن ومساوئ مختلف الخيارات التي جرى استكشافها لتخفيف المخاطر، على النحو المشار إليه في تقرير الأداء الأول (A/65/589)، يرى الأمين العام أن العائدات المتوقعة من مختلف الخيارات الواردة أعلاه ستقابلها التكاليف الفعلية المتولدة وتكاليف الفرص البديلة التي ستمثلها بالنسبة للبعثات وللدول الأعضاء أيضا.

### باء - الموارد المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣

١٦٣ - يقدر حاليا مجموع الاحتياجات المقترحة من الموارد لعمليات حفظ السلام في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣، بما في ذلك قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات وحساب الدعم، بحوالي ٧,٤ بلايين دولار.

١٦٤ - وأكدت الجمعية العامة، في الفقرتين ٩ و ١٠ من الجزء الثالث من قرارها ٢٩٦/٥٩، أن مشاريع الميزانيات ينبغي أن تبين، قدر الإمكان، ما يُراد تحقيقه من تحسينات في الإدارة ومكاسب في الكفاءة، وأن توضح الاستراتيجيات المقبلة في هذا الصدد. وامتثالا لهذا القرار، استحدث الأمين العام، في مقترحات الميزانية التي أعدها للفترة المالية ٢٠٠٦/٢٠٠٧، مفهوم المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة، حيث تشير المكاسب إلى الحالات التي يلزم فيها استخدام مدخلات أقل، أو المدخلات نفسها بتكلفة أقل، من أجل الحصول على نفس مستوى النواتج المحققة في الفترة المالية السابقة (مع افتراض عدم تغير الجودة).

١٦٥ - وشجعت الجمعية العامة، في الفقرة ١٨ من الجزء الأول من قرارها ٢٨٩/٦٥، على السعي إلى إدخال مزيد من التحسينات على الإدارة وتحقيق مزيد من المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة. وفي هذا الصدد، تم تحديد كمية المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة في مقترحات الميزانية للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ إجمالاً، على النحو المبين في الجدول ١١، مع وصف تفصيلي للمكاسب في الكفاءة المدرجة في مقترحات الميزانية للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ لكل من البعثات.

### الجدول ١١

أمثلة المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة المدرجة في تقارير الميزانيات للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ (بدولارات الولايات المتحدة. وتمتد السنة المالية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه)

البعثات	الوفورات المتوقعة	فئة الإنفاق
بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية	٠,٣	<b>النقل الجوي</b> خفض بواق طائرة مروحية من خلال مراجعة توزيع العتاد الجوي للبعثة
	١,٢	<b>المركبات والمعدات</b> تمديد العمر النافع للمركبات ومعدات ومنشآت تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ومعدات الهياكل الأساسية
	٠,١	<b>ترشيد وظيفة الدعم</b> دمج مهام الدعم من خلال إنشاء مستودع متكامل وموحد للأصول الهندسية وأصول تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات، مما أدى إلى نقص وظيفة من فئة الخدمات العامة الوطنية ووظيفة من وظائف متطوعي الأمم المتحدة
بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي	١,٥	<b>تناوب الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة</b> تحسين ترتيبات التخطيط والنقل
	١,٥	<b>حصص الإعاشة</b> تعزيز إدارة مخزونات حصص الإعاشة إنتاج المياه المعبأة للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة المشكلة عن طريق محطات تنقية المياه التابعة للبعثة
	٤,١	<b>المرافق والهياكل الأساسية</b> تمديد المدة التي تكون فيها المعدات المنشورة حالياً صالحة للاستخدام وخفض مخزونات قطع الغيار واللوازم اقتراحاً بخفض استهلاك المولدات الوقود
	٢,٦	<b>النقل البري</b> تمديد المدة التي تكون فيها المركبات ومعدات ورش المركبات المنشورة حالياً صالحة للاستخدام اقتراحاً بخفض استهلاك الوقود وخفض مخزونات قطع الغيار من خلال تنفيذ نظام الجرد في الوقت المناسب

البعثات	الوفورات المتوقعة	فئة الإنفاق
	٤,٣	<b>النقل الجوي</b>
		إعادة هيكلة أسطول الطائرات ليصبح شاملاً لطائرة واحدة ثابتة الجناحين و ٩ طائرات مروحية اقترانا بخفض استهلاك الوقود
	٠,٣	<b>النقل البحري</b>
		تحسين استخدام الزوارق من خلال ترشيد المسارات بغية تحقيق زيادة في كفاءة استهلاك الوقود
	١,١	<b>الاتصالات</b>
		تمديد المدة التي تكون فيها المعدات المنشورة حالياً صالحة للاستخدام اقترانا بتوسيع نطاق البنية التحتية للاتصالات بالموجات الدقيقة، مما أدى إلى خفض في تكاليف خدمات شبكة الإنترنت
	٢,٤	<b>تكنولوجيا المعلومات</b>
		تمديد المدة التي تكون فيها المعدات المنشورة حالياً صالحة للاستخدام
بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية	٧,٥	<b>تكنولوجيا المعلومات والاتصالات</b>
		الأخذ بممارسة استخدام جهاز حاسوب واحد، وتوحيد مراكز البيانات واستخدام الحواسيب المتصلة بالحواديم المركزية والمعدات والبرامجيات (smartnet) لشركة سيسكو
	٠,٤	<b>استهلاك الوقود</b>
		أدى تركيب المولدات الكهربائية على نحو متزامن إلى انخفاض في استهلاك الوقود
العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور	١,٥	<b>حصص الإعاشة</b>
		نقل وتوفير عبوات حصص إعاشة قتالية واحتياطي من المياه كافية لمدة ١٤ يوماً باستخدام أصول العملية بدلا من استخدام أصول بعقود تجارية
	٩,٥	<b>السفر لأغراض التمركز والتناوب والعودة إلى الوطن</b>
		تناوب القوات التي تنشرها البلدان المجاورة باستخدام العتاد الجوي التابع للعملية
	٤,٨	<b>استهلاك الوقود</b>
		تخفيض استهلاك الوقود بنسبة ٥ في المائة من خلال إدارة أكثر صرامة للاحتياجات
	١,٢	<b>لوازم الصيانة</b>
		تخفيض لوازم الصيانة بنسبة ١٠ في المائة من خلال إدارة أكثر صرامة للاحتياجات

البعثات	الوفورات المتوقعة	فئة الإنفاق
	٦,٣	<b>المقتنيات من قطع الغيار</b>
		تخفيض المقتنيات من قطع الغيار بنسبة ٣٠ في المائة من خلال إدارة أكثر صرامة للاحتياجات
	٥٩,١	<b>النقل الجوي</b>
		إعادة تشكيل الأسطول الجوي لتحقيق أمثل استخدام للطائرات
قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك	٠,١	<b>تكنولوجيا المعلومات والاتصالات</b>
		استعمال منصات موحدة للمعدات وتوافر قطع الغيار في المنطقة من أجل تخفيض الاحتياجات من قطع غيار تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص	١,١	<b>الأصول</b>
		تمديد فترة استعمال المولدات الكهربائية والمعدات
	٢,٢	<b>استهلاك الطاقة</b>
		تركيب نظم لإدارة الوقود، إلى جانب مرافق لتوليد الطاقة الشمسية
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	٠,٧	<b>النقل البري</b>
		انخفاض تكاليف إصلاح المركبات وصيانتها بسبب إنهاء الترتيبات التعاقدية الخارجية لصيانة ٣٠ مركبة مصفحة، التي سيجري إنجازها داخليا
	٢,٠	<b>النقل الجوي</b>
		خفض ٢٠٠ ساعة طيران بطائرات الهليكوبتر من خلال مراجعة مسار التدريب وخفض عدد الوفود المنقولة جوا فضلا عن خفض تكاليف الأسطول وساعات الطيران المضمونة
	٠,٢	<b>تكنولوجيا المعلومات والاتصالات</b>
		استعمال منصات موحدة للمعدات وتوافر قطع الغيار في المنطقة من أجل تخفيض الاحتياجات من قطع غيار تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
	٠,٢	<b>السفر في مهام رسمية</b>
		زيادة استعمال قدرات التدريب الإقليمية وتجميع مهام سفر الأفراد العسكريين مع مهام السفر داخل منطقة البعثة أدت إلى انخفاض في عمليات الحراسة العسكرية والسفر بغرض الاتصال
بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو	٠,١	<b>النقل البري</b>
		انخفاض عدد المركبات المستخدمة بمقدار ٤٠ مركبة، مما يحد من استهلاك الوقود وتكاليف الصيانة
بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا	٦,٤	<b>النقل الجوي</b>
		التغيير في تشكيل أسطول طائرات البعثة بالاستعاضة عن الطائرات الثابتة الجناحين من طراز B-757-200 بطائرة أقل سعة من طراز B-737 بتكلفة أقل

البيانات	الوفورات المتوقعة	فئة الإنفاق
		<b>تكنولوجيا المعلومات</b>
	٠,٣	زيادة التجسيد المرئي أدت إلى انخفاض عدد الخوادم
	٠,٥	<b>إمدادات الطاقة</b> تركيب محمول وشراء طاقة من المدينة بتكلفة أقل من الطاقة التي تنتجها البعثة ذاتيا
	١,٤	<b>الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة</b> عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار خفض حصص الإعاشة بنسبة ٥ في المائة من خلال إدارة أدق لمخزونات حصص الإعاشة عن طريق دمج المقومات العسكرية والمدنية لعنصر الدعم
	١,٠	<b>المرافق والهياكل الأساسية</b> تحقيق الكفاءة في الاستهلاك، مما أدى إلى خفض الاحتياجات من قطع الغيار واللوازم من خلال إدارة أدق للاحتياجات؛ خفض استهلاك الوقود نتيجة تحسين إدارة الوقود؛ إنشاء شبكة لتوليد الطاقة الشمسية في خمسة معسكرات، فضلا عن توفير شبكة لمعالجة المياه المستعملة تكون ملائمة للبيئة في معسكرين جديدين
	١,٣	<b>النقل البري</b> خفض استهلاك الوقود نتيجة تحسين إدارة الوقود، فضلا عن خفض الاحتياجات من قطع الغيار واللوازم من خلال إدارة أدق للاحتياجات
	١٤,٨	<b>النقل الجوي</b> الاستعاضة عن طائرتين من الطائرات الثابتة الجناحين بطائرات أصغر حجما وخفض عدد طائرات الهليكوبتر بمقدار طائرتين والتخطيط الشهري للرحلات الجوية العسكرية الروتينية، مما أدى إلى تحسين إدارة الوقود
	١,٣	<b>الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات</b> تمديد المدة التي تكون فيها الأصول المنشورة حاليا صالحة للاستخدام، فضلا عن خفض الاحتياجات من قطع الغيار من خلال إدارة أدق للاحتياجات؛ فرض رقابة وإشراف أكثر صرامة على الخدمات الهاتفية وخدمات التجوال
	٠,٣	<b>النقل البري</b> وقف الاستعانة بمصادر خارجية في توفير خدمات النقل للموظفين، واستخدام أسطول مركبات الركاب الخفيفة لدى البعثة
	١,٨	<b>النقل الجوي</b> دعم تعزيز الأمن في مطار مقديشو الدولي ومسارات رحلاته الجوية لتمكين الأمم المتحدة من استئجار طائرات أكبر لتناوب القوات، والحد بالتالي من متوسط التكلفة المتوقعة لتنقل الفرد
	١,٣	<b>تكنولوجيا المعلومات والاتصالات</b> استعمال مقدمي خدمات الإنترنت المحليين بدلا من خدمات السواتل المتعاقد عليها للأنظمة
	١١٢,٧	<b>المجموع العام</b>

## الجدول ١٢

## أمثلة على المبادرات المقرر تنفيذها في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢

العنصر	المبادرات
بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	مبادرة بيئية التوسع في استعمال معدات الطاقة الشمسية في كامينا وبوكافو وأوفيرا وكاسيسي وبونيا
العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور	إدارة الوقود تزامن المولدات مبادرة بيئية تعزيز المبادرات البيئية بالحد من استهلاك الوقود الأحفوري وإنتاج مليون شتلة
قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك	استراتيجية الصيانة تنفيذ استراتيجية صيانة وقائية للمركبات ومعدات تنقية المياه وخزانات التعفين
قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص	إدارة الوقود الحد من استهلاك وقود المولدات من خلال برنامج لتحسين عزل جميع المرافق والتحول إلى مصادر الطاقة المتجددة
قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص	استراتيجية الصيانة خفض تكاليف صيانة المركبات بتعديل الفواصل الزمنية بين عمليات تغيير الزيت من ٥ ٠٠٠ كيلومتر المعمول بها حالياً إلى ١٠ ٠٠٠ كيلومتر، تمشياً مع توصيات الشركة المصنعة
بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو	إدارة الطاقة والمياه مد المشروع التجريبي لحفظ الطاقة والمياه إلى ٦ مواقع إضافية
مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال	مبادرة بيئية مبادرات لتخفيف حدة تأثير أنشطة البعثة على البيئة من خلال خطة لمعالجة مياه المجاري
	إدارة الطاقة الاستعاضة عن ٤٠ مصباح زئبق بنظام الإضاءة الشمسية في ثلاثة مواقع
	مبادرة بيئية وضع برنامج لإدارة النفايات يتضمن أنشطة فصل النفايات وجمعها ومعالجتها وحرقتها ودفن رمادها، وكذلك معالجة النفايات السائلة من خلال مرافق معالجة مياه النفايات، وتحويل النفايات القابلة للتحلل الحيوي إلى أسمدة، وإعادة تدوير النفايات الخطرة والطبية ومعالجتها

١٦٦ - ويبين الجدول ١٣ الاحتياجات المقترحة للفترة المالية ٢٠١٣/٢٠١٢ حسب كل عنصر من عناصر حفظ السلام.

## الجدول ١٣

## الاحتياجات المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه)

الفرق	الميزانية المقترحة		المخصصات		النفقات		عصر حفظ السلام
	المبلغ	(٢٠١٣/٢٠١٢) <sup>(أ)</sup>	(٢٠١٢/٢٠١١)	(٢٠١١/٢٠١٠)	(٢٠١١/٢٠١٠)	(٢٠١١/٢٠١٠)	
النسبة المئوية							
-	-	-	-	-	٢٣٦ ٢٥٢,٣		بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد <sup>(أ)</sup>
(٤,٤)	(٢ ٧٣٤,٢)	٥٨ ٧١٥,٢	٦١ ٤٤٩,٤	٥٧ ١٠٢,١			بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية
(١٨,٨)	(١٥٠ ٢١١,٠)	٦٤٤ ٣٨٩,٨	٧٩٣ ٥١٧,١	٨١٠ ٥٦٢,٧			بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي
(٩,٩)	(١٤٧ ٥٧٠,٨)	١ ٣٣٨ ٩١٥,٣	١ ٤٨٦ ٤٨٦,١	١ ٣٥٦ ١٢٦,٩			بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية
(١٠,٠)	(١٦٨ ٣٤٠,٦)	١ ٥٢٠ ٩٦٤,٩	١ ٦٨٩ ٣٠٥,٥	١ ٥٨٣ ٤٤٩,٨			العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور
(٨,٥)	(٤ ٢٨٧,٤)	٤٦ ٢٣٨,٧	٥٠ ٥٢٦,١	٤٧ ٢٨٠,٧			قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك
(٤,١)	(٢ ٢٩٦,٥)	٥٤ ٢١٥,٥	٥٦ ٥١٢,٠	٥٥ ٧٤٤,٤			قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص
(٥,٢)	(٢٨ ٢٦٨,٣)	٥١٧ ٢٠٢,٣	٥٤٥ ٤٧٠,٦	٥١٨ ٦٩٢,٣			قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
٤٦,٣	٨١ ٢٩٥,١	٢٥٦ ٧٩٥,١	١٧٥ ٥٠٠,٠	-			قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي
٤,٦	٢ ٠٤٨,٤	٤٦ ٩٦٣,٢	٤٤ ٩١٤,٨	٤٧ ٨٦٧,٠			بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
(٤,٤)	(٢٣ ٣٣٥,٩)	٥٠٢ ٢٢٤,٠	٥٢٥ ٥٥٩,٩	٥١٢ ٢٠٨,٢			بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا
(١٠٠,٠)	(١٣٧ ٥٣٢,٠)	-	١٣٧ ٥٣٢,٠	٩٩٨ ٧٧٦,٤			بعثة الأمم المتحدة في السودان <sup>(أ)</sup>
١٦,٣	١١٧ ٦٣٢,٩	٨٣٩ ٧٦٢,٥	٧٢٢ ١٢٩,٦	-			بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان
(١٨,٣)	(٣٥ ٨٥٩,٣)	١٦٠ ٢١٨,٢	١٩٦ ٠٧٧,٥	١٩٠ ١٤٥,١			بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي
(٩,٣)	(٥٩ ٨٠٣,٢)	٥٨٦ ١٥٨,٢	٦٤٥ ٩٦١,٤	٥٥١ ٤٨٢,٩			عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار <sup>(أ)</sup>
(٥٠,٤)	(١٤٦ ٦٥٢,٢)	٤٣٧ ٧٤٤,٩	٢٩١ ٠٩٢,٧	٢١٠ ٠٨٩,١			مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال <sup>(ب)</sup>
(٥,٥)	(٤١١ ٥٢٦,٩)	٧ ٠١٠ ٥٠٧,٨	٧ ٤٢٢ ٠٣٤,٧	٧ ١٧٥ ٧٧٩,٩			المجموع الفرعي، البعثات
٢,٨	١ ٩٤٩,١	٧٠ ٤٦١,٦	٦٨ ٥١٢,٥	٦٨ ١١٦,٧			قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات
(٧,١)	(٢٤ ٣٣٥,٧)	٣٢٠ ٤٥٦,٧	٣٤٤ ٧٩٢,٤	٣٤١ ٤٢١,٤			حساب الدعم <sup>(ج)</sup>
(٥,٥)	(٤٣٣ ٩١٣,٥)	٧ ٤٠١ ٤٢٦,١	٧ ٨٣٥ ٣٣٩,٦	٧ ٥٨٥ ٣١٨,٠			المجموع الفرعي، الموارد
٣٣,٦	٢ ١٥٦,٣	٨ ٥٧٥,٦	٦ ٤١٩,٣	٦ ٨٣٣,٣			التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
(٥,٥)	(٤٣١ ٧٥٧,٣)	٧ ٤٠١ ٠٠١,٧	٧ ٨٤١ ٧٥٨,٩	٧ ٥٩٢ ١٥١,٣			مجموع الموارد

(أ) لم تمتد ولاية بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد إلى ما بعد ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠؛ ولم تمتد ولاية بعثة الأمم المتحدة في السودان إلى ما بعد ٩ تموز/يوليه ٢٠١١.

(ب) بالنسبة لمكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، تعكس التقديرات الأولية للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ ريشما توضع الميزانيات المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ في صيغتها النهائية.

(ج) يشمل الاحتياجات المتعلقة بتخطيط الموارد في المؤسسة التي تبلغ ٥٧.٣٣ دولار للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ و ١٨٥,٢ و ٤٧ دولار للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ والتي أقرتها الجمعية العامة في قرارها ٢٤٣/٦٤ و ٣٧٦,٦ و ٣٧٦,٦ دولار للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ بالاستناد إلى التقدير المقدم في التقرير المرحلي الثالث للأمين العام عن مشروع تخطيط الموارد في المؤسسة (A/66/381).

١٦٧ - ويبين الجدول ١٤ العوامل الرئيسية التي تؤثر في التغييرات التي تطرأ على الاحتياجات من الموارد خلال الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣، مقارنة بالفترة ٢٠١١/٢٠١٢.

## الجدول ١٤

### العوامل الرئيسية لتباين الاحتياجات من الموارد

عناصر حفظ السلام	عوامل التباين الرئيسية
بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية	نقصان قدره ٢,٧ مليون دولار (٤,٤ في المائة) ناجم عن: (أ) قرار بمد العمر النافع للمركبات القائمة لفترة سنتين إضافيتين؛ (ب) انخفاض الاعتمادات لاقتناء أصول نظرا لورودها من بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد وتمديد العمر النافع للأصول؛ (ج) انخفاض عدد الطائرات المروحية من ٣ طائرات إلى طائرتين وانخفاض الاحتياجات لاستبدال أجهزة لاسلكية ذات ترددات عالية جدا وخوادم. وهذا الانخفاض في الاحتياجات يقابله جزئيا:
بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي	(أ) ارتفاع الاحتياجات لتغطية تكاليف الموظفين المدنيين نتيجة مراجعة جدول مرتبات الموظفين الوطنيين؛ (ب) وجود احتياجات إضافية لتغطية تكاليف آلة ميكانيكية ثقيلة إضافية لإزالة الألغام، ستساعد على التعجيل بنشاط إزالة الألغام في منطقة البعثة؛ (ج) ارتفاع الاحتياجات فيما يتعلق باستئجار وتشغيل طائرات ثابتة الجناحين. نقصان قدره ١٤٩,١ مليون دولار (٨,٨ في المائة) ناجم عن: (أ) خفض القوام المأذون به بما مقداره ١٦٠٠ فرد من أفراد الوحدات العسكرية، و ١١٥٠ فردا من أفراد وحدات الشرطة المشكّلة عملا بقرار مجلس الأمن ٢٠١٢ (٢٠١١)؛ (ب) إلغاء ٣٥٢ وظيفة مؤقتة ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة لمواءمة القدرات التشغيلية وقدرات الدعم الإداري للبعثة مع خفض الجزئي لقدراتها من الوحدات العسكرية ووحدات الشرطة التي زادت في أعقاب الزلزال؛ (ج) وقف صرف بدل مراكز العمل الخطرة للأفراد المدنيين ابتداء من آذار/مارس ٢٠١١ وعدم تطبيق بدل الخطر على منطقة البعثة.
بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	نقصان كلي قدره ١٤٧,٦ مليون دولار (٩,٩ في المائة) ناجم عن: (أ) إعادة تشكيل نسق الأسطول الجوي بطائرات أسرع ذات حمولة أكبر؛ (ب) وقف سداد المدفوعات التكميلية للبلدان المساهمة بقوات؛ (ج) إرجاء تنفيذ مشروع مقر البعثة المتكامل.
العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور	نقصان قدره ١٦٨,٣ مليون دولار (١٠,٠ في المائة) ناجم عن: (أ) انخفاض الاحتياجات لتغطية تكاليف الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة نتيجة لما يلي: '١' ارتفاع عوامل تأخير النشر على أساس آخر معلومات عن النشر؛ '٢' وتخصيص اعتماد



لسداد مدفوعات تكميلية للبلدان المساهمة بقوات في الفترة ٢٠١١/٢٠١٢؛ '٣' وتناوب الأفراد باستخدام أصول العملية؛ '٤' وانخفاض الحد الأقصى لمعدل تكلفة حصص الإعاشة الطازجة للفرد؛	
(ب) انخفاض الاحتياجات للنقل الجوي بسبب انخفاض عدد ساعات الطيران وانخفاض تكاليف التعاقد؛	
(ج) انخفاض تكاليف التشييد والافتناء لانتهاؤ من البنية التحتية الهندسية والبنية التحتية لتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات في العملية؛	
وهذا الانخفاض في الاحتياجات يقابله جزئيا تنقيح جداول المرتبات، وتطبيق معدل شغور أدنى على تقديرات التكاليف للموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة، وارتفاع أسعار صرف العملة المحلية مقابل دولار الولايات المتحدة أثناء الفترة.	
نقصان قدره ٤,٣ مليون دولار (٨,٥ في المائة) ناجم عن:	قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك
(أ) إرجاء استبدال مركبات ومعدات تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات نتيجة مد استخدام المعدات؛	
(ب) وقف سداد المدفوعات التكميلية للبلدان المساهمة بقوات؛	
(ج) انخفاض الاحتياجات لتغطية تكاليف تناوب الأفراد العسكريين، على أساس الانخفاض الذي حدث مؤخرا في التكاليف الفعلية لخدمات استئجار الطائرات التجارية.	
نقصان قدره ٢,٣ مليون دولار (٤,١ في المائة) ناجم عن:	قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص
(أ) وقف سداد المدفوعات التكميلية للبلدان المساهمة بقوات؛	
(ب) انخفاض الاحتياجات وتكاليف الأفراد المدنيين على أساس المرتبات الجارية وتطبيق أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.	
نقصان قدره ٢٨,٣ مليون دولار (٥,٢ في المائة) ناجم عن:	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
(أ) وقف سداد المدفوعات التكميلية للبلدان المساهمة بقوات؛	
(ب) تطبيق عامل تأخير نشر أعلى للأفراد العسكريين؛	
(ج) زيادة استخدام طائرات الأمم المتحدة في سفر أفراد الوحدات العسكرية لأغراض التناوب؛	
(د) إعادة تشكيل أسطول طائرات هليكوبتر للقوة من خلال نشر طائرتين هليكوبتر أقل تكلفة من طراز Bell 2012 بدلا من طائرتين هليكوبتر من طراز Super Puma نظرا لعدم توفر طائرات Super Puma في سوق الطائرات.	
زيادة قدرها ٨١,٣ مليون دولار (٤٦,٣ في المائة) ناجمة عن:	قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي
(أ) تطبيق عامل تأخير نشر أدنى للقوام الكامل المأذون به للقوات العسكرية؛	
(ب) احتياجات إضافية في إطار العمليات الجوية تتصل أساسا بأنشطة رصد الحدود، مما يؤدي إلى زيادة الاحتياجات المتصلة باستئجار وتشغيل طائرات هليكوبتر والطائرات النابثة الجناحين نتيجة لزيادة أسطول الطائرات؛	
(ج) ارتفاع الاحتياجات المقدرة في إطار بند المرافق والبنية الأساسية الذي يُعزى أساسا إلى ارتفاع التكاليف المقدرة المستحقة السداد مقابل معدات الاكتفاء الذاتي المملوكة للوحدات؛	
(د) زيادة في خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها.	
زيادة قدرها ٢ مليون دولار (٤,٦ في المائة) ناجمة عن:	بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
(أ) زيادة في جدول مرتبات الموظفين الوطنيين وزيادة في متوسط رتب الموظفين الوطنيين؛	
(ب) ارتفاع الاحتياجات للموظفين الدوليين وإدراج اعتماد لتكاليف السفر للراحة والاستحمام؛	
(ج) زيادة عدد عمليات إعادة إلى الوطن والتمركز لمتطوعي الأمم المتحدة.	
ويقابل زيادة الاحتياجات جزئيا إغلاق مكتب البعثة في سكوبيه.	

عناصر حفظ السلام	عوامل التباين الرئيسية
بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا	نقصان قدره ٢٣,٣ مليون دولار (٤,٤ في المائة) ناجم عن: (أ) انخفاض تكاليف الأسطول وساعات الطيران المضمونة المتعلقة باستئجار وتشغيل أسطول الطائرات للبعثة نتيجة الاستعاضة عن الطائرة البعيدة المدى من طراز B-757-200 بطائرة من طراز B-737 ووقف خدمات طائرة هليكوبتر متوسطة للأغراض العامة، إلى جانب الدخول في عقود جديدة بشأن طائرات مروحية؛ (ب) عدم وجود حاجة في الفترة المالية ٢٠١٢/٢٠١٣ إلى الاعتمادات المخصصة في الفترة ٢٠١١/٢٠١٢ المتصلة بالدعم المقدم من البعثة للعملية الانتخابية؛ (ج) وقف سداد المدفوعات التكميلية للبلدان المساهمة بقوات؛ (د) انخفاض اقتناء المعدات البديلة.
بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان	زيادة قدرها ١١٧,٦ مليون دولار (١٦,٣ في المائة) نتيجة استناد ميزانية الفترة ٢٠١٢/٢٠١١ إلى استخدام نموذج التمويل الموحد، واستناد الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ إلى تقديرات تكاليف مفصلة للاحتياجات العسكرية والمدنية والتشغيلية للبعثة
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي	نقصان قدره ٣٥,٩ مليون دولار (١٨,٣ في المائة) ناجم عن: (أ) انخفاض الاعتماد المخصص لتعويضات الوفاة والعجز، على أساس التكلفة الأصلية، التي تقل كثيرا عن المعدل القياسي؛ (ب) انخفاض صافي في ملاك الموظفين بمقدار ٥٧ موظفا وكذلك زيادة عامل الشغور المطبق على تقديرات التكاليف؛ (ج) انخفاض الأصول الجوية إلى طائرتين هليكوبتر.
عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار	نقصان قدره ٥٩,٨ مليون دولار (٩,٣ في المائة) ناجم عن: (أ) انخفاض عمليات اقتناء رئيسية في الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣، واقتناء ذلك بإغلاق ثلاثة مواقع؛ (ب) انخفاض الاحتياجات للعمليات الجوية نتيجة الاستعاضة عن طائرتين من الطائرات الثابتة الجناحين بطائرات أصغر حجما وخفض عدد الطائرات المروحية بمقدار طائرتين، فضلا عن خفض إجمالي عدد ساعات الطيران؛ (ج) إلغاء ١٥٥ وظيفة مؤقتة من وظائف متطوعي الأمم المتحدة المتصلة بالانتخابات، وكذلك إلغاء ٦٢ وظيفة مؤقتة.
مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال	وهذا الانخفاض في الاحتياجات تقابله جزئيا التكاليف المتصلة بتزاع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج لعدد كبير من المقاتلين السابقين في الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣ مقارنة بالفترة ٢٠١١/٢٠١٢، والاحتياجات للكشف عن الألغام وإزالتها. زيادة قدرها ١٤٦,٧ مليون دولار (٥٠,٤ في المائة) ناجم عن: (أ) استكمال مشاريع تشييد جارية متعددة السنوات؛ ونقصان عمليات اقتناء المعدات وخدمات التغيير والتجديد في المباني واستهلاك الوقود؛ (ب) انخفاض الاعتماد المخصص لتكاليف الشحن الأخرى وما يتصل بها من تكاليف، مع توقع قيام الموردين بتسليم السلع مباشرة إلى مقديشو نتيجة تحسن الحالة الأمنية في الميدان وإنشاء قاعدة لوجستيات أمامية؛ (ج) انخفاض اقتناء المركبات ونقصان الاحتياجات للنفط والزيوت ومواد التشحيم واستئجار مركبات والتصليح والصيانة.
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات	زيادة قدرها ١,٩ مليون دولار (٢,٨ في المائة) ناجمة عن: التنفيذ الجاري للاستراتيجية العالمية للدعم الميداني ونقل المهام من إدارة الدعم الميداني في المقر إلى مركز الخدمات العالمية، مع إنشاء ٢٨ وظيفة ثابتة ووظيفة مؤقتة دولية إضافية، و ٣٥ وظيفة ثابتة ووظيفة مؤقتة وطنية إضافية من فئة الخدمات العامة، بما في ذلك تحويل ١٣ وظيفة مؤقتة ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف ثابتة.

عنصر حفظ السلام	عوامل التباين الرئيسية
حساب الدعم	نقصان قدره ٢٤,٣ مليون دولار (٧,١ في المائة) ناجم عن: (أ) انخفاض في الاحتياجات لتخطيط الموارد في المؤسسة؛ (ب) نقل العمليات في إدارة الدعم الميداني بالمقر إلى مركز الخدمات العالمية في سياق الاستراتيجية العالمية للدعم الميداني.

١٦٨ - ويقدم الجدول ١٥ معلومات عن عدد الوظائف والوظائف المؤقتة الموافق عليها للفترة ٢٠١١/٢٠١٢، وعدد الوظائف والوظائف المؤقتة المقترح للفترة ٢٠١٢/٢٠١٣.

## الجدول ١٥

## الملاك المقترح للموظفين المدنيين (بمن فيهم متطوعو الأمم المتحدة)

عنصر حفظ السلام <sup>(١)</sup>	الموافق عليها للفترة ٢٠١٢/٢٠١١			المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢			الفرق
	الوظائف	المؤقتة	الوظائف متطوعو الأمم المتحدة المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف متطوعو الأمم المتحدة المجموع	العدد	
بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية	٢	٢٠	٢٩٤	٢	٢٧٤	٢٩٢	(٠,٧)
بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي	١٧٦٢	٤٣٨	٢٧٧	١٧٦٢	٢٤٧٧	٢١٢٥	(١٤,٢)
بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	٤٠٤٢	١٥٧	٦٣٨	٤٠٢٦	٤٨٣٧	٤٩٣٤	٢,٠
العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور	٤٦٣٢	٣٧	٦١٦	٤٦٢٥	٥٢٨٥	٥٢٧٨	(٠,١)
قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك	١٥٦	-	١٥٦	١٥٦	١٥٦	١٥٦	-
قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص	١٥٢	-	١٥٢	١٥٠	١٥٢	١٥٠	(١,٣)
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	١٠٩٨	٣	-	١٠٨٧	١١٠١	١٠٩٠	(١,٠)
قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي	١٥٧	-	١٧٧	٢١٦	١٧٧	٢٤٨	٤٠,١
بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو	٣٨٣	١	٢٨	٣٧٣	٤١٢	٤٠٢	(٢,٤)
بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا	١٥٧٧	٧	٢٥٧	١٥٧٧	١٨٤١	١٨١٧	(١,٣)
بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان	٢٥٤١	٥٠٣	٥٠٦	٢٥٨٩	٣٥٥٠	٣٢١٤	(٩,٥)

الفرق	المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢					الموافق عليها للفترة ٢٠١٢/٢٠١١				عنصر حفظ السلام <sup>(١)</sup>
	النسبة المتوية	العدد	الوظائف متطوعو الأمم المتحدة المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف	الوظائف متطوعو الأمم المتحدة المجموع	الوظائف المؤقتة	الوظائف		
(٨,٦)	(١٤٨)	١٥٨٠	٢٧٠	٣١	١٢٧٩	١٧٢٨	٢٧٩	١٧	١٤٣٢	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي
(١٢,٧)	(٢١٢)	١٤٦٢	١٨٩	٢٠	١٢٥٣	١٦٧٤	٣٥٣	٦٩	١٢٥٢	عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار
٢٧,١	٨٠	٣٧٥	-	-	٣٧٥	٢٩٥	-	٢	٢٩٣	مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال
١٢,٢	٤٩	٤٥٠	-	١٦	٤٣٤	٤٠١	-	١٣	٣٨٨	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات
(٣,٣)	(٤٨)	١٤٠٩	١	١٥٠	١٢٥٨	١٤٥٧	١	١٦٢	١٢٩٤	حساب الدعم
(٣,٣)	(٨٥٥)	٢٤٨٢	٢٨١٢	٧٣٦	٢١٤٣٤	٢٥٨٣٧	٢٩٩٥	١٤١١	٢١٤٣١	المجموع

(أ) بالنسبة لمكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، يعكس التقديرات الأولية للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ ريشما توضع الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ في صيغتها النهائية.

١٦٩ - ويوضح الجدول ١٦ العوامل الرئيسية للفروق في الاحتياجات من الموظفين المدنيين في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢ مقارنة بالفترة ٢٠١٢/٢٠١١.

## العوامل الرئيسية للفروق في الاحتياجات من الموظفين المدنيين

عناصر حفظ السلام	عدد الوظائف (الفرق)	عدد الوظائف المؤقتة (الفرق)	عدد متطوعي الأمم المتحدة (الفرق)	عوامل التباين الرئيسية
بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية	(٢)	-	(٤)	إعادة هيكلة مهام إدارة المواد والأصول
بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي	-	(٣٠٠)	(٥٢)	المواءمة بين قدرات الدعم التشغيلي والإداري بالبعثة مع الخفض الجزئي لقدراتها من الوحدات العسكرية ووحدات الشرطة التي زيدت
بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	(١٦)	١١٣	-	انخفاض ناجم عن إغلاق مكتب الاتصال في بريتوريا، وزيادة ناجمة عن العدد الإضافي من مساعدي الاتصال المجتمعي لحماية المدنيين
العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور	(٧)	-	-	وجود أوجه تآزر بين العملية ومركز الخدمات الإقليمية في عنيتي
قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص	(٢)	-	-	أجريت مراجعة للهيكل التنظيمي أدت إلى إنهاء قسم الخدمات العامة
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	(١١)	-	-	إعادة هيكلة خدمات الدعم اللغوي، وانخفاض في عبء العمل في وظائف الدعم مع تحرك القوة نحو مرحلة الصيانة
قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي	٦٠	-	١٢	دعم تنفيذ الآلية المشتركة لرصد الحدود والتحقق منها وتعزيز القوة بعد إنشائها الأولي
بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو	(١٠)	-	-	إغلاق مكتب الأمم المتحدة في سكوبيي، والاستعانة بمصادر خارجية لخدمات صيانة المركبات، وانخفاض الحاجة إلى الدعم الإداري
بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا	-	(٤)	(٢٠)	الدعم الانتخابي الذي قدمته البعثة في الفترة المالية ٢٠١٢/٢٠١١ لن يكون مطلوباً في الفترة المالية ٢٠١٣/٢٠١٢
بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان	٤٨	(٤٣٨)	٥٤	الزيادة في عدد الوظائف تعزى أساساً إلى التوسع في ٩ قواعد دعم جديدة بالمقاطعات، وانخفاض في الوظائف المؤقتة بسبب التعاقد مع قوة الحرس
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي	(١٥٣)	١٤	(٩)	نقل المسؤوليات إلى المؤسسات الوطنية والاختتام الناجح للدورة الانتخابية البرلمانية
عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار	(١)	(٤٩)	(١٦٤)	لن تكون شعبة المساعدة الانتخابية والوظائف الأخرى لدعم الانتخابات مطلوبة في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٢

عناصر حفظ السلام	عدد الوظائف (الفرق)	عدد الوظائف المؤقتة (الفرق)	عدد متطوعي الأمم المتحدة (الفرق)	عوامل التباين الرئيسية
مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال	٨٢	(٢)	-	تخفيضات لأن الوظائف الداعمة للزيادة في تعيين الموظفين المدنيين لم تعد مطلوبة، وزيادة بسبب الدعم المطلوب لعقود أكبر حجماً ومتزايدة التعقيد
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات	٤٦	(٣)	-	التنفيذ الجاري للاستراتيجية العالمية للدعم الميداني وتحويل المهام من إدارة الدعم الميداني بالمقر إلى مركز الخدمات العالمية، مع ٢٨ وظيفة ثابتة ووظيفة مؤقتة دولية إضافية و ٣٥ وظيفة ثابتة ووظيفة مؤقتة وطنية إضافية من فئة الخدمات العامة، ويشمل ذلك تحويل ١٣ وظيفة مؤقتة مموله في إطار المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف ثابتة وإلغاء وظيفة دولية واحدة
حساب الدعم	(٣٦)	(١٢)	-	نقل العملية من إدارة الدعم الميداني بالمقر إلى مركز الخدمات العالمية في سياق الاستراتيجية العالمية للدعم الميداني
المجموع	٣	(٦٧٥)	(١٨٣)	

## خامسا - حالة الصندوق الاحتياطي لعمليات حفظ السلام في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١

١٧٠ - أنشأت الجمعية العامة الصندوق الاحتياطي لعمليات حفظ السلام بقرارها ٢١٧/٤٧ ليعمل بمثابة آلية للتدفق النقدي تكفل النشر السريع لعمليات حفظ السلام. ووفقاً لذلك القرار، حُدّد المستوى الأولي للصندوق بمبلغ ١٥٠ مليون دولار. وقررت الجمعية، في قرارها ٢٣٣/٤٩ أُلّف المؤرخ في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، أن تقصر استخدام الصندوق على مرحلة بدء عمليات حفظ السلام الجديدة، أو توسيع نطاق العمليات القائمة، أو للنفقات غير المنظورة والاستثنائية المتعلقة بحفظ السلام.

١٧١ - ووفقاً لما ورد في البيانات المالية لفترة الإثني عشر شهراً الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، وصل مستوى الصندوق في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ إلى مبلغ ١٥٥,٩ مليون دولار، شاملاً احتياطياً قدره ١٥٠ مليون دولار وفائضاً متراكماً قدره ٥,٩ مليون دولار. وخلال الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، لم تُقدم أي قروض قصيرة الأجل إلى بعثات حفظ السلام العاملة. وفي ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، كان هناك قرض واحد مستحق السداد قيمته ١٢,٨ مليون دولار مقدم إلى بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى، وقد قُدّم ذلك القرض في عامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ ولم يُسدّد بعد. ورصيد الصندوق الاحتياطي لعمليات حفظ السلام، الذي يزيد

على المستوى المأذون به، متاح لتغطية تمويل حساب دعم عمليات حفظ السلام، وقد وافقت الجمعية العامة في قرارها ٦٥/٢٩٠ على تخصيص مبلغ ٣,٤ مليون دولار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢. وسيُدرج الرصيد الفائض المتبقي، وقدره ٢,٥ مليون دولار، رهنا بموافقة الجمعية العامة، في سياق التقرير المتعلق بميزانية حساب الدعم للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣.

١٧٢ - ولقد قررت الجمعية العامة، في الفقرة ٨ من الجزء سادسا من قرارها ٦٤/٢٦٩، أن تأذن للأمين العام، في حال نشوء حاجة إلى إنفاق نتيجة قرار يتخذه مجلس الأمن بشأن مرحلة بدء أو مرحلة توسيع عمليات لحفظ السلام، بأن يدخل بموافقة مسبقة من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، في التزامات تصل قيمتها إلى ١٠٠ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة من الرصيد المتوافر في الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام، على ألا يزيد المجموع التراكمي لسلطة الالتزام المستحقة في ما يتعلق بمرحلة بدء أو مرحلة توسيع عمليات حفظ السلام عن مجموع المبلغ الموجود في الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام في أي وقت من الأوقات. واستجابة لطلبات المراقب المالي، أذنت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية للأمين العام في ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠١١ بالدخول في التزامات فيما يتعلق بعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار بمبلغ ٨٥,٢ دولار لتلبية الاحتياجات الإضافية الحيوية للعملية والناشئة عن قرارات مجلس الأمن ١٩٣٣ (٢٠١٠)، و ١٩٤٢ (٢٠١٠)، و ١٩٥١ (٢٠١٠)، و ١٩٦٧ (٢٠١١)، و ١٩٦٨ (٢٠١١)، وبالذخول في التزامات فيما يتعلق بمكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال بمبلغ ٣٥,٩ مليون دولار لتلبية الاحتياجات الإضافية للمكتب للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١.

## سادسا - إدارة المعدات المملوكة للوحدات والالتزامات المستحقة للبلدان المساهمة بقوات وبوحدات من الشرطة المشكلة

### ألف - إدارة المعدات المملوكة للوحدات

١٧٣ - جرى تعديل دليل المعدات المملوكة للوحدات ليجسد الأحكام التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٦٥/٢٩٢. وتواصل الأمانة العامة والبعثات تنسيق الأنشطة لضمان تنفيذ تلك الأحكام. وزُودت الدول الأعضاء بالنسخة الأولية من الدليل باللغة الإنكليزية، في حين ستتوفر النسخ المطبوعة باللغات الرسمية الخمس الأخرى للأمم المتحدة في أوائل شباط/فبراير من عام ٢٠١٢. وفي إطار التحضير للتحليل الذي سيجريه الفريق العامل لعام ٢٠١٤ المعني بالمعدات المملوكة للوحدات على معدلات أسعار المعدات المملوكة للوحدات، أُرسِلت وثائق لجمع البيانات الوطنية المتعلقة بالتكلفة إلى الدول الأعضاء في كانون

الأول/ديسمبر ٢٠١١. واعتُبرت سنة الأساس لجمع البيانات هي عام ٢٠١٢. ولتسهيل عملية جمع البيانات الوطنية المتعلقة بالتكلفة ولتشجيع المشاركة، تعتزم الأمانة العامة عقد جلسات إحاطة لمساعدة الدول الأعضاء في عملية جمع البيانات وتقديم آخر المستجدات بشأنها.

#### باء - الالتزامات المستحقة للبلدان المساهمة بقوات وبوحدات من الشرطة المشكّلة

١٧٤ - يبيّن الجدول ١٧ حالة المبالغ المستحقة وعمليات السداد الواجبة للبلدان المساهمة بقوات وبوحدات من الشرطة المشكّلة خلال السنتين التقويميتين ٢٠١٠ و ٢٠١١.

الجدول ١٧

حالة الالتزامات المستحقة للبلدان المساهمة بقوات والبلدان المساهمة بأفراد من الشرطة مقابل القوات ووحدات الشرطة المشكّلة والمعدات المملوكة للوحدات والاكتفاء الذاتي

ألف - موجز الالتزامات المستحقة مقابل القوات ووحدات الشرطة المشكّلة والمعدات المملوكة للوحدات والاكتفاء الذاتي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

٢٠١١	٢٠١٠	
٥٣٩ ٥١٧	٧٨٦ ٧٧٦	المبالغ المستحقة في ١ كانون الثاني/يناير
٢ ٠١٤ ١٣٣	١ ٩٩٠ ٥٢١	المبالغ التقديرية المستحقة
٢ ٠٢٤ ٣٨٤	٢ ٢٣٧ ٧٨٠	مخصوما منها: المدفوعات خلال السنة
٥٢٩ ٢٦٦	٥٣٩ ٥١٧	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

#### باء - الالتزامات المستحقة مقابل القوات ووحدات الشرطة المشكّلة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

٢٠١١	٢٠١٠	
١٧٦ ٧٢٥	٢٦٦ ٩٦٨	المبالغ المستحقة في ١ كانون الثاني/يناير
١ ٢٥٨ ٧١٨	١ ٢٢٢ ٠٨٦	المبالغ التقديرية المستحقة
١ ٢٦٢ ٨٦١	١ ٣١٢ ٣٢٩	مخصوما منها: المدفوعات خلال السنة
١٧٢ ٥٨٢	١٧٦ ٧٢٥	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر



## جيم - الالتزامات المستحقة مقابل المعدات المملوكة للوحدات والاكتفاء الذاتي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

٢٠١١	٢٠١٠	
٣٦٢ ٧٩٢	٥١٩ ٨٠٨	المبالغ المستحقة في ١ كانون الثاني/يناير
٧٥٥ ٤١٥	٧٦٨ ٤٣٥	المبالغ التقديرية المستحقة
٧٦١ ٥٢٣	٩٢٥ ٤٥١	مخصوصاً منها: المدفوعات خلال السنة
٣٥٦ ٦٨٤	٣٦٢ ٧٩٢	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

(أ) يحل محل المعلومات المقدمة في الوثيقة A/65/715.

١٧٥ - وتُسدّد المدفوعات مقابل تكاليف القوات ووحدات الشرطة المشكّلة، وكذلك المطالبات المتعلقة بالمعدات المملوكة للقوات وبالاكتفاء الذاتي، مع مراعاة الاحتفاظ باحتياطي نقدي تشغيلي لمدة ثلاثة أشهر لكل بعثة من البعثات. وفي عام ٢٠١٠، سُدّد ما مجموعه أربع دفعات ربع سنوية مقررّة لجميع البعثات العاملة التي توجد لديها موارد نقدية كافية، ويشمل ذلك الدفعتين ربع السنويتين الأوليين من المدفوعات التكميلية للبلدان المساهمة بقوات على نحو ما قرّره الجمعية العامة في قرارها ٢٨٩/٦٥.

١٧٦ - وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، كانت المدفوعات المستحقة مقابل تكاليف القوات ووحدات الشرطة المشكّلة مسدّدة لغاية تشرين الأول/أكتوبر وتشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ فيما يخص بعثة الأمم المتحدة لتحقيق التحقّق الاستقراري في هايتي، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقراري في جمهورية الكونغو الديمقراطية، والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار. كما أن المدفوعات المستحقة مقابل تكاليف القوات ووحدات الشرطة المشكّلة مسدّدة لغاية آب/أغسطس وأيلول/سبتمبر ٢٠١١ لكل من قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وبعثة الأمم المتحدة في السودان، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي، وبعثة الأمم المتحدة في ليبيريا، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي، ومسدّدة لغاية نيسان/أبريل وأيار/مايو ٢٠١١ لكل من بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية، وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص.

١٧٧ - وعملاً بقرار الجمعية العامة ٦٣/٢٨٥، بدأت الأمانة العامة الدراسة الاستقصائية الأولى للتكاليف الأساسية للقوات في آب/أغسطس ٢٠١٠، حيث أرسلت إلى ٨٤ من الدول الأعضاء التي ساهمت بقوات في السنوات الثلاث الماضية. ثم بدأت الأمانة العامة

الدراسة الاستقصائية السنوية الثانية في ٣ آب/أغسطس ٢٠١٠، حيث أرسلت الاستقصاء إلى ٧٣ من الدول الأعضاء التي ساهمت بقوات في السنوات الثلاث الماضية. وأجرت الأمانة العامة جلسة إحاطة لمراكز الاتصال بالبعثات الدائمة في ٩ آب/أغسطس ٢٠١١، حضرها ما يقرب من ٣٠ ممثلاً من البعثات الدائمة، وتظل الأمانة العامة مستعدة لمساعدة الدول الأعضاء بشأن أي مسائل تقنية تتعلق بالدراسة الاستقصائية.

## سابعاً - تعويضات الوفاة والعجز

١٧٨ - وفقاً لما طلبته الجمعية العامة في الفقرتين ٤ و ٥ من الجزء ثانياً من قرارها ٢٦٩/٦٤، تسعى الأمانة العامة جاهدة إلى تسوية جميع الحالات المتعلقة بالوفاة والعجز في غضون فترة الأشهر الثلاثة المقررة. وتواصل الأمانة العامة اتخاذ جميع التدابير اللازمة لتسريع العملية، بما في ذلك، في جملة أمور، توجيه رسالة تذكيرية إلى البعثات الدائمة كل ٦٠ إلى ٩٠ يوماً تطلب فيها المعلومات الإضافية ذات الصلة اللازمة لانتهاء من تجهيز مطالباتها؛ وإخطار البعثات الدائمة عند وفاة مواطنيها أو تعرضهم لإصابات خطيرة في بعثات حفظ السلام، وتذكيرها بتقديم المطالبات؛ وتوفير التوجيه للبعثات الدائمة بشأن استحقاقات تعويضات الوفاة والعجز، وبشأن الإجراءات المتبعة لتقديم المطالبات؛ والمتابعة مع بعثات حفظ السلام للحصول على تأكيد بالخسائر المبلغ عنها؛ والمتابعة المنتظمة مع شعبة الخدمات الطبية التابعة لإدارة الشؤون الإدارية بعد تقديم مطالبات الوفاة والعجز من أجل استعراضها.

١٧٩ - وطلبت الجمعية العامة في قرارها ٢٨٩/٦٥ إلى الأمين العام أن يتخذ تدابير لإنهاء النظر في المطالبات المتراكمة بالتعويضات في حالات الوفاة والعجز المعلقة لمدة تزيد على ثلاثة أشهر. ووفقاً لتوجيهات الجمعية العامة، تسعى الأمانة العامة جاهدة إلى تسوية جميع المطالبات المتعلقة بالعجز والوفاة في غضون فترة الثلاثة أشهر المقررة، باستثناء المطالبات التي تتطلب فترة أطول من الوقت لتحديد درجة العجز الدائم.

١٨٠ - وخلال شهر تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١، تم تجهيز ٣٠٣ مطالبات تتعلق بالوفاة والعجز تصل قيمتها إلى ٧,٨٥ مليون دولار ودفعها لمستحقيها، بينما بقيت ٥٢ مطالبة إضافية معلقة، منها ٢٢ مطالبة ظلت معلقة منذ أكثر من ٩٠ يوماً. ومن هذه المطالبات الـ ٢٢، كانت هناك مطالبة واحدة لا تزال معلقة ريثما يبت فيها مجلس تحقيق على مستوى البعثة؛ و ٤ مطالبات ما زالت معلقة في انتظار تلقي الوثائق التي كانت طُلبت من البعثات الميدانية التي خدم فيها مقدمو المطالبات؛ و ٨ مطالبات كانت معلقة في انتظار تلقي معلومات عن أوضاع مقدمي المطالبات كانت قد طُلبت من البلدان المساهمة بقوات أو البلدان المساهمة بأفراد شرطة؛ و ٨ مطالبات كانت لا تزال قيد الاستعراض من جانب

شعبة الخدمات الطبية في إدارة الشؤون الإدارية؛ ومطالبة واحدة كانت قيد الاستعراض من جانب شعبة الميزانية والمالية للعمليات الميدانية في إدارة الدعم الميداني.

١٨١ - ولقد تظل بعض المطالبات المتعلقة بالعجز معلقة حتى ورود تقرير طبي نهائي من البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة، يبين بالتفصيل درجة العجز الدائم. وقد تطول عملية تحديد الإصابة بعاهة مستديمة نظرا لطول الفترة الزمنية التي قد تفصل بين لحظة وقوع الحادث واستكمال جميع العلاجات واحتمال استرداد العضو المصاب وظائفه. وعملا على الحد من تراكم المطالبات القائمة والتعجيل بتجهيزها، أجرت الأمانة العامة عملية تشاورية مع الدول الأعضاء، وهي تدأب على التراسل بصورة منتظمة مع البعثات الدائمة للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة لطلب المعلومات والوثائق ذات الصلة، فضلا عن معلومات مستكملة بانتظام للمطالبات المعلقة.

الجدول ١٨

### حالة المطالبات بتعويضات عن الوفاة والعجز لعام ٢٠١١

#### ألف - موجز تعويضات الوفاة والعجز

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المطالبات المدفوعة		المطالبات المرفوضة		المطالبات المغلقة <sup>١</sup>		المطالبات قيد النظر		بعثات حفظ السلام
المبلغ	العدد	المبلغ	العدد	المبلغ	العدد	المبلغ	العدد	
-	-	٢٥,٠	١	-	-	-	-	بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى
٤٧٣,٨	١٩	-	-	٤,٢	١	١٠٣,١	٣	بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي
١٢٠,٠	٢	٥٠,٠	١	-	-	-	-	بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية
٥٠١,٠	١٣	١٩٠,٠	٤	٥,٠	١	٢٦٢,٠	٦	بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية
٧,٠	١	-	١	١٠,٠	١	-	-	عملية الأمم المتحدة في بوروندي

المطالبات المدفوعة		المطالبات المرفوضة		المطالبات المغلقة <sup>١</sup>		المطالبات قيد النظر		بعثات حفظ السلام
العدد	المبلغ	العدد	المبلغ	العدد	المبلغ	العدد	المبلغ	
١	٧٠,٠	-	-	-	-	-	-	بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان
٢١	٧٦٩,١	١١	٦٣٩,٩	-	-	١١	٥١٩,٠	العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور
-	-	-	-	-	-	-	-	قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك
-	-	-	-	-	-	١	٧,٥	قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص
٤	٢٤٠,٠	٣	٩٢,٥	٣	١٧٠,٠	١	٢٤,٨	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
-	-	-	-	-	-	١١	٣٥٠,٠	قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي
-	-	-	-	١	١,٠	١	٥٠,٠	بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا
٢١	٦٤٨,٢	١٢	٣٩١,٢	٦	٦٦,٠	٤	٤٨,٠	بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا
١٠	٣٠١,٤	٦	١٥٥,٥	٦	٦,٠	٦	١٥٨,٥	بعثة الأمم المتحدة في السودان
١	٥٠,٠	١	١٦,٥	-	-	١	٥٠,٠	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي
٩	٣٦٧,٨	٥	٣١٢,١	-	-	٢	١٠٥,٠	عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار
١	٧,٠	-	-	-	-	١	-	عملية الأمم المتحدة في الصومال
١٠٣	٤٥ ٣ ٥٥٥,٣	٤٥	١ ٨٧٢,٧	١٩	٢ ٦٢,٢	٤٨	١ ٦٧٧,٨	المجموع

## باء - تعويضات الوفاة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المطالبات المدفوعة		المطالبات المرفوضة		المطالبات المغلقة		المطالبات قيد النظر		بعثات حفظ السلام
العدد	المبلغ	العدد	المبلغ	العدد	المبلغ	العدد	المبلغ	
٧	٤٢٢,٦	-	-	-	-	١	٧٤,٤	بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي
١	٥٠,٠	١	٥٠,٠	-	-	-	-	بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية
٧	٤٧٣,٠	٣	١٩٠,٠	-	-	٣	٢١٠,٠	بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية
١	٧٠,٠	-	-	-	-	-	-	بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان
٩	٥٧٠,٠	١١	٦٣٩,٠٩	-	-	٦	٤٢٠,٠	العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور
-	-	-	-	-	-	-	-	قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك
٤	٢٤٠,٠	١	٧٠,٠	٣	١٧٠,٠	-	-	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
-	-	-	-	-	-	٥	٣٥٠,٠	قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي
-	-	-	-	-	-	١	٥٠,٠	بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا
٩	٥٧١,٨	٧	٣٩١,٢	-	-	-	-	بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا
٤	٢٦٠,٩	٣	١٥٥,٠	-	-	١	٧٠,٠	بعثة الأمم المتحدة في السودان
١	٥٠,٠	-	-	-	-	١	٥٠,٠	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي
٤	٢٩٥,٠	٥	٣١٢,١	-	-	١	٧٠,٠	عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار
٤٧	٣ ٠٠٣,٣	٣١	١ ٨٠٨,٢	٣	١٧٠,٠	١٩	١ ٢٩٤,٤	المجموع

## جيم - تعويضات العجز

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المطالبات المدفوعة		المطالبات المرفوضة		المطالبات المغلقة <sup>(أ)</sup>		المطالبات قيد النظر		بعثات حفظ السلام
العدد	المبلغ	العدد	المبلغ	العدد	المبلغ	العدد	المبلغ	
-	-	١	٢٥,٠	-	-	-	-	بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى
١٢	٥١,٢	-	-	١	٤,٢	٢	٢٨,٧	بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي
١	٧٠,٠	-	-	-	-	-	-	بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية
٦	٢٨,٠	١	-	١	٥,٠	٣	٥٢,٠	بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية
١	٧,٠	١	-	١	١٠,٠	-	-	عملية الأمم المتحدة في بوروندي
١٢	١٩٩,١	-	-	-	-	٥	٩٩,٠	العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور
-	-	-	-	-	-	١	٧,٥	قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص
-	-	٢	٢٢,٥	-	-	١	٢٤,٧	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
-	-	-	-	-	-	٦	-	قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي
-	-	-	-	١	١,٠	-	-	بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا
١٢	٧٦,٤	٥	-	٦	٦٦,٠	٤	٤٨,٠	بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا
٦	٤٠,٥	٣	٠,٥	٦	٦,٠	٥	٨٨,٥	بعثة الأمم المتحدة في السودان
-	-	١	١٦,٥	-	-	-	-	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي
٥	٧٢,٨	-	-	-	-	١	٣٥,٠	عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار
١	٧,٠	-	-	-	-	١	-	عملية الأمم المتحدة في الصومال
٥٦	٥٥٢,٠	١٤	٦٤,٥	١٦	٩٢,٢	٢٩	٣٨٣,٤	المجموع

(أ) تشمل المطالبات التي أقلل النظر فيها مطالبات تنتظر ورود وثائق إضافية (معلومات طبية في العادة) من حكومات أرسلت عدة رسائل تذكيرية إلى بعثاتها الدائمة في هذا الشأن. وهذه المطالبات لم تُرفض ويمكن فتحها من جديد في أي وقت عند ورود الوثائق الإضافية من الدول الأعضاء.

## ثامنا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

١٨٢ - يُطلب إلى الجمعية العامة أن تُحيط علما بهذا التقرير.

## المقررات والطلبات الصادرة عن الجمعية العامة في قرارها ٢٨٩/٦٤ بشأن القضايا الشاملة

المرفق	طلبات إلى الأمين العام و/أو مقررات	طريقة الإبلاغ، إن وجدت فيما يتعلق بالدورة السادسة والستين
الجزء أولاً	<b>عرض الميزانية والإدارة المالية</b>	
الفقرة ١١	تلاحظ أن القصد من عقد اتفاقات مع كبار المديرين تحسين إدارة المنظمة، بطرق منها زيادة المساءلة والشفافية على مستوى كبار الموظفين، وتحت في هذا الصدد الأمين العام على وضع التدابير الكفيلة بتقييم أداء كبار المديرين على نحو ملائم، وبخاصة فيما يتعلق بتحقيق الأهداف والغايات	الفقرات من ١٢٢ إلى ١٣٢
الفقرة ١٧	تطلب إلى الأمين العام أن يكثف جهوده لتحقيق وفورات الحجم داخل البعثات الميدانية وفيما بينها، دون المساس باحتياجاتها التشغيلية وتنفيذ ولاية كل منها، وأن يقدم تقريراً عن ذلك في سياق تقرير الاستعراض العام لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام	الفقرات من ٧٦ إلى ٨٥ و ١٠٥ و ١١٧ و ١٦٥
الفقرة ١٩	تشير إلى الفقرة ٥٩ من تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/65/743) وتطلب إلى الأمين العام أن يوافي الجمعية العامة بمعلومات في هذا الصدد لتتخذ فيها، في سياق تقرير الاستعراض العام المقبل عن تمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام	الفقرتان ٩٥ و ٩٦
الجزء ثانياً	<b>مسائل الموظفين</b>	
الفقرة ٢٢	تطلب إلى الأمين العام أن يقدم آخر ما استجد من معلومات، في سياق التقرير المقبل عن الاستعراض العام لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، عن الإصلاحات التي تم تنفيذها لإدارة الموارد البشرية في البعثات الميدانية للأمم المتحدة، ولا سيما الإصلاحات الواردة في قرارها ٢٤٧/٦٥ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠	الفقرات من ٦٢ إلى ٦٤
الفقرة ٢٨	تقر بضرورة أن تستحدث المنظمة آلية للتصدي لما يطرأ على الأوضاع في الميدان من تغيرات سريعة، وتطلب في هذا الصدد توفير معلومات شاملة بشأن استخدام آلية الانتداب لأداء مهام مؤقتة وما يترتب عليها من آثار في عملية التوظيف العادية	الفقرتان ٧٠ و ٧١

طريقة الإبلاغ، إن وجدت فيما يتعلق بالدورة السادسة والستين

طلبات إلى الأمين العام و/أو مقررات

المرجع

الفقرة ٢٩	تلاحظ لجوء الأمين العام إلى الإعلان عن شواغر مؤقتة لمعالجة مسألة طول المدة التي تستغرقها عمليات استقدام الموظفين، وتؤكد ضرورة الإسراع في ملء الشواغر من خلال عملية التوظيف العادية، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم معلومات عن الأثر الذي يترتب على الإعلان عن شواغر مؤقتة في عملية التوظيف العادية في الميدان وفي المقر في سياق تقرير الاستعراض العام المقبل الذي يقدمه عن تمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام
الفقرة ٣٤	تشير إلى الفقرة ٤ من الجزء الثاني من القرار ٢٦٩/٦٤، وتطلب إلى الأمين العام أن يتخذ تدابير عاجلة لإنهاء النظر في المطالبات المتراكمة بالتعويضات في حالات الوفاة والعجز المعلقة لمدة تزيد على ثلاثة أشهر وأن يقدم تقريراً عن التقدم المحرز في هذا الصدد إلى الجمعية العامة في الجزء الثاني من دورتها السادسة والستين المستأنفة
الفقرة ٣٥	تشير إلى الفقرة ٥٥ من تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/65/743)، وتطلب إلى الأمين العام أن يكفل تقديم خدمة رفيعة المستوى وفعالة من حيث التكلفة إلى البلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة، دون المساس باحتياجاتها التشغيلية، وتشدد على ضرورة التنسيق بشكل وثيق مع البلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة، وتطلب إلى الأمين العام إدراج مزيد من المعلومات في تقرير الاستعراض العام المقبل الذي يقدمه عن تمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام
الجزء ثالثاً	<b>الاحتياجات التشغيلية</b>
الفقرة ٤٣	تطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقييماً شاملاً لجدوى وفعالية ترتيبات الإنجاز الكلي، بما في ذلك الوفورات التي تم تحقيقها والآثار المترتبة عليها، في تقرير الاستعراض العام المقبل الذي يقدمه عن تمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام
الجزء رابعاً	<b>العمليات الجوية</b>
الفقرة ٥٢	تحيط علماً بمعايير الأمم المتحدة الموحدة لسلامة الطيران، وتطلب إلى الأمين العام أن يواصل ضمان الامتثال للقواعد والممارسات الموصى بها التي وضعتها منظمة الطيران المدني الدولي بهدف تلبية الاحتياجات التشغيلية للاضطلاع بالولاية في الميدان، وتطلب أيضاً إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً عن الاختلافات بين معايير منظمة الطيران المدني الدولي والممارسات الموصى بها ومعايير الأمم المتحدة الموحدة لسلامة الطيران في سياق تقرير الاستعراض العام المقبل الذي يقدمه عن تمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام



طرق الإبلاغ، إن وجدت فيما يتعلق بالدورة السادسة والستين	طلبات إلى الأمين العام و/أو مقررات	المرجع
الفقرات من ٩٩ إلى ١١١	تطلب إلى الأمين العام أن يقدم آخر ما استجد من معلومات بشأن حالة مذكرة التفاهم المبرمة مع برنامج الأغذية العالمي والآثار المالية المترتبة عليها وتحليلاً مفصلاً لإدارة العمليات الجوية للأمم المتحدة ومستويات الموارد الإجمالية، بما في ذلك معلومات عن توفير وظائف الدعم بكفاءة وفعالية وتقديم الدعم في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، في سياق تقرير الاستعراض العام المقبل الذي يقدمه عن تمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام	الفقرة ٥٤
	<b>مسائل أخرى</b>	<b>الجزء سادس</b>
الفقرة ١٧٧	تلاحظ مع القلق الصعوبات التي تواجهها الدول الأعضاء في توفير البيانات التي يقتضيها ملء الاستبيان المطلوب بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٢٨٥/٦٣، وتطلب في هذا الصدد إلى الأمين العام تكثيف الجهود التي تبذلها الأمانة العامة، وخصوصاً إدارة الدعم الميداني وإدارة الشؤون الإدارية، للعمل بشكل وثيق مع البلدان المساهمة بقوات بغية تسهيل جمع البيانات والمساعدة في ملء الاستبيان من أجل إنجاز العملية في حدود الإطار الزمني المحدد	الفقرة ٦٩
الفقرات من ١٤٩ إلى ١٦٢	تشير إلى الفقرة ١٤ من الجزء الأول من القرار ٢٦٩/٦٤، التي طلبت فيها إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً عن التدابير المتخذة لمعالجة أثر تقلبات أسعار الصرف في عرض ميزانيات حفظ السلام وإدارة حسابات حفظ السلام	الفقرة ٧٧
الفقرة ٣١	تلاحظ أن الأمانة العامة ما زالت تضع الاستراتيجية المتعلقة ببناء السلام في وقت مبكر، وتطلب في هذا الصدد إلى الأمين العام أن يتشاور بشكل وثيق مع الدول الأعضاء ولجنة بناء السلام ووكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها وجميع كيانات الأمانة العامة المعنية طوال فترة إعداد هذه الاستراتيجية، وتؤكد ضرورة أن تركز المهام المحددة لبناء السلام التي تضطلع بها بعثات حفظ السلام على أولويات البلد المعني وعلى سياق محدد	الفقرة ٧٨